

ISSN 1857-1999  
E-ISSN 2345-1963



# REVISTA MOLDOVENEASCĂ DE DREPT INTERNAȚIONAL ȘI RELAȚII INTERNAȚIONALE

*Moldavian Journal  
of International Law  
and International Relations*

*Молдавский журнал  
международного права  
и международных отношений*



**Nr. 3-4  
2018**

## REVISTA MOLDOVENEASCĂ DE DREPT INTERNAȚIONAL ȘI RELAȚII INTERNAȚIONALE

ISSN 1857-1999 E-ISSN 2345-1963

Apare din 2006 de 4 ori pe an

**Nr. 3-4 (Volumul 13), 2018**

Publicație periodică științifico-teoretică  
și informațional-practică fondată de  
**Asociația de Drept Internațional din Republica Moldova**

*Asociații:*

**Institutul de Cercetări Juridice și Politice  
al Academiei de Științe a Moldovei,  
Universitatea de Studii Europene din Moldova,  
Institutul de Stat de Relații Internaționale din Moldova,  
Asociația pentru Politică Externă  
și Cooperare Internațională din Republica Moldova**

Înregistrată

de către Camera Înregistrării de Stat  
de pe lângă Ministerul Justiției al Republicii Moldova  
**Certificatul nr. MD 000039 din „04” august 2009**

Acreditată

prin Hotărârea C.S.Ș.D.T. al A.Ș.M. și C.N.A.A.

**Nr. 93 din 18.07.2017**

în calitate de publicație științifică de profil, Categoria „B”,  
la specialitățile: 12.00.10 - drept internațional public; 12.00.03 - drept  
internațional privat (*profilul drept*) și 23.00.04 – teoria și istoria  
relațiilor internaționale și dezvoltării globale (*profilul științe politice*)

„Revista Moldovenească de Drept Internațional și Relații  
Internaționale” este o revistă științifică care publică articole  
cu acces deschis în baza Licenței

**Creative Commons Attribution 4.0 International Public License (CC BY).**



Revista este inclusă în bazele de date internaționale:

**International Scientific Indexing (ISI)** – /Factorul de impact - 0.845 (2016),  
**European Reference Index for the Humanities and Social Sciences (ERIH  
PLUS), Social Science Research Network (SSRN), Biblioteca Științifică  
Electronică eLIBRARY.RU, Instrumentul Bibliometric Național**  
pentru calcularea factorului de impact și indexului de citare

### ADRESA NOASTRĂ:

Republica Moldova, mun. Chișinău,  
str. Gh. Iablocikin, 2/1, bir. 802, MD 2069.

Tel: (+373) 69185527

Fax: (+373) 22.43.03.05

E-mail: [alexandruruban@mail.ru](mailto:alexandruruban@mail.ru); [alexandruruban@yahoo.com](mailto:alexandruruban@yahoo.com);

WEB pagina: <http://usem.md/md/p/rmdiri>

Indexul poștal: PM 32028

Toate articolele științifice primite de biroul editorial al revistei în  
mod obligatoriu sunt supuse recenzării. Revista folosește  
recenzarea „double-blind reviewing” (recenzentul nu știe cine este  
autorul articolului, autorul nu știe cine este recenzent).

Formulările și prezentarea materialelor nu reprezintă întotdeauna  
poziția revistei și nu angajează în nici un fel redacția.

Responsabilitatea asupra conținutului articolelor  
revine în exclusivitate autorilor.

© „Revista Moldovenească de Drept Internațional  
și Relații Internaționale”, 2006-2018.

Toate drepturile rezervate

## SUMAR

### DREPT INTERNAȚIONAL PUBLIC

- **BURIAN Alexandru.** Retragerea SUA din Tratatul privind lichidarea rachetelor cu rază intermediară și cu rază scurtă de acțiune (Tratatul INF) și consecințele pentru Europa.....109

### RELAȚII INTERNAȚIONALE

- **DUKHANIN Alexey.** Perspective de cooperare energetică între Uniunea Europeană și Federația Rusă.....115

### TRIBUNA TINERILOR CERCETĂTORI

- **CHIMERCICU Nicolae.** Tendințe curente de finanțare a sistemului ONU pentru dezvoltare.....125
- **SAYED Sayed.** Începutul confruntării din Orientul Mijlociu și consecințele ei imediate.....134

### COMUNICĂRI ȘTIINȚIFICE

- **ROBU Alexandrina.** Caracteristicile generale ale sistemelor energetice din Republica Moldova, România și Ucraina.....141
- **KALYAYEV Anatoliy, MOTORNY Vladimir, VYATKIN Yury.** Controlul democratic civil asupra sectorului de securitate și apărare al Ucrainei: procesul instituțional în fața provocărilor și amenințărilor moderne.....158

### TRIBUNA DISCUȚIONALĂ

- **KARAS Martin.** Arbitrajul investițiilor și America Latină: analiza tendințelor recente și a provocărilor anterioare.....169

### RUBRICA REVISTEI

- Consiliul redacțional al revistei „Revista Moldovenească de Drept Internațional și Relații Internaționale”.....176
- Colegiul de redacție (Recenzenții).....183
- Date despre autori.....188
- Cerințele privind condițiile de prezentare a manuscriselor pentru publicare în „Revista Moldovenească de Drept Internațional și Relații Internaționale”.....190
- Declarație privind etica publicațiilor științifice.....202

# REVISTA MOLDOVENEASCĂ DE DREPT INTERNAȚIONAL ȘI RELAȚII INTERNAȚIONALE

**Nr. 3-4 (Volumul 13), 2018**

ISSN 1857-1999 E-ISSN 2345-1963

## CONSILIUL REDACȚIONAL:

### REDACTOR-ȘEF:

**BURIAN Alexandru**

doctor habilitat în drept, profesor universitar



### REDACTOR-ȘEF ADJUNCT:

**CHINDĂBALIUC Oleana**

doctor în științe politice, conferențiar universitar



### SECRETAR ȘTIINȚIFIC:

**CHIRTOACĂ Natalia**

doctor în drept, conferențiar universitar



## MEMBRI AI CONSILIULUI REDACȚIONAL:

<b>ANGEL Jose Luis IRIARTE</b>	Doctor în drept, profesor universitar (Spania)	
<b>ARHILIUC Victoria</b>	Doctor habilitat în drept, profesor cercetător (Republica Moldova)	
<b>ABASHIDZE Aslan</b>	Doctor habilitat în drept, profesor universitar (Federația Rusă)	
<b>BALAN Oleg</b>	Doctor habilitat în drept, profesor universitar (Republica Moldova)	
<b>BENIUC Valentin</b>	Doctor habilitat în științe politice, profesor universitar (Republica Moldova)	
<b>BOSHITSKY Iuryi</b>	Doctor în drept, profesor universitar (Ucraina)	
<b>DERGACIOV Vladimir</b>	Doctor habilitat în științe geografice, profesor universitar (Ucraina)	
<b>DYULGEROVA Nina</b>	Doctor habilitat în economie, profesor universitar (Bulgaria)	
<b>FUAREA Augustin</b>	Doctor în drept, profesor universitar (România)	
<b>HABÁNIK Jozef</b>	Doctor în economie (Slovacia)	
<b>HEINRICH Hans-Georg</b>	Doctor în drept, profesor universitar (Austria)	
<b>KAPUSTIN Anatolie</b>	Doctor habilitat în drept, profesor universitar (Federația Rusă)	
<b>LIPKOVA Ludmila</b>	Doctor, ing., profesor universitar (Slovacia)	
<b>MAZILU Dumitru</b>	Doctor în drept, profesor universitar (România)	
<b>NAZARIA Sergiu</b>	Doctor habilitat în științe politice, conferențiar universitar (Republica Moldova)	
<b>PAPAVA Vladimer</b>	Doctor habilitat în economie, profesor universitar (Georgia)	
<b>POPESCU Dumitru</b>	Doctor în drept, profesor universitar (România)	
<b>STRATIEVSCHI Dmitrii</b>	Doctor în științe istorice (Republica Federală Germania)	
<b>SEDLIȚCHI Iurie</b>	Doctor în drept, profesor universitar (Republica Moldova)	
<b>TIMCENCO Leonid</b>	Doctor habilitat în drept, profesor universitar (Ucraina)	
<b>VERESHCHETIN Vladlen</b>	Doctor habilitat în drept, profesor universitar (Federația Rusă)	
<b>WILLIAMS Silvia Maureen</b>	Doctor în drept și științe sociale, profesor universitar (Argentina)	

## COLEGIUL DE REDACȚIE (RECENZENȚII):

### REDACTOR-ȘEF ADJUNCT, PREȘEDINTE AL COLEGIULUI DE REDACȚIE:

**CHINDĂBALIUC Oleana**

doctor în științe politice, conferențiar universitar



### MEMBRI AI COLEGIULUI DE REDACȚIE:

<b>ANIȚEI Nadia Cerasela</b>	Doctor în drept, profesor universitar (România)	
<b>BURIAN Cristina</b>	Doctor în drept, conferențiar universitar (Republica Moldova)	
<b>CIUCĂ Aurora</b>	Doctor în drept, profesor universitar (România)	
<b>DORUL Olga</b>	Doctor în drept, conferențiar universitar (Republica Moldova)	
<b>EVSEEV Vladimir</b>	Doctor în științe tehnice (Federația Rusă)	
<b>GENTIMIR Alina Mirabela</b>	Doctor în drept (România)	
<b>GLADARENCO-STOIAN Maia</b>	Doctor în istorie (Marea Britanie)	
<b>GLUHAIA Diana</b>	Doctor în drept (Spania)	
<b>GUO Ping</b>	Doctor în drept maritim, profesor universitar (Republica Populară Chineză)	
<b>IOVIȚĂ Alexandrina</b>	Doctor în drept (Republica Moldova – Elveția)	
<b>JANAS Karol</b>	Doctor în științe politice, conferențiar universitar (Slovacia)	
<b>KOVALEVA Natalia</b>	Doctor în pedagogie, conferențiar universitar (Federația Rusă)	
<b>LÎSENCO Vladlena</b>	Doctor habilitat în drept, conferențiar universitar (Republica Moldova)	
<b>MATTOȘ Boris</b>	Doctor în științe politice (Slovacia)	
<b>METREVELI Levan</b>	Doctor în științe politice (Georgia)	
<b>MOUSMOUȚI Maria</b>	Doctor în drept (Grecia)	
<b>SÂRCU Diana</b>	Doctor habilitat în drept, conferențiar universitar (Republica Moldova)	
<b>ȘICI Alexandru</b>	Doctor habilitat în științe istorice, profesor universitar (Ucraina)	
<b>SMOCHINĂ Carolina</b>	Doctor în drept, conferențiar universitar (Cipru)	
<b>SOLNȚEV Alexandr</b>	Doctor în drept, conferențiar universitar (Federația Rusă)	
<b>ISMAYL Togrul</b>	Doctor în istorie, doctor în economie, conferențiar universitar (Turcia)	
<b>ȚIGĂNAȘ Ion</b>	Doctor în drept (Republica Moldova)	

© „Revista Moldovenească de Drept Internațional și Relații Internaționale”, 2006-2018.

Toate drepturile rezervate

## **MOLDAVIAN JOURNAL OF INTERNATIONAL LAW AND INTERNATIONAL RELATIONS**

ISSN 1857-1999 E-ISSN 2345-1963

Published quarterly. Issued since 2006.

**No. 3-4 (Volume 13), 2018**

Scientific-theoretical and information-practical  
periodical publication founded by

Association of International Law from  
the Republic of Moldova

*Co-founders:*

The Institute of Legal and Political Research  
of The Academy of Sciences of Moldova,

The University of European Studies of Moldova,

The Moldavian State Institute of International Relations,

The Association of Foreign Policy

and International Cooperation from the Republic of Moldova

Registered

by the State Registration Chamber  
of the Ministry of Justice of the Republic of Moldova  
the Certificate No. MD 000039 „4” august 2009

Accredited

by decision Nr. 93 din 18.07.2017

of the Supreme Council for Science and Technological Development  
of the Academy of Sciences of Moldova and the National Council  
for Accreditation and Attestation of the Republic of Moldova  
as of profile scientific publication, Category „B”,  
in the field of: 12.00.10 - Public International Law; 12.00.03 - Private  
International Law (*profile of legal science*) and 23.00.04 - Theory and  
History of International Relations and Global Development (*profile of  
political science*)

„Moldavian Journal of International Law and International  
Relations” is a scientific journal that publishes articles  
with *open access*, is licensed under

Creative Commons Attribution 4.0 International Public License (CC BY).



The journal is included in the international database:

International Scientific Indexing (ISI) – / Impact Factor - 0.845 (2016),  
European Reference Index for the Humanities and Social Sciences (ERIH  
PLUS), Social Science Research Network (SSRN), Scientific Electronic  
Library eLIBRARY.RU, Instrumental Bibliometric National  
to calculate the impact factor and citation index

**OUR ADDRESS:**

MD-2069, The Republic of Moldova, Chisinau, of. 305,  
2/1 Ghenadie Iablocikin str.

Tel: (+373) 69185527

Fax: (+373) 22.43.03.05

E-mail: [alexandruburian@mail.ru](mailto:alexandruburian@mail.ru); [alexandruburian@yahoo.com](mailto:alexandruburian@yahoo.com);

WEB site: <http://usem.md/md/p/rmdir>

Edition index PIN: PM 32028

All scientific articles, received by the Editorial Board of our journal  
are subject to mandatory review. The journal uses *double-blind*  
reviewing – (authors do not know who reviews their paper, and  
reviewers do not know the names of the authors).

The views of the Editorial Board does not necessarily coincide with  
the views of authors.

The responsibility for the authenticity and accuracy of the facts  
in the published articles rests with the authors.

© Moldavian Journal of International Law  
and International Relations, 2006-2018.

All rights reserved.

## **CONTENTS**

### PUBLIC INTERNATIONAL LAW

- *BURIAN Alexander*. The withdrawal of the U.S. from the Treaty on the elimination of intermediate-range and short-range missiles (INF Treaty) Missiles and Consequences for Europe.....109

### INTERNATIONAL RELATIONS

- *DUKHANIN Alexey*. Prospects of energy cooperation between the European Union and the Russian Federation.....115

### THE TRIBUNE OF YOUNG SCIENTISTS

- *CHIMERCUC Nicolae*. Current financing trends of the UN system for development.....125
- *SAYED Sayed*. The beginning of the Middle East confrontation and its immediate consequences.....134

### THE SCIENTIFIC COMMUNICATIONS

- *ROBU Alexandrina*. The general characteristics of the energy systems of the Republic of Moldova, Romania and Ukraine.....141
- *KALYAYEV Anatoliy, MOTORNY Vladimir, VYATKIN Yury*. Democratic civilian control over the security and defense sector of Ukraine: the institutional processing the context of modern challenges and threats.....158

### THE TRIBUNE OF DISCUSSION

- *KARAS Martin*. Investment Arbitration and Latin America: Analysing Recent Trends and Past Challenges.....169

### OUR JOURNAL

- Editorial board of the „Moldavian Journal of International Law and International Relations”.....176
- Reviewers.....183
- About authors.....188
- Requirements to papers for publication in the „Moldavian Journal of International Law and International Relations”.....194
- Declaration on the ethical and legal basis of the editorial policy.....204

# MOLDAVIAN JOURNAL OF INTERNATIONAL LAW AND INTERNATIONAL RELATIONS

**Nr. 3-4 (Volume 13), 2018**

ISSN 1857-1999 E-ISSN 2345-1963

## EDITORIAL BOARD (CONSILIUM):

### EDITOR –IN – CHIEF:

**BURIAN Alexander**

Doctor of Juridical Sciences, Professor



### DEPUTY EDITOR –IN – CHIEF:

**KINDIBALYK Olyana**

Ph.D in Political Sciences, Associate Professor



### SCIENTIFIC SECRETARY:

**CHIRTOACA Natalia**

Ph.D in Law, Associate Professor



## MEMBER OF THE EDITORIAL BOARD (CONSILIUM):

<b>ANGEL Jose Luis IRIARTE</b>	Doctor of Law, Professor (Spain)	
<b>ARHILIUC Victoria</b>	Doctor of Juridical Sciences, Professor (The Republic of Moldova)	
<b>ABASHIDZE Aslan</b>	Doctor of Juridical Sciences, Professor (The Russian Federation)	
<b>BALAN Oleg</b>	Doctor of Juridical Sciences, Professor (The Republic of Moldova)	
<b>BENIUC Valentin</b>	Doctor of Political Sciences, Professor (The Republic of Moldova)	
<b>BOSHITSKYI Iurii</b>	Ph.D in Law, Professor (Ukraine)	
<b>DERGACHEV Vladimir A.</b>	Dr. Sc. (Geography), Professor, Expert in geopolitics (Ukraine)	
<b>DYULGEROVA Nina</b>	Doctor of Economic Sciences, Professor (Bulgaria)	
<b>FUEREA Augustin</b>	Doctor of Law, Professor (Romania)	
<b>HABÁNIK Jozef</b>	Doctor of Economic Sciences (The Slovak Republic)	
<b>HEINRICH Hans-Georg</b>	Doctor of Juridical Sciences, Professor (Austria)	
<b>KAPUSTIN Anatoly</b>	Doctor of Juridical Sciences, Professor (The Russian Federation)	
<b>LIPKOVA Ludmila</b>	Doctor Eng., Professor (The Slovak Republic)	
<b>MAZILU Dumitru</b>	Doctor of Law, Professor (Romania)	
<b>NAZARIA Sergei</b>	Doctor of Political Sciences (The Republic of Moldova)	
<b>PAPAVA Vladimir</b>	Doctor of Economic Sciences, Professor (Georgia)	
<b>POPESCU Dumitru</b>	Doctor of Law, Professor (Romania)	
<b>STRATIEVSKI Dmitri</b>	Doctor of History (The Federal Republic of Germany)	
<b>SEDLITSCHI Yuri</b>	Ph.D in Law, Professor (The Republic of Moldova)	
<b>TIMCHENKO Leonid</b>	Doctor of Juridical Sciences, Professor (Ukraine)	
<b>VERESHCHETIN Vladlen</b>	Doctor of Juridical Sciences, Professor (The Russian Federation)	
<b>WILLIAMS Silvia Maureen</b>	Doctor of Law and Social Sciences, Professor (Argentina)	

## EDITORSHIP (REVIEWERS):

### DEPUTY EDITOR –IN – CHIEF, HEAD OF EDITORSHIP:

**KINDIBALYK Olyana**

Ph.D in Political Sciences, Associate Professor



### MEMBER OF THE EDITORSHIP:

<b>ANITEI Nadia Cerasela</b>	Ph.D in Law, Professor (Romania)	
<b>BURIAN Cristina</b>	Ph.D in Law, Associate Professor (The Republic of Moldova)	
<b>CIUCA Aurora</b>	Ph.D in Law, Professor (Romania)	
<b>DORUL Olga</b>	Ph.D in Law, Associate Professor (The Republic of Moldova)	
<b>EVSEEV Vladimir</b>	Ph.D in Technical Science (The Russian Federation)	
<b>GENTIMIR Alina Mirabela</b>	Ph.D in Law (Romania)	
<b>GLADARENCO-STOIAN Maia</b>	Ph.D in History (United Kingdom)	
<b>GLUHAIA Diana</b>	Ph.D in Law (Spain)	
<b>GUO Ping</b>	Doctor in Law, Professor of Maritime Law (The People's Republic Of China)	
<b>IOVITA Alexandrina</b>	Ph.D in Law (The Republic of Moldova – Switzerland)	
<b>JANAS Karol</b>	Doctor of Political Sciences, Associate Professor (The Slovak Republic)	
<b>KOVALEVA Natalia</b>	Ph.D in Pedagogical Sciences, Associate Professor (The Russian Federation)	
<b>LISENCO Vladlena</b>	Doctor of Juridical Sciences, Associate Professor (The Republic of Moldova)	
<b>MATTOS Boris</b>	Ph.D in Political Sciences (The Slovak Republic)	
<b>METREVELI Levan</b>	Doctor of Political Sciences (Georgia)	
<b>MOUSMOUTI Maria</b>	Ph.D in Law (Greece)	
<b>SARCU Diana</b>	Doctor of Juridical Sciences, Associate Professor (The Republic of Moldova)	
<b>SYCH Alexander</b>	Doctor of History, Professor (Ukraine)	
<b>SMOCHINA Carolina</b>	Ph.D in Law, Associate Professor (Cyprus)	
<b>SOLNTSEV Alexander</b>	Ph.D in Law, Associate Professor (The Russian Federation)	
<b>ISMAYL Togrul</b>	Ph.D in History, Ph.D in Economic Sciences, Associate Professor (Turkey)	
<b>TIGANAS Ion</b>	Ph.D in Law (The Republic of Moldova)	

© Moldavian Journal of International Law and International Relations, 2006-2018.

All rights reserved.



# МОЛДАВСКИЙ ЖУРНАЛ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА И МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ

ISSN 1857-1999 E-ISSN 2345-1963

Выходит с 2006 года. Издаётся 4 раза в год

№ 3-4 (Том 13), 2018 год

Научно-теоретический и информационно-практический  
периодический журнал, основанный[Ассоциацией международного права Республики Молдова](#)

Соучредители:

[Институт юридических и политических исследований](#)[Академии наук Молдовы,](#)[Европейский университет Молдовы,](#)[Молдавский государственный институт](#)[международных отношений,](#)[Ассоциация внешней политики](#)[и международного сотрудничества Республики Молдова](#)

Зарегистрирован

Государственной Регистрационной Палатой  
при Министерстве юстиции Республики Молдова  
[Сертификат № MD 000039 от «4» августа 2009 года](#)

Аккредитован

решением [№ 93 din 18.07.2017](#)Верховного Совета по Науке и Технологическому развитию  
Академии наук Молдовы и Национального Совета по  
Аккредитации и Аттестации Республики Молдова как  
профильная научная публикация, категория «Б»,  
по специальностям:12.00.10 - международное публичное право; 12.00.03 –  
международное частное право (*профиль юридические науки*) и  
23.00.04 - теория и история международных отношений и  
глобального развития (*профиль политические науки*)«Молдавский журнал международного права и международных  
отношений» является научным журналом, который публикует  
статьи с *открытым доступом* под лицензией  
[Creative Commons Attribution 4.0 International Public License](#) (CC BY).

Журнал включен в международные базы данных:

[International Scientific Indexing \(ISI\)](#) – / Импакт-фактор - 0.845 (2016),  
[European Reference Index for the Humanities and Social Sciences](#)  
[\(ERIH PLUS\)](#), [Social Science Research Network \(SSRN\)](#), [Научная](#)  
[электронная библиотека eLIBRARY.RU](#), [Instrumental Bibliometric](#)  
[National](#) для учета импакт-фактора и индекса цитирования

НАШ АДРЕС:

ул. Г. Яблочкин, 2/1, оф. 305, мун. Кишинёв,

Республика Молдова, MD 2069

Тел. (+373) 69185527

Факс: (+373) 22.43.03.05

E-mail: [alexandruburian@mail.ru](mailto:alexandruburian@mail.ru); [alexandruburian@yahoo.com](mailto:alexandruburian@yahoo.com);WEB страница: <http://usem.md/md/p/rmdiri>

Почтовый индекс: RM 32028

Все научные статьи, поступившие в редакцию журнала,  
подлежат обязательному рецензированию.В журнале используются двустороннее слепое рецензирование  
(„double-blind reviewing” – рецензент не знает, кто автор статьи,  
автор статьи не знает, кто рецензент).Мнения редакции не обязательно совпадают  
с мнениями авторов публикаций.Ответственность за точность проводимой информации  
и изложение фактов лежит на авторах.© «Молдавский журнал международного права  
и международных отношений», 2006-2018.

Все права зарегистрированы

## СОДЕРЖАНИЕ

### МЕЖДУНАРОДНОЕ ПУБЛИЧНОЕ ПРАВО

- **БУРИАН Александр.** Выход США из Договора о ликвидации ракет средней и малой дальности (Договор о РСМД) и последствия для Европы. ....109

### МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОТНОШЕНИЯ

- **ДУХАНИН Алексей.** Перспективы энергетического сотрудничества между Европейским союзом и Российской Федерацией. ....115

### ТРИБУНА МОЛОДЫХ УЧЕНЫХ

- **КИМЕРЧУК Николае.** Текущие тенденции по финансированию системы ООН в области развития. ....125
- **САИЕД Саид.** Начало ближневосточного противостояния и его непосредственные последствия. ....134

### НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ

- **РОБУ Александрина.** Общая характеристика энергетических систем в Республике Молдова, Румынии и Украине. ....141
- **КАЛЯЕВ Анатолий, МОТОРНЫЙ Владимир, ВЯТКИН Юрий.** Демократический гражданский контроль над сектором безопасности и обороны Украины: институциональный процесс в условиях современных вызовов и угроз. ....158

### ДИСКУССИОННАЯ ТРИБУНА

- **КАРАС Мартин.** Инвестиционный арбитраж и Латинская Америка: анализ последних тенденций и проблем прошлого. ....169

### О НАШЕМ ЖУРНАЛЕ

- Редакционный совет «Молдавского журнала международного права и международных отношений». ....176
- Редакционная коллегия (Рецензенты). ....183
- Наши авторы. ....188
- Требования к оформлению статей для публикации в «Молдавском журнале международного права и международных отношений». ....198
- Декларация об этических и правовых основах редакционной политики. ....206

# МОЛДАВСКИЙ ЖУРНАЛ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА И МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ

**№ 3-4 (Том 13), 2018**

ISSN 1857-1999 E-ISSN 2345-1963

## РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:

### ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР:

**БУРИАН Александр**

доктор юридических наук, профессор



### ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА:

**КИНДЫБАЛЮК Оляна**

кандидат политических наук, доцент



### УЧЕНЫЙ СЕКРЕТАРЬ:

**КИРТОАКЭ Наталья**

кандидат юридических наук, доцент



## ЧЛЕНЫ РЕДАКЦИОННОГО СОВЕТА:

<b>АНХЕЛ</b> Хосе Луис <b>ИРИАРТЕ</b>	Доктор права, профессор (Испания)	
<b>АРХИЛЮК</b> Виктория	Доктор юридических наук, профессор (Республика Молдова)	
<b>АБАШИДЗЕ</b> Аслан	Доктор юридических наук, профессор (Российская Федерация)	
<b>БАЛАН</b> Олег	Доктор юридических наук, профессор (Республика Молдова)	
<b>БЕНОК</b> Валентин	Доктор политических наук, профессор (Республика Молдова)	
<b>БОШИЦКИЙ</b> Юрий	Кандидат юридических наук, профессор (Украина)	
<b>ВЕРЕЩЕТИН</b> Владлен	Доктор юридических наук, профессор (Российская Федерация)	
<b>ДЕРГАЧЕВ</b> Владимир	Доктор географических наук, профессор (Украина)	
<b>ДЮЛГЕРОВА</b> Нина	Доктор экономических наук, профессор (Болгария)	
<b>КАПУСТИН</b> Анатолий	Доктор юридических наук, профессор (Российская Федерация)	
<b>ЛИПКОВА</b> Людмила	Доктор, профессор (Словацкая Республика)	
<b>МАЗИЛУ</b> Думитру	Доктор права, профессор (Румыния)	
<b>НАЗАРΙΑ</b> Сергей	Доктор политических наук, доцент (Республика Молдова)	
<b>ПАПАВА</b> Владимир	Доктор экономических наук, профессор (Грузия)	
<b>ПОПЕСКУ</b> Думитра	Доктор права, профессор (Румыния)	
<b>СТРАТИЕВСКИЙ</b> Дмитрий	Доктор исторических наук, (ФРГ)	
<b>СЕДЛЕЦКИЙ</b> Юрий	Кандидат юридических наук, профессор (Республика Молдова)	
<b>ТИМЧЕНКО</b> Леонид	Доктор юридических наук, профессор (Украина)	
<b>ФУЕРЕА</b> Августин	Доктор права, профессор (Румыния)	
<b>ХАБАНИК</b> Джозеф	Доктор экономических наук (Словацкая Республика)	
<b>ХЕЙНДРИЧ</b> Ханс-Георг	Доктор права, профессор (Австрия)	
<b>УИЛЬЯМС</b> Сильвия Морин	Доктор права и социальных наук, профессор (Аргентина)	

## РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ (РЕЦЕНЗЕНТЫ):

### ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ РЕДАКЦИОННОЙ КОЛЛЕГИИ:

**КИНДЫБАЛЮК Оляна**

кандидат политических наук, доцент



### ЧЛЕНЫ РЕДАКЦИОННОЙ КОЛЛЕГИИ:

<b>АНИЦЕЙ</b> Надия Черасела	Доктор права, профессор (Румыния)	
<b>БУРИАН</b> Кристина	Кандидат юридических наук, доцент (Республика Молдова)	
<b>ГЛАДАРЕНКО-СТОЯН</b> Майя	Доктор истории (Великобритания)	
<b>ГЛУХАЯ</b> Диана	Доктор права (Испания)	
<b>ГУО</b> Пинг	Доктор права, профессор морского права (Китайская Народная Республика)	
<b>ДЖЕНТИМИР</b> Алина	Доктор права (Румыния)	
<b>ДОРУЛ</b> Ольга	Кандидат юридических наук, доцент (Республика Молдова)	
<b>ЕВСЕЕВ</b> Владимир	Кандидат технических наук (Российская Федерация)	
<b>ИОВИЦЭ</b> Александрина	Кандидат юридических наук (Республика Молдова – Швейцария)	
<b>КОВАЛЕВА</b> Наталья	Кандидат педагогических наук, доцент (Российская Федерация)	
<b>ЛЫСЕНКО</b> Владлена	Доктор юридических наук, доцент (Республика Молдова)	
<b>МАТТОШ</b> Борис	Доктор политических наук (Словацкая Республика)	
<b>МЕТРЕВЕЛИ</b> Леван	Доктор политических наук (Грузия)	
<b>МОУСМУТИ</b> Мария	Доктор права (Греция)	
<b>СЫРКУ</b> Диана	Доктор юридических наук, доцент (Республика Молдова)	
<b>СЫЧ</b> Александр	Доктор исторических наук, профессор (Украина)	
<b>СМОКИНА</b> Каролина	Доктор права, доцент (Кипр)	
<b>СОЛНЦЕВ</b> Александр	Кандидат юридических наук, доцент (Российская Федерация)	
<b>ИСМАИЛ</b> Тогрул	Доктор истории, доктор экономики, доцент (Турция)	
<b>ЦИГЭНАШ</b> Ион	Кандидат юридических наук (Республика Молдова)	
<b>ЧИУКЭ</b> Аурора	Доктор права, профессор (Румыния)	
<b>ЯНАС</b> Карол	Доктор политических наук, доцент (Словацкая Республика)	

© «Молдавский журнал международного права и международных отношений», 2006-2018.

Все права зарегистрированы

## REVISTA MOLDOVENEASCĂ DE DREPT INTERNAȚIONAL ȘI RELAȚII INTERNAȚIONALE

„Revista Moldovenească de Drept Internațional și Relații Internaționale”, a fost lansată în anul 2006 ca proiecție a unui forum ce promovează valorificarea diferitelor opinii, uneori diametral opuse, cu privire la starea actuală a dreptului internațional și a relațiilor internaționale, familiarizând cititorii săi cu punctele de vedere ale experților și oamenilor de știință din diferite țări, atât din Orient, cât și din Occident.

Revista publică articole cu *access liber*, este licențiată de [Creative Commons Attribution 4.0 International Public License](#) (CC BY), este acreditată în Moldova ca o publicație științifică, fiind inclusă în diverse baze de date internaționale: [International Scientific Indexing \(ISI\)](#), [European Reference Index for the Humanities and Social Sciences \(ERIH PLUS\)](#), [Social Science Research Network \(SSRN\)](#), [Biblioteca electronică științifică eLIBRARY.RU](#), [Instrumentul Bibliometric Național](#) et al., pentru calcularea factorului de impact și indicele de citare. Revista folosește recenzarea „*double-blind reviewing*” — (recenzentul nu știe cine este autorul articolului, autorul nu știe cine este recenzent).

Actualmente, publicația este o revistă conceptuală despre diferite domenii ale dreptului internațional și relațiilor internaționale, devenind un centru de atracție pentru forțele de creație, care a obținut recunoașterea publicului și a creat un colectiv larg de autori.

De-a lungul perioadei 2006-2017 în revistă au fost publicate mai mult de 600 de articole a autorilor din peste 25 de țări (Republica Moldova — 424, Ucraina — 76, România — 53, Federația Rusă — 49, Republica Slovacă — 18, Bulgaria — 9, Republica Belarus — 8, Republica Federală Germania — 7, Georgia — 7, Republica Franceză — 6, Grecia — 5, Regatul Spaniei — 3, Azerbaidjan — 4, Turcia — 5, Tadjikistan — 2, Ungaria — 2, Republica Polonă — 2, Cehia - 1, SUA — 1, Republica Populară Chineză — 1, etc.). Spectrul problemelor examinate a devenit extrem de larg. O atenție sporită este acordată elucidării problemelor teoretico-practice din domeniul dreptului internațional și al relațiilor internaționale.

## MOLDAVIAN JOURNAL OF INTERNATIONAL LAW AND INTERNATIONAL RELATIONS

The „[Moldavian Journal of International Law and International Relations](#)” was launched in 2006 as an open forum for different, sometimes diametrically opposite points of view on the current state of international law and international relations, acquainting its readers with the views of scientists and experts from different countries, both in the East and the West.

The journal that publishes articles with *open access*, is licensed under [Creative Commons Attribution 4.0 International Public License](#) (CC BY), accredited in the Republic of Moldova as a scientific publication, is included in the international database: [International Scientific Indexing \(ISI\)](#), [European Reference Index for the Humanities and Social Sciences \(ERIH PLUS\)](#), [Social Science Research Network \(SSRN\)](#), [Scientific Electronic Library eLIBRARY.RU](#), [Instrumentul Bibliometric Național](#) etc., to calculate the impact factor and citation index. The journal uses *double-blind reviewing* — (authors do not know who reviews their paper, and reviewers do not know the names of the authors).

Today it is a conceptual journal about various fields of international law and international relations, which became the centre of attraction of creative forces and managed to find its readers, forming around a wide group of authors.

Over the period 2006-2017 more than 600 articles have been published in the journal, by authors from more than 25 countries (The Republic of Moldova — 424, Ukraine — 76, Romania — 53, The Russian Federation — 49, The Slovak Republic — 18, Bulgaria — 9, The Republic of Belarus — 8, The Federal Republic of Germany — 7, Georgia — 7, The French Republic — 6, Greece — 5, Spain — 3, Azerbaijan — 4, Turkey — 5, Tajikistan — 2, Hungary — 2, Poland — 2, Czech Republic — 1, USA — 1, The People's Republic of China — 1, etc.). Spectrum of the issues was as broad as possible. Particular attention is given to coverage of theoretical and practical issues of international law and international relations.

## МОЛДАВСКИЙ ЖУРНАЛ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА И МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ


Издание «[Молдавского журнала международного права и международных отношений](#)» стартовало в 2006 г. как открытая трибуна для различных, подчас диаметрально противоположных точек зрения на современное состояние международного права и международных отношений, знакомя своих читателей с взглядами ученых и экспертов из разных стран, как с Востока, так и с Запада.

Журнал публикует статьи с *открытым доступом* под лицензией [Creative Commons Attribution 4.0 International Public License](#) (CC BY), аккредитован в Молдавии как научное издание, включен в различные международные базы данных: [International Scientific Indexing \(ISI\)](#), [European Reference Index for the Humanities and Social Sciences \(ERIH PLUS\)](#), [Social Science Research Network \(SSRN\)](#), [Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU](#), [Instrumentul Bibliometric Național](#) и др. для учета импакт-фактора и индекса цитирования. В журнале используются двустороннее слепое рецензирование (*double-blind reviewing*) — рецензент не знает, кто автор статьи, автор статьи не знает, кто рецензент).

Сегодня это концептуальный журнал о самых различных сферах международного права и международных отношений, который стал центром притяжения творческих сил и сумел найти своего читателя, сформировав вокруг себя широкий авторский коллектив.

За 2006-2017 гг. в журнале было опубликовано более 600 статей авторов из более 25 стран (Республика Молдова — 424, Украина — 76, Румыния — 53, Российская Федерация — 49, Словацкая Республика — 18, Болгария — 9, Республика Беларусь — 8, Германия — 7, Грузия — 7, Французская Республика — 6, Греция — 5, Королевство Испания — 3, Азербайджан — 4, Турция — 5, Таджикистан — 2, Венгрия — 2, Польша — 2, Чехия — 1, США — 1, КНР — 1, и т.д.). Спектр рассматриваемых проблем стал максимально широким. Особое внимание уделяется освещению теоретических и практических вопросов международного права и международных отношений.



 <p>REVISTA MOLDOVENEASCĂ DE DREPT INTERNAȚIONAL ȘI RELAȚII INTERNAȚIONALE Chișinău, Republica Moldova</p>	<p>Revista Moldovenească de Drept Internațional și Relații Internaționale / Moldavian Journal of International Law and International Relations / Молдавский журнал международного права и международных отношений</p> <p>2018, Issue 3-4, Volume 13, Pages 109-114. ISSN 1857-1999 EISSN 2345-1963 Submitted: 30. 10. 2018   Accepted: 15.11. 2018   Published: 30.12. 2018.</p>
---	--

**DREPT INTERNAȚIONAL PUBLIC  
PUBLIC INTERNATIONAL LAW  
МЕЖДУНАРОДНОЕ ПУБЛИЧНОЕ ПРАВО**

**ВЫХОД США ИЗ ДОГОВОРА О ЛИКВИДАЦИИ РАКЕТ СРЕДНЕЙ И МАЛОЙ  
ДАЛЬНОСТИ (ДОГОВОР О РСМД) И ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ ЕВРОПЫ**

**THE WITHDRAWAL OF THE U.S. FROM THE TREATY ON THE ELIMINATION  
OF INTERMEDIATE-RANGE AND SHORT-RANGE MISSILES (INF TREATY) MISSILES  
AND CONSEQUENCES FOR EUROPE**

**RETRAGEREA SUA DIN TRATATUL PRIVIND LICHIDAREA RACHETELOR CU  
RAZĂ INTERMEDIARĂ ȘI CU RAZĂ SCURTĂ DE ACȚIUNE (TRATATUL INF) ȘI  
CONSECINȚELE PENTRU EUROPA**

BURIAN Alexandru\* / BURIAN Alexander / БУРИАН Александр

ABSTRACT:

**THE WITHDRAWAL OF THE U.S. FROM THE TREATY ON THE ELIMINATION  
OF INTERMEDIATE-RANGE AND SHORT-RANGE MISSILES (INF TREATY)  
MISSILES AND CONSEQUENCES FOR EUROPE**

The Intermediate Range Nuclear Forces Treaty (INF Treaty) was signed on December 8, 1987, and came into force on June 1, 1988. The Treaty prohibits to manufacture, test and deploy the ballistic and cruise missiles with intermediate ranges (1,000-5,500 km) and shorter ranges (500-1,000 km) and launchers for such missiles.

On October 20, 2018, US President Donald Trump announced his intention to withdraw from the INF Treaty. According to him, the reason is „non-compliance of its conditions by the Russian side” and „the development of this weapon by China” (which is not bound by this agreement).

The European Union expects to maintain the Treaty on the Elimination of Intermediate-Range and Shorter-Range Missiles. The head of EU diplomacy Federica Mogherini stated this. Experts believe that the greatest danger of annulment of the INF Treaty is for the Old World, but the European Union hasn't yet developed a consolidated position on the agreement.

**Keywords:** INF Treaty, ballistic and cruise missiles with intermediate ranges, shorter-range ground-launched ballistic and cruise missiles, launchers, Russia, USA, European Union and China.

**JEL Classification:** K33

---

\* **BURIAN Alexandru** - Doctor habilitat în drept, profesor universitar, Ambasador Extraordinar și Plenipotențiar (ret.), Director al Institutului de Cercetări Strategice al Universității de Studii Europene din Moldova, Președinte al Asociației de Drept Internațional din Republica Moldova (Chișinău, Republica Moldova); **BURIAN Alexander** - Doctor of Juridical Sciences, Professor, Extraordinary and Plenipotentiary Ambassador (ret.), Director of The Institute for Strategic Studies of The European University of Moldova, President of the Moldavian Association of International Law (Kishinev, The Republic of Moldova); **БУРИАН Александр Дмитриевич** - Доктор юридических наук, профессор, Чрезвычайный и Полномочный посол (в отставке), Директор Института стратегических исследований Европейского университета Молдовы, Президент Молдавской Ассоциации международного права (Кишинев, Республика Молдова). **E-mail:** [alexandrurian@yahoo.com](mailto:alexandrurian@yahoo.com); [alexandrurian@mail.ru](mailto:alexandrurian@mail.ru)

## РЕЗЮМЕ:

**ВЫХОД США ИЗ ДОГОВОРА О ЛИКВИДАЦИИ РАКЕТ СРЕДНЕЙ И МАЛОЙ ДАЛЬНОСТИ (ДОГОВОР О РСМД) И ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ ЕВРОПЫ**

Договор о РСМД подписан 8 декабря 1987 г., вступил в силу 1 июня 1988 г. Он запрещает сторонам производить, испытывать и развешивать баллистические (БРНБ) и крылатые ракеты наземного базирования (КРНБ) средней дальности (от 1000 до 5500 км) и меньшей дальности (от 500 до 1000 км), а также пусковые установки (ПУ) для них.

20 октября президент США Дональд Трамп объявил о намерении выйти из Договора о РСМД, по его словам — из-за «несоблюдения его условий российской стороной» и «разработки этого оружия Китаем» (который этим договором не связан).

Европейский союз рассчитывает на сохранение Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности. Об этом заявила глава дипломатии ЕС Федерика Могерини. Как полагают эксперты, наибольшую опасность аннулирование ДРСМД представляет именно для Старого Света, однако Евросоюз до сих пор не выработал консолидированную позицию по поводу соглашения.

**Ключевые слова:** Договор о РСМД, баллистические и крылатые ракеты наземного базирования средней дальности, баллистические и крылатые ракеты наземного базирования меньшей дальности, пусковые установки, Россия, США, Европейский союз, Китай.

**JEL Classification:** K33

**УДК:** 341.01, 341.3

## REZUMAT:

**RETRAGEREA SUA DIN TRATATUL PRIVIND LICHIDAREA RACHETELOR CU RAZĂ INTERMEDIARĂ ȘI CU RAZĂ SCURTĂ DE ACȚIUNE (TRATATUL INF) ȘI CONSECINȚELE PENTRU EUROPA**

Tratatul cu privire la lichidarea rachetelor cu rază intermediară și cu rază scurtă de acțiune a fost semnat la 8 decembrie 1987, în vigoare de la 1 iunie 1988. El interzice părților să producă, să testeze și să implementeze rachete balistice și rachete de croazieră cu rază medie (de la 1000 la 5500 km) și cu rază mai mică (de la 500 la 1000 km), precum și lansatoare pentru ele.

La 20 octombrie, președintele american Donald Trump a anunțat intenția de a ieși din Tratatul privind RSMD, potrivit lui, din cauza „nerespectării condițiilor sale de către partea rusă” și „dezvoltarea acestei arme de către China” (care nu este legată de acest Acord).

Uniunea Europeană mizează pe menținerea unui acord de lichidare a rachetelor cu rază medie și mai mică. Declarația a fost făcută de șeful diplomației UE, Federica Mogherini. Potrivit experților, cel mai mare pericol de anulare a Acordului este pentru Occident, dar Uniunea Europeană încă nu a elaborat o poziție consolidată cu privire la acord.

**Cuvinte cheie:** Tratatul cu privire la lichidarea rachetelor cu rază intermediară și cu rază scurtă de acțiune, rachete balistice și de croazieră la sol cu rază medie, rachete balistice și cu aripi la sol cu rază scurtă de acțiune, lansatoare, Rusia, SUA, Uniunea Europeană, China.

**JEL Classification:** K33

**CZU:** 341.01, 341.3

Договор о РСМД подписан 8 декабря 1987 г., вступил в силу 1 июня 1988 г. Он запрещает сторонам производить, испытывать и развешивать баллистические (БРНБ) и крылатые ракеты наземного базирования (КРНБ) средней дальности (от 1000 до 5500 км) и меньшей дальности (от 500 до 1000 км), а также пусковые установки (ПУ) для них.<sup>1</sup>

Подпадавшие под охват Договором советские и американские БРНБ и КРНБ были полностью уничтожены в течение первых трех лет его действия. Одновременно ликвидации

<sup>1</sup> Treaty Between The United States Of America And The Union Of Soviet Socialist Republics On The Elimination Of Their Intermediate-Range And Shorter-Range Missiles (INF Treaty). [On-line]: <https://www.state.gov/t/avc/trty/102360.htm> (Дата обращения: 24.10.2018).

подверглись пусковые установки этих ракет, связанные с ними вспомогательные сооружения и оборудование, операционные базы. К июню 1991 года Договор был выполнен: СССР уничтожил 1846 ракетных комплексов (из них около половины — произведённые ракеты, не находившиеся на боевом дежурстве); США — 846 комплексов.

В целях контроля за выполнением Договора до мая 2001 г. сторонами осуществлялись инспекции на местах, в том числе на постоянной основе на проходных пунктах объектов по производству ракет.

После распада СССР практическое выполнение Договора помимо России и США осуществляли Белоруссия, Казахстан и Украина.

В соответствии с положениями ДРСМД для рассмотрения вопросов выполнения договорных обязательств, согласования мер повышения жизнеспособности и эффективности Договора была создана Специальная контрольная комиссия (СКК). К октябрю 2003 г. состоялось 29 сессий СКК. После этого комиссия длительное время (по 2016 г.) не созывалась в связи с завершением выполнения мероприятий, требовавших верификации по Договору.

В результате реализации ДРСМД исчез целый класс ядерных вооружений, что явилось весомым вкладом в процесс ядерного разоружения в контексте Договора о нераспространении ядерного оружия. Будучи бессрочным, Договор остается важным фактором поддержания стратегической стабильности и международной безопасности.

12 октября 2007 г. на встрече с министрами иностранных дел и обороны России и США Президент В.В. Путин выдвинул идею о придании обязательствам по Договору о РСМД глобального характера<sup>1</sup>. Американская сторона поддержала это предложение.<sup>2</sup>

25 октября 2007 г. на 62-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН было распространено Совместное российско-американское заявление по ДРСМД. В нем, в частности, содержался призыв ко всем заинтересованным странам обсудить возможность придания глобального характера обязательствам по Договору путем отказа от БРНБ и КРНБ с дальностью 500-5500 км.<sup>3</sup>

На пленарном заседании Конференции по разоружению в Женеве 12 февраля 2008 г. С.В. Лавров предложил приступить к совместному поиску оптимальных путей продвижения указанной инициативы. Он также внес на обсуждение проект Основных элементов международно-правовой договоренности о ликвидации ракет средней дальности и меньшей дальности (наземного базирования), открытой для широкого присоединения. Однако, несмотря на усилия России, дальнейшего практического развития данная инициатива не получила.<sup>4</sup>

С 2013 г. США стали выдвигать России претензии в нарушении ДРСМД. Американская сторона утверждает, что принятая на вооружение российская крылатая ракета наземного базирования с индексом 9М729 имеет запрещённую по Договору дальность в диапазоне 500-5500 км. При этом, несмотря на настойчивые призывы российской стороны, США по-прежнему отказываются конкретизировать обстоятельства, легшие в основу ее претензий. Вместо этого в Вашингтоне приступили к реализации «комплексной» стратегии по оказанию давления на Россию, предусматривающей меры санкционного и военного характера. Подготовлена соответствующая законодательная база. Под предлогом российских «нарушений» в Конгрессе США заявлено, что у Вашингтона имеется «законное основание» для частичного или полного прекращения выполнения Договора<sup>5</sup>.

Еще одним провокационным шагом стало заложенное в закон о предельных расходах на оборону в 2018 фин. г. решение о выделении финансирования на разработку мобильной

<sup>1</sup> Имелось в виду, чтобы к Договору о РСМД присоединились также и другие страны: Великобритания, Франция, Китай, Индия, Пакистан, Израиль.

<sup>2</sup> The Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation. [On-line]: [http://www.mid.ru/voenno-strategiceskie-problemy/-/asset\\_publisher/hpkjeev1aY0p/content/id/1138496](http://www.mid.ru/voenno-strategiceskie-problemy/-/asset_publisher/hpkjeev1aY0p/content/id/1138496) (Дата обращения: 24.11.2018).

<sup>3</sup> Ibidem.

<sup>4</sup> Ibidem.

<sup>5</sup> The U.S. Withdrawal From the INF Treaty Is the Next Step in a Global Arms Race. In: Stratfor (USA), 22/10/2018. [On-line]: <https://worldview.stratfor.com/article/us-withdrawal-inf-treaty-russia-global-arms-race-missiles> (Дата обращения: 24.10.2018).

ракетной системы с крылатой ракетой наземного базирования запрещенной по ДРСМД дальности.<sup>1</sup> Несмотря на то, что НИОКР по Договору не возбраняются, такой проект в конечном итоге ведет к прямому нарушению ДРСМД. Анонсированы и другие якобы ответные военные программы, многие из которых противоречат, как минимум, духу ДРСМД, его целям и задачам.

Россия отвергает беспочвенные обвинения со стороны США, заявляя, в т. ч. на высшем уровне, что страна остается приверженной ДРСМД и не допускала никаких его нарушений. Крылатая ракета 9М729 не разрабатывалась и не испытывалась на запрещенную по Договору дальность, а значит, она полностью соответствует международным обязательствам. Совершенно неприемлемы попытки США разговаривать с Россией на языке ультиматумов, а также оказывать на Россию военно-политическое и санкционное давление.

Вместе с тем, у России имеется ряд конкретных претензий к США в контексте выполнения ими Договора, которые либо остались неурегулированными на предыдущем этапе работы Специальной контрольной комиссии, либо появились в последние годы в результате новых дестабилизирующих действий Вашингтона. Они заключаются в следующем:

- неправомерный односторонний вывод из-под охвата ДРСМД ударных беспилотных летательных аппаратов соответствующей дальности, полностью подпадающих под содержащееся в Договоре определение термина «КРНБ»;
- поддержание технологического потенциала в сфере ракет средней и меньшей дальности наземного базирования путем его отработки на широком спектре ракет-мишеней в ходе испытаний, заявляемых как противоракетные;
- наземное развертывание на европейских объектах глобальной ПРО США в составе комплексов «Иджис Эшор» универсальных ПУ Mk-41, которые могут применяться для пусков КР средней дальности «Томагавк» и других ударных ракетных средств (в Румынии, Польше).

Россия рассматривает действия США как попытку обеспечить себе военное преимущество по отношению к себе.

В июле 2014 года президент США Барак Обама в письме Владимиру Путину впервые на уровне глав государств обвинил Россию в испытаниях крылатых ракет средней дальности, нарушающих договор. США утверждают, что в 2008—2011 годах Россия в нарушение Договора проводила испытания крылатой ракеты наземного базирования на дальность более 500 км. В 2017 году американские СМИ со ссылкой на источники в госструктурах США сообщили: в Вашингтоне убеждены, что запрещенная ракета уже развёрнута (речь идёт о ракете 9М729, разработанной екатеринбургским опытно-конструкторским бюро «Новатор» имени Люльева Л. В., входящим в концерн воздушно-космической обороны «Алмаз-Антей»)<sup>2</sup>. По утверждению российских официальных лиц, дальность действия этой ракеты заведомо меньше 500 км.

С точки зрения России, США нарушают Договор о РСМД, размещая в Европе пусковые установки противоракет (в Румынии и Польше), которые гипотетически могут быть использованы для размещения крылатых ракет, используя ракеты-мишени, сходные по характеристикам с ракетами средней и меньшей дальности наземного базирования, и наращивая производство и применение ударных беспилотных летательных аппаратов.

В ноябре 2016 года в Женеве впервые с 2003 года по инициативе США было созвано заседание специальной контрольной комиссии в рамках Договора о РСМД.<sup>3</sup> Однако

<sup>1</sup> The US plans to withdraw from the Treaty on medium-and short-range missiles. In: „Arguments and Facts”, 22.10.2018. [On-line]: [http://www.aif.ru/politics/world/bolshaya\\_oshibka\\_chno\\_za\\_dogovor\\_o\\_rsmd\\_i\\_chno\\_znachit\\_vyhod\\_ssha\\_iz\\_nego](http://www.aif.ru/politics/world/bolshaya_oshibka_chno_za_dogovor_o_rsmd_i_chno_znachit_vyhod_ssha_iz_nego) (Дата обращения: 25.10.2018).

<sup>2</sup> The consequences of the US withdrawal from the Treaty on intermediate-range and shorter-range. [On-line]: <https://pravdoryb.info/posledstviya-vykhoda-ssha-iz-dogovora-po-raketam-sredney-i-menshey-dalnosti.html> (Дата обращения: 24.10.2018).

<sup>3</sup> The U.S. Withdrawal From the INF Treaty Is the Next Step in a Global Arms Race. In: Stratfor (USA). 22.10.2018. [On-line]: <https://worldview.stratfor.com/article/us-withdrawal-inf-treaty-russia-global-arms-race-missiles> (Дата обращения: 24.10.2018).



озабоченности сторон снять не удалось ни по одному из проблемных вопросов прогресса не достигнуто.

Российская сторона открыта к продолжению диалога с США по ДРСМД. В то же время отказ США представить какую-либо конкретику в подкрепление своих обвинений, неготовность предпринимать шаги по снятию российских озабоченностей, попытки нарастить на нас политическое и санкционное давление заставляют усомниться в заинтересованности Вашингтона в поддержании жизнеспособности ДРСМД.

В этом контексте Президент России В.В.Путин заявил в октябре 2017 г. на заседании Валдайского дискуссионного клуба в Сочи, что в случае демонтажа Договора Соединёнными Штатами Россия будет вынуждена реагировать, причем мгновенно и зеркально.

11 июня 2018 г. на уровне министерств иностранных дел стран ОДКБ принято совместное заявление по тематике ДРСМД, в котором выражается коллективная озабоченность действиями США, осуществляемыми без учёта обязательств по Договору, и содержится призыв к сторонам предпринять все необходимые усилия для разрешения имеющихся проблемных вопросов.

19 октября 2018 года на Валдайском форуме Владимир Путин заявил, что в случае попытки выхода США из договора о РСМД «ответ России будет мгновенным и зеркальным».

20 октября президент США Дональд Трамп объявил о намерении выйти из Договора о РСМД, по его словам — из-за «несоблюдения его условий российской стороной» и «разработки этого оружия Китаем» (который этим договором не связан)<sup>1</sup>.

В Европе противоречиво отреагировали на намерения Трампа. Великобритания (21 октября министр обороны Великобритании Гэвин Уильямсон заявил о поддержке решения президента США Дональда Трампа о выходе из Договора о РСМД.<sup>2</sup>), Польша и Румыния поддержали президента Соединённых Штатов, тогда как Франция и Германия призвали к сохранению ДРСМД. Не нашли положительного отклика планы США и в секретариате НАТО. Представитель альянса Оана Лунгеску подчеркнула, что блок не собирается размещать новые ядерные ракеты в Европе.

Европейский союз рассчитывает на сохранение Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности. Об этом заявила глава дипломатии ЕС Федерика Могерини. Как полагают эксперты, наибольшую опасность аннулирование ДРСМД представляет именно для Старого Света. Однако Евросоюз до сих пор не выработал консолидированную позицию по поводу соглашения.<sup>3</sup>

Верховный представитель ЕС по вопросам внешней политики Федерика Могерини заявила, что Евросоюз выступает за сохранение и укрепление Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности (ДРСМД).

«Если есть проблемы в реализации соглашения, то, мы полагаем, что правильно было бы настаивать на его полном соблюдении, а не на выходе из него. Мы всё ещё надеемся, что есть место для укрепления договора, а не для его разрушения. Договор должен остаться и быть сохранён», — сказала Могерини перед переговорами с министрами обороны стран-членов ЕС.<sup>4</sup>

По её словам, на прошлой неделе она обсудила ситуацию вокруг ДРСМД с генеральным секретарём НАТО Йенсом Столтенбергом, и в итоге стороны пришли к общему выводу, «что соглашение важное и должно полностью выполняться».

«Я понимаю, что одной из проблем договора является то, что в нём нет механизмов

<sup>1</sup> Trump says US will pull out of intermediate range nuke pact. In: *Associated Press*, 20.10.2018. [On-line]: <https://www.yahoo.com/news/trump-says-us-put-intermediate-range-nuke-pact-202734837--politics.html>

(Дата обращения: 21.10.2018).

<sup>2</sup> Britain will support U.S. withdrawal from the INF Treaty. [On-line]: <https://news.ru/v-mire/britaniya-podderzhit-vyход-ssha-iz-dogovora-o-rsmd/> (Дата обращения: 24.10.2018).

<sup>3</sup> Will Europe be able to influence the U.S. position on the INF Treaty. [On-line]: [https://news.rambler.ru/world/41302008/?utm\\_content=rnews&utm\\_medium=read\\_more&utm\\_source=copylink;](https://news.rambler.ru/world/41302008/?utm_content=rnews&utm_medium=read_more&utm_source=copylink;)

<https://news.rambler.ru/world/41302008-smozhet-li-evropa-povliyat-na-pozitsiyu-ssha-po-dogovoru-rsmd/> (Дата обращения: 28.11.2018).

<sup>4</sup> Ibidem.

принуждения к полному выполнению. Но это соглашение очень важно для Европы, если оно будет демонтировано, безопасность Европы будет поставлена под угрозу, мы не хотим, чтобы регион вновь стал местом борьбы для других держав»<sup>1</sup>, — отметила Могерини.

К сожалению, официальная общая позиция у ЕС по Договору от 1987 года отсутствует. Для этого нужен консенсус, то есть согласие всех членов. Но сейчас это невозможно. Такое положение дел лишает Брюссель возможности вести официальные переговоры на этот счёт с США, Китаем и Россией.

Разрушение режима безопасности, который сложился с принятием ДРСМД, не станет чем-то фатальным для России. Конечно, приятного в этом для Москвы мало, тем не менее, гораздо уместнее говорить, что под ударом окажется Европа. Несмотря на это, даже внутри ЕС не все отчётливо понимают последствия политики Трампа. В данной ситуации Европа оказалась заложницей внутренней разобщённости и несамостоятельности во внешней политике.

### *Литература:*

1. Britain will support U.S. withdrawal from the INF Treaty. [On-line]: <https://news.ru/v-mire/britaniya-podderzhit-vygod-ssha-iz-dogovora-o-rsmd/> (Дата обращения: 24.10.2018).  
<https://www.yahoo.com/news/trump-says-us-put-intermediate-range-nuke-pact-202734837--politics.html> (Дата обращения: 21.10.2018).
2. The consequences of the US withdrawal from the Treaty on intermediate-range and shorter-range. [On-line]: <https://pravdoryb.info/posledstviya-vykhoda-ssha-iz-dogovora-po-raketam-sredney-i-menshey-dalnosti.html> (Дата обращения: 24.10.2018).
3. The Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation. [On-line]: [http://www.mid.ru/voenno-strategiceskie-problemy/-/asset\\_publisher/hpkjeev1aY0p/content/id/1138496](http://www.mid.ru/voenno-strategiceskie-problemy/-/asset_publisher/hpkjeev1aY0p/content/id/1138496) (Дата обращения: 24.11.2018).
4. The U.S. Withdrawal From the INF Treaty Is the Next Step in a Global Arms Race. In: Stratfor (USA). 22.10.2018. [On-line]: <https://worldview.stratfor.com/article/us-withdrawal-inf-treaty-russia-global-arms-race-missiles> (Дата обращения: 24.10.2018).
5. The US plans to withdraw from the Treaty on medium-and short-range missiles. In: „Arguments and Facts”. 22.10.2018. [On-line]: [http://www.aif.ru/politics/world/bolshaya\\_oshibka\\_chno\\_za\\_dogovor\\_o\\_rsmd\\_i\\_chno\\_znachit\\_vygod\\_ssha\\_iz\\_nego](http://www.aif.ru/politics/world/bolshaya_oshibka_chno_za_dogovor_o_rsmd_i_chno_znachit_vygod_ssha_iz_nego) (Дата обращения: 25.10.2018).
6. Treaty Between The United States Of America And The Union Of Soviet Socialist Republics On The Elimination Of Their Intermediate-Range And Shorter-Range Missiles (INF Treaty). [On-line]: <https://www.state.gov/t/avc/trty/102360.htm> (Дата обращения: 24.10.2018).
7. Trump says US will pull out of intermediate range nuke pact. In: Associated Press. 20.10.2018. [On-line]:
8. What will happen to the world if the US withdraws from the INF Treaty. [On-line]: <https://nation-news.ru/405870-chno-proizoidet-s-mirom-esli-ssha-vyidut-iz-dogovora-o-likvidacii-rsmd> (Дата обращения: 24.10.2018).
9. Will Europe be able to influence the U.S. position on the INF Treaty. [On-line]: [https://news.rambler.ru/world/41302008/?utm\\_content=rnews&utm\\_medium=read\\_more&utm\\_source=copylink](https://news.rambler.ru/world/41302008/?utm_content=rnews&utm_medium=read_more&utm_source=copylink); <https://news.rambler.ru/world/41302008-smozhet-li-evropa-povliyat-na-pozitsiyu-ssha-po-dogovoru-rsmd/> (Дата обращения: 28.11.2018).

Copyright© BURIAN Alexandru, 2018.

### **Contacte / Contacts / Контакты:**

BURIAN Alexandru,  
Institutul de Cercetări Juridice, Politice și Sociologice,  
Bd. Ștefan cel Mare, 1,  
MD-2001, Chișinău, Republica Moldova  
**E-mail:** [alexandruburian@mail.ru](mailto:alexandruburian@mail.ru)

<sup>1</sup> Ibidem.



Revista Moldovenească de Drept Internațional și Relații Internaționale /  
Moldavian Journal of International Law and International Relations /  
Молдавский журнал международного права и международных отношений

2018, Issue 3-4, Volume 13, Pages 115-124.

ISSN 1857-1999 EISSN 2345-1963

Submitted: 30. 10. 2018 | Accepted: 15.11. 2018 | Published: 30.12. 2018.

**RELAȚII INTERNAȚIONALE  
INTERNATIONAL RELATIONS  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОТНОШЕНИЯ**

**PROSPECTS OF ENERGY COOPERATION BETWEEN  
THE EUROPEAN UNION AND THE RUSSIAN FEDERATION**

**ПЕРСПЕКТИВЫ ЭНЕРГЕТИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ  
ЕВРОПЕЙСКИМ СОЮЗОМ И РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИЕЙ**

**PERSPECTIVE DE COOPERARE ENERGETICĂ ÎNTRE  
UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI FEDERAȚIA RUSĂ**

DUKHANIN Alexey\* / DUKHANIN Alexey / ДУХАНИН Алексей

**ABSTRACT:**

**PROSPECTS OF ENERGY COOPERATION BETWEEN  
THE EUROPEAN UNION AND THE RUSSIAN FEDERATION**

For several decades the European Union and Russia have been key partners in the energy sector. Russia ensures the supply of natural gas, oil and oil products, coal, electricity, nuclear fuel to the countries of the European region. In order to ensure sustainable deliveries, the developed energy infrastructure and harmonized technical regulations have been created on the continent, also mechanisms for conducting trade operations have been implemented. Energy companies from both Russia and the European Union have a longstanding cooperation experience including cooperation within the framework of joint projects.

The purpose of the article is to conduct the analysis of the EU's economic performance which has a direct effect on the energy demand in EU; the delivery trends of energy sources and its demand among EU members as well as to elaborate on a number of suggestions concerning sensitive issues of energy dialogue between the EU and Russia based on compromises and balance of interests of both sides.

**Keywords:** energy, cooperation, European Union, Russia.

**JEF Classification:** F17, F51, Q47

**РЕЗЮМЕ:**

**ПЕРСПЕКТИВЫ ЭНЕРГЕТИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ  
ЕВРОПЕЙСКИМ СОЮЗОМ И РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИЕЙ**

На протяжении нескольких десятилетий Европейский союз и Россия являются ключевыми партнерами в энергетическом секторе. Россия гарантирует поставки природного газа, нефти и нефтепродуктов, угля, электроэнергии, ядерного топлива в страны Европейского региона. В целях обеспечения устойчивых поставок на континенте создана развитая энергетическая инфраструктура и гармонизированные технические регламенты, внедрены механизмы проведения торговых операций.

\***DUKHANIN Alexey** - PhD student, Faculty of International Relations, University of Economics in Bratislava (Bratislava, The Slovak Republic); **DUKHANIN Alexey** - Doctorand, Facultatea de Relații Internaționale, Universitatea de Economie din Bratislava (Bratislava, Republica Slovacă); **ДУХАНИН Алексей** - Аспирант, факультет международных отношений, экономический университет в Братиславе, (Братислава, Словацкая Республика). E-mail: [duhale@mail.ru](mailto:duhale@mail.ru)  
*RMDIRI*, 2018, Nr. 3-4 (Vol. 13) <http://www.usem.md/md/p/rmdir>

Энергетические компании России и Европейского союза имеют многолетний опыт сотрудничества, в том числе в рамках совместных проектов.

Целью статьи является проведение анализа экономических показателей ЕС, который оказывает непосредственное влияние на спрос на энергию в ЕС; тенденции поставок об источниках энергии и ее востребованности среди членов ЕС, а также разработать ряд предложений по чувствительным вопросам Энергетического диалога между ЕС и Россией на основе компромиссов и баланса интересов обеих сторон.

**Ключевые слова:** энергетика, сотрудничество, Европейский союз, Россия.

**JEF Classification:** F17, F51, Q47

**УДК:** 327.39

REZUMAT:

### PERSPECTIVE DE COOPERARE ENERGETICĂ ÎNTRE UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI FEDERAȚIA RUSĂ

Timp de câteva decenii, Uniunea Europeană și Rusia au fost parteneri cheie în sectorul energetic. Rusia asigură furnizarea de gaze naturale, petrol și produse petroliere, cărbune, electricitate, combustibil nuclear țărilor din regiunea europeană. Pentru a asigura livrările durabile, infrastructura energetică dezvoltată și reglementările tehnice armonizate au fost create pe continent, precum și mecanismele de desfășurare a operațiunilor comerciale au fost puse în aplicare. Companiile energetice din Rusia și Uniunea Europeană au o experiență de cooperare îndelungată, inclusiv cooperarea în cadrul proiectelor comune.

Scopul articolului este de a efectua analiza performanței economice a UE, care are un efect direct asupra cererii de energie în UE; tendințele de livrare de surse energetice și cererea sa în rândul membrilor UE, precum și de a elabora o serie de sugestii referitoare la chestiuni sensibile ale dialogului energetic dintre UE și Rusia, pe baza compromisurilor și a echilibrului intereselor ambelor părți.

**Cuvinte cheie:** energie, cooperare, Uniunea Europeană, Rusia.

**JEF Classification:** F17, F51, Q47

**CZU:** 327.39

#### 1. Development prospects of EU economic performance

Despite the slowdown in the development of the EU member states' economies in the I quarter of 2018 (1,7% vs 2 % in the I quarter of 2017)<sup>1</sup> there is a steady upward trend predicted in the subsequent years. The main challenges for the European economy lie not only in the political environment and banking sector, but also in the growing uncertainty amid trade protectionism, a low rate of income growth and remaining level of sovereign debt of the European countries. The credit-and-monetary stimulation will gradually decline in 2018 after the recent low inflation index and slowdown in growth. Nevertheless, it will remain an important instrument for regulating the EU economy, although increase in money supply is not expected in the midterm as inflation remains low and clearly below the ECB's planned targets. Political factors will play a leading role in the economic development of the European states. This is especially critical, since the level of sovereign debt of the EU member states (except Germany) remains high.

For instance, the statistics for the I quarter of 2018 showed an increase in the Italian economy – 0,4%, French – 1%, which is below the all-European level of 2 % over the past year. In Italy after the last parliamentary elections, the political situation remains unstable and Italian banks still face a weak structure of assets and liabilities. GDP growth of the Great Britain for the same period was only 0,4 %. The British economy is affected not only by the slowing of the all-European growth rate, but also by the consequences of Brexit. Among the countries of the „Big Four” only Germany has achieved sustainable growth (1,6 %).

<sup>1</sup> Eurostatistics. Data for short term economic analysis: Issue No 6/2018. [On-line]: <http://ec.europa.eu/eurostat/publications/statistical-books> (Visited on: 14.06.2018).



According to the results of the I quarter of 2018, a positive trend has been observed on the labor market. The unemployment rate remained at 8,5 %. Consumer confidence (the indicator of the European Commission in April of this year was registered at 0,4) also remained stable: more than in February-March 2018, but much lower than the level in January of this year (1,4). The growth of retail trade remained slow for the fourth month in a row (1,6 % in March against 2,3 % in February of this year). The level of industrial production in February 2018 increased by 2,9 % compared to the same period last year, however, this is the minimum growth rate over the past four months<sup>1</sup>.

Falling inflation most likely will affect the monetary policy of the ECB, taking into account the deferred rate of economic development. Until now, the ECB has continued to purchase assets worth 30 million euro within the „quantitative easing” policy and according to OPEC analysts will proceed to do so until September of this year and even further if required. The current ECB refinancing rate is 0 %, the deposit rate is -0,4 %. Some areas of the EU banking sector remain weak and growth of liquidity level has shown a low rate in recent months. Growth rate of the private sector loans in the I quarter of 2018 increased by only +1,4% (against +1,6 % in February and +1,9 % in January of this year). At the moment this is the lowest growth rate since November 2016. While inflation remains low and interest rates remain extremely low, this stimulation becomes obviously less effective.

In addition, the latest indexes of the National Association of Managers (Purchasing Managers Index) in the industry and the service sectors showed a decline in April 2018. The index of industry was 56.2 in April against 56.6 in March of this year. The index of the service sector, which is the largest sector of the EU economy, fell to 54.7 in April from 54.9 in March 2018.

Given the slow growth-rate of the EU economy, the GDP forecast was revised downwards and according to OPEC analysts by the end of the year will amount to 2,2 %. The changing political situation, the exit of the UK from the EU and monetary policy remain the most important factors for further observation<sup>2</sup>.

### 2.1 The dynamics of the demand for oil among EU member states

In 2017, the demand for oil among EU member states amounted to 14,37 million barrels per day against 14,04 mill. in 2016 (+2,36 %). In the I quarter of 2018, the demand for oil remained stable and increased by +0,12 million b/d compared to the same period last year. According to the OPEC forecast the demand for „black gold” in the European region in the medium term will remain stable, will increase by +0.10 million b/d and by the end of the year will reach 14,47 million b/d (+ 0,68%)<sup>3</sup>.

**Table 1: Crude oil imports into the EU, %**

<i>Nº</i>	<i>Exporting country</i>	<i>Import rate into EU</i>
1	The Russian Federation	31,9
2	Norway	12,4
3	Iraq	8,3
4	Saudi Arabia	7,8
5	Kazakhstan	6,8
6	Nigeria	5,7
7	Azerbaijan	4,5
8	Algeria	2,8
9	Mexico	2,6
10	Other	12,4

Source: Eurostat Energy Statistics

The main reasons for the consumption of oil to grow were the economic recovery of most European countries, the abnormally cold winter period and steady development of industrial production. At the

<sup>1</sup> European Central Bank. Economic Bulletin: Issue No 3/2018. [On-line]: <http://www.ecb.europa.eu/pub/economic-bulletin/html/index.en.html> (Visited on: 10.05.2018).

<sup>2</sup> OPEC bulletin: Issue No 5/2018. [On-line]: [http://www.opec.org/opec\\_web/en/76.html](http://www.opec.org/opec_web/en/76.html) (Visited on: 10.05.2018).

<sup>3</sup> World oil market prospects for the second half of 2018: OPEC Monthly Oil Market Report. [On-line]: <http://www.ecb.europa.eu/pub/economic-bulletin/html/index.en.html> (Visited on: 10.05.2018).

same time, oil consumption maintained its growth, despite the decline in car sales in 2018 (for the first time since 2014). In addition, recently there has been a trend observed towards a transition from cars with hybrid engines to gasoline fuel. Along with the growing economy of the EU countries, the aviation sector is rapidly developing, directly affecting the consumption of aviation fuel, primarily kerosene for jet passenger aircrafts.

**Table 2: Demand for oil of the EU member-states, mln. b/d**

	2016	1Q17	2Q17	3Q17	4Q17	2017	Growth	%
EU Countries	14,04	13,95	14,33	14,76	14,44	14,37	+0,33	+2,36
	2017	1Q18	2Q18	3Q18	4Q18	2018	Growth	%
EU Countries	14,37	14,07	14,41	14,86	14,52	14,47	+0,10	+0,68

Source: World oil market prospects for the second half of 2018: OPEC Monthly Oil Market Report

Data as of March 2018 shows a sharp decline in demand (–0.2 million b/d)<sup>1</sup> among key oil consumers in the European Union (Italy, Germany, France, United Kingdom). Demand reduction in the „Big Four,, countries has been observed for all categories of petroleum products, except kerosene for aviation. According to the results of the I quarter of 2018 in the UK, the demand for „black gold” has grown, in Italy – has remained unchanged, in Germany and France – showed a decline.

**Table 3: Demand for oil of the «Big Four» countries, thous. b/d**

	1Q18	1Q17	2018/2017	%
Liquefied petroleum gas	489	486	3	0,7
Naphta	675	771	–96	–12,5
Gasoline	1,059	1,079	–20	–1,9
Kerosene	815	763	52	6,8
Diesel fuel	3,301	3,380	–79	–2,3
Residual oil	246	262	–16	–6,1
Other petrochemicals	611	644	–33	–5,1
<b>Total</b>	<b>7,197</b>	<b>7,385</b>	<b>–188</b>	<b>–2,5</b>

Source: World oil market prospects for the second half of 2018: OPEC Monthly Oil Market Report

Nevertheless, given the growth of the EU economy, an increase in oil consumption is expected this past year (+0.1 million b/d)<sup>2</sup>. The revitalization of the European economy will also positively impact the development of oil-oriented fields, mainly industry and transport. The latter is closely related to aviation and the automobile market, which have been growing in recent years. At the same time OPEC experts note that there are risks of falling demand rate related to the efficiency of oil production and transportation as well as the development of substitute goods.

## 2.2 Forecast of factors affecting the EU internal oil market

Among the factors that will affect the internal oil market of the EU in the midterm the most significant is the decline in oil production in Norway (second-largest exporter to the EU after Russia). According to the report of the Office of Oil Production of the Kingdom of Norway in the I quarter of 2018 the average production of crude oil, liquefied petroleum gas and condensate amounted to 1,9 million b/d, which is –0.05 million b/d less than in February of this year. The production of crude oil amounted to 1,52 million b/d (–0,04 million b/d less than in February of this year and –0,19 million b/d less compared to 2017). During the same period, production of liquefied petroleum gas has decreased (from 18,000 b/d to 0,39 thousand b/d). Analysts of the Norwegian oil agency argue that oil production in the I quarter of this year was 5 % less than the figure in the forecasts made in February. At present, oil production lags behind the forecast for the current year by 3 %. In this regard, the annual forecast

<sup>1</sup> OPEC Market Indicators: May 2018. [On-line]: [http://www.opec.org/opec\\_web/en/data\\_graphs/334.html](http://www.opec.org/opec_web/en/data_graphs/334.html) (Visited on: 07.05.2018).

<sup>2</sup> World oil market prospects for the second half of 2018: OPEC Monthly Oil Market Report. [On-line]: <http://www.ecb.europa.eu/pub/economic-bulletin/html/index.en.html> (Visited on: 12.06.2018).

was revised. Due to a fall in production of –23 thousand b/d in the I quarter of 2018 the Office's specialists have lowered the annual forecast by –6 thousand b/d. Thus, by the end of 2018 production is expected to fall by –0,06 million b/d to 1,91 million b/d<sup>1</sup>. Due to the lack of new large-scale projects and a natural reduction in oil production (4,3 % annually), oil production in Norway will continue declining until 2020, when extraction from the new oil field Johan Sverdrup (Equinor company) will be launched.

At the same time the European region is expected to increase the supply of oil from the United States. After two consecutive months of seasonal decline in December 2017 and January 2018, production of shale oil and US marine fields showed growth. Since November 2017, the US has increased oil production by +165 thousand b/d (+55 thousand b/d per month) and reached 10,1 million b/d. In February of this year, the share of Texas in the increase of production was +106 thousand b/d and in the total production exceeded 4 million b/d. The growth of oil production in the Gulf of Mexico after two months of decline in December and January recovered by +89 thousand b/d to 1,72 million b/d. Oil production also increased by +46 thousand b/d in New Mexico (increase of capacity was achieved at the Eagle Ford shale deposit). In other US states production remained stable in February 2018<sup>2</sup>.

**Table 4: Production of shale oil in the USA, thous. b/d**

	2017	2017/2016	2018	2018/2017
Permian	1,91	+0,46 %	2,64	+0,73 %
Bakken	1,06	+0,04 %	1,18	+0,12 %
Eagle Ford	1,08	–0,09 %	1,17	+0,09 %
Niobara	0,33	+0,04 %	0,39	+0,06 %
Other oil fields	0,31	+0,02 %	0,39	+0,08 %
<b>Total</b>	<b>4,69</b>	<b>+0,46 %</b>	<b>5,76</b>	<b>+1,07 %</b>

Source: World oil market prospects for the second half of 2018: OPEC Monthly Oil Market Report

According to the forecasts of the US Energy Information Administration analysts the production of shale oil (4.69 million b/d in 2017) will reach 5.76 million b/d (+1.07%) by the end of this year, traditional oil – 2, 94 million b/d in the current year against 2.98 million b/d based on the results of 2017 (-0,04%), oil from the fields of the Gulf of Mexico – 1,76 million b/d against 1,68 million b/d in 2017 (+0,08%). In January-February 2018, average oil production in the US increased by +1.19 million b/d compared to the same period last year. According to the forecast of the EIA agency, US oil production will increase by +1.11 million b/d in comparison with 2017 and will reach 10.46 million b/d by the end of this year<sup>3</sup>.

Another key influence factor on the EU internal market is the further development of oil production in the UK, one of the most oil-independent economies of the EU. Thus, in the I quarter of 2018 the United Kingdom's oil production declined by -0.05 million b/d compared to February of this year and amounted to 1.03 million b/d (-0.04 million b/d less than in 2017). The main reasons for this decline were the disruption of supplies of British oil through the „Forties” pipeline system for 2 weeks, stops at the „Buzzard” oil field due to bad weather and maintenance works at the „Kraken” oil field). At the same time, a sharp decline in production at the „mature” oil fields in the UK will soon be compensated by 6 new projects, launching in 2018: „Clair Ridge” with production capacity of 100 thousand b/d, „Harrier” – 30 thousand b/d, „Erskine and Mariner” – 55 thousand b/d. In 2018, OPEC analysts predict an increase in oil production of +0.09 million b/d compared to 2017 (1.12 million b/d). At the same time, the overhaul of current deposits, planned from 2017 onwards may negatively affect this forecast<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Norwegian Petroleum Directorate's New Resource Report: June 2018. [On-line]:<http://www.npd.no/en/Publications/> (Visited on: 06.05.2018).

<sup>2</sup> U.S. Energy Information Administration Weekly Petroleum Status Report: May 2018. [On-line]: <http://www.eia.gov/petroleum/supply/weekly/> (Visited on: 06.05.2018).

<sup>3</sup> U.S. Energy Information Administration Weekly Petroleum Status Report: June 2018. [On-line]: <http://www.eia.gov/petroleum/supply/weekly/> (Visited on: 06.05.2018).

<sup>4</sup> World oil market prospects for the second half of 2018: OPEC Monthly Oil Market Report. [On-line]: <http://www.ecb.europa.eu/pub/economic-bulletin/html/index.en.html> (Visited on: 06.05.2018).

Furthermore, the internal EU market will be insignificantly affected by the dynamics of oil production in Kazakhstan (the 5th largest oil supplier of the EU) and Azerbaijan (7th). The data for Q1 2018 shows an increase of oil production in Kazakhstan (+0.05 million b/d as compared to the same period last year of 1.82 million b/d). At the same time, according to OPEC's forecast for 2018, production at the largest field of Kazakhstan, „Kashagan” will reach 0.27 million b/d. As a result, annual oil production this year will increase by +0.08 million b/d and reach 1.81 million b/d.

Oil production in Azerbaijan in the I quarter of 2018 is fixed at the level of 0.80 million b/d, which is -0.01 million b/d less compared to the same period last year, but by +0.01 million b/d more comparing to the mid-year mark of 2017. Following the decrease in oil production in Azerbaijan by -0.05 million b/d in 2017, OPEC analysts predict a further decline in production by 30 thous. b/d, which by the end of this year will reach 0.76 million b/d<sup>1</sup>.

Given the above factors, it seems likely that in the coming years, Russia and the United States will be the main competitors on the European market. Oil production in Russia, as well as in the United States remains stable and shows growth. In April 2018, oil production amounted to 11.17 million b/d. For 2018, OPEC analysts predict a production volume of 10.98 million b/d. At the same time, it is expected that this year a number of new projects will be launched and a productivity increase will be achieved on the old oil fields, including: Novy Port, Prirazlomnoye, VostSibNeftegaz, Messoyakha and others<sup>2</sup>.

### 3.1 The dynamics of the demand for gas among EU member states

As a result of 2017, gas consumption in the EU countries reached the maximum level since 2010 and amounted to 491 million cubic meters. (+6% more than in 2016), of which 360 million cubic meters are imported (+10% more than in 2016). The cost of imports in 2017 amounted to 75 billion euros. After nearly two years of steady growth, gas consumption amounted to 146 million cubic meters in the IV quarter of 2017 (-2% less compared to the same period in 2016). The cost of imports during this period amounted to 21 billion euros.

**Table 5: Import of natural gas into the EU, %**

<i>Nº</i>	<i>Exporting country</i>	<i>Import into the EU</i>
1	The Russian Federation	43
2	Norway	34
3	LNG manufacturers	12
4	North-African gas pipe-line	11

Source: Eurostat Energy Statistics

Leading gas suppliers in the EU in the IV quarter of 2017 remained: Russia (43%), Norway (34%), LNG producers (12%), Algeria, Libya. During the same period, Ukraine remained the main transit country for Russian gas (39% in the share of Russian gas supplies, 34% were supplied through the Nord Stream pipeline). After the production rate decreased in the II and III quarters of 2017, the rate of shipments through the North-African gas pipeline has experienced significant growth (11%)<sup>3</sup>, as prices, tied to oil, turned out to be more competitive in comparison with the European gas hubs.

**Table 6: Consumption of gas by the EU member states, mln. m3**

	<i>2015</i>	<i>2016</i>	<i>2017</i>	<i>Growth 2017/2016</i>	<i>% 2017/2016</i>
Germany	81,3	89,1	92,0	+2,9	+3,2 %
Great Britain	72,2	81,2	79,6	-1,6	-2,1 %

<sup>1</sup> World oil market prospects for the second half of 2018: OPEC Monthly Oil Market Report. [On-line]: <http://www.ecb.europa.eu/pub/economic-bulletin/html/index.en.html> (Visited on: 12.06.2018).

<sup>2</sup> Ministry of Energy of the Russian Federation: Statistics. [On-line]: <https://minenergo.gov.ru/activity/statistic> (Visited on: 12.06.2018).

<sup>3</sup> Eurostat Energy Statistics. [On-line]: [http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Consumption\\_of\\_energy](http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Consumption_of_energy) (Visited on: 12.06.2018).



Italy	67,5	70,9	75,2	+4,3	+6,0 %
The Netherlands	40,1	42,0	46,4	+4,4	+10,5 %
France	38,8	42,7	42,9	+0,2	+0,4 %
Spain	27,9	28,6	31,0	+2,4	+8,6 %
Poland	18,2	19,1	20,4	+1,3	+6,7 %
<b>Total</b>	<b>490,0</b>	<b>460,1</b>	<b>491,0</b>	<b>+31,1</b>	<b>+ 6,0 %</b>

Source: The Oxford Institute for Energy Studies

Despite the high demand for gas in the Asian region (mainly in China and South Korea), which makes the EU market less attractive to LNG suppliers, the import of liquefied natural gas in the IV quarter of 2017 increased by +16% comparing to the same period in 2016. LNG supplies are in demand mainly in the Mediterranean countries, as in the Northern Europe the producers of liquefied natural gas collide with other competitive sources, while in the Mediterranean region the Algerian gas pipeline is the only competitor to LNG suppliers. In 2017, France became the ninth state to import LNG from the United States. It is also noteworthy that in 2017 the EU received the first delivery of liquefied natural gas produced by „Novatek” company. That was the first time a Russian gas company, apart from Gazprom, supplied natural gas to the European Union<sup>1</sup>.

### 3.2 Forecast of factors, affecting the internal gas market of the EU

The EU gas market in the midterm will be affected by the growing energy sector, where a steady trend of gas consumption increase is observed. At the same time, this trend will be compensated by lower gas consumption for space heating due to abnormally rising temperatures around the world. Also, certain influence will be asserted by the development of renewable energy sources (RES), the tendency to reduce the use of atomic energy and the replacement of coal-fueled power plants (EU Industrial Emissions Directive).

For example, the gas consumption of Germany will be affected by the national policy on coal replacement. At the same time, Germany continues to increase the share of RES in its energy consumption. In France, all coal-fired power plants should be closed by 2020, but coal consumption remains extremely small compared to other energy sources. It is also expected, that the consumption of gas will be strongly influenced by the national policy on the reduction of atomic energy from the current 75% to 50%. Italy, one of the most gas-dependent economies of the EU, plans to close all coal-fired power plants by 2025. At the same time, a part of the country's electricity is bought from French nuclear power plants, which will also affect the increase in gas purchases. In the United Kingdom, gas and renewable energy have already replaced most of the coal-fired power plants. Full refusal from coal is planned for 2025 year. So far the authorities of Spain have not joined the all-European policy of the coal refusal, but there are many enterprises in the country that do not comply with the EU Directive. The greatest changes in the implementation of this Directive are expected in Poland, where coal-fired power generation is more than 80%.

Another important factor is the decline of domestic gas production rate in the EU in recent years. Thus, in the IV quarter of 2017, it has decreased by -5% compared to the same period in 2016, and the total gas production of the EU in 2017 was 128 million m<sup>3</sup> (less by -3% compared with 2016). The decline in gas production in the Netherlands was partially compensated by increase in Denmark, Romania and the United Kingdom. Amid growing consumption and declining production in 2017, the Netherlands, for the first time in history, have become a net importer of gas<sup>2</sup>.

Also, the structure of the gas market in the midterm will be affected by the slowdown in LNG supplies. High gas prices and demand in the Asian region are more attractive for LNG producers. So, in 2017, the import of LNG to China for the first time exceeded the performance of South Korea.

<sup>1</sup> The Oxford Institute for Energy Studies Report: Natural gas demand in Europe and short term expectations. [On-line]: <https://www.oxfordenergy.org/publications/> (Visited on: 04.10.2018).

<sup>2</sup> European Commission Quarterly Report on European Gas Markets: I quarter of 2018. [On-line]: [https://ec.europa.eu/energy/sites/ener/files/documents/quarterly\\_report\\_on\\_european\\_gas\\_markets](https://ec.europa.eu/energy/sites/ener/files/documents/quarterly_report_on_european_gas_markets) (Visited on: 04.10.2018).

At the same time, various technological risks remain pending. As, for example, an explosion on the Austrian gas hub „Baumgarten” or interruptions in the work of the British gas pipeline „Forties” at the end of 2017.

#### **4. Perspective projects and issues of concern**

The period until 2014 was marked by active development of relations between the EU and Russia in the energy field. In 2000, the format of the „Russia-EU Energy Dialogue” was launched. After two incidents with the interruption of gas supplies in 2006 and 2009, due to gas disputes between Russia and Ukraine, an „early warning mechanism” was set up, which aims to prevent further interruptions in the supply of gas and oil or electricity and to ensure prompt communication between the parties in the event of incidents and accidents. Two years later, in October 2011, the first session of the Russia-EU Gas Advisory Council was held. Finally, in March 2013, the European Commission and the Government of Russia agreed on a „Roadmap on energy cooperation between Russia and the EU until 2050”. It would seem that success is evident and there is a solid basis for further development of mutually beneficial and strategic cooperation.

Nevertheless, during the same period, an antimonopoly investigation against Gazprom was started, the European Commission initiated the adoption of the Third Energy Package, proposal of the Russian side to implement the South Stream project was rejected, discussions about the feasibility of the Nord Stream-2 gas pipeline intensified. The conflict situation was brewing for a number of years, and in 2014 it became a turning point. As a result, the relationships between Russia and the EU have actually been interrupted for political reasons.

For many reasons, the parties no longer discuss the creation of common energy markets „from Lisbon to Vladivostok”. In the energy sector, this resulted into Russia's search for Eastern export opportunities, concluding agreements on the energy resources supply, for example, with China. In the EU, other sources of energy, primarily gas, are being considered: the fields of North Africa and the Middle East, as well as the states of the Caspian region. Both sides consider geographical diversification of energy trade and cooperation as one of the means to increase their energy security, but in fact, this leads to increased risks for both sides, narrowing the space for finding opportunities to cooperate with each other.

Nevertheless, the European market has always been considered by the Russian side as a priority direction in the energy sector. Russia is interested in stable demand on its energy resources, ensuring the economic efficiency of Russian energy companies, attracting investments, advanced technologies and experience. At present, large integration projects with Russia's participation are being implemented: Nord Stream-2, the Turkish flow, the construction of oil refineries and petrochemical plants in Central and South-Eastern Europe, oil interconnectors, and other. For its part, Russia seeks to ensure guarantees of stability and security of supply, flexibility in pricing for the proposed energy resources, technological cooperation with European energy systems.

It is obvious that the current situation does not correspond to the interests of European countries, nor Russia. This is understood by representatives of the expert community and business community from both sides. It is necessary to overcome the accumulated disagreements, to consider the implemented bilateral projects from the economic point of view, to restore mutual trust in the political sphere and at the state level. To solve this difficult task, it is necessary to consider the possibility of establishing cooperation in the least controversial, less politicized („non-conflict”) areas, which are considered as a strategic priority both in the EU and in Russia:

Promote the implementation of major cross-border investment projects in the oil and gas sector, beneficial to both parties;

Form general infrastructure, financial-economic, technical and technological conditions for economic entities of the Member States to expand their participation in the international energy trade;

Conduct consultations at the intergovernmental level on the formation of a single gas and oil market in order to meet the internal needs of the EU Member States in fuel and energy resources;

Discuss the composition of promising strategically important investment programs and projects, attractive to both European and Russian businesses with mutual guarantees to protect the investments of the cooperating parties;

Start preparing for an energy dialogue between the EU and the EEU, thereby broadening the circle of participants and creating an equilibrium basis for an energy dialogue between the two integration associations;

Resume the exchange of information and discussion of long-term energy development strategies between Russia and the EU;

Highlight separate cases of controversial and conflict issues and resume discussions on these issues at various levels of decision-making.

The success of cooperation in these areas will improve the atmosphere and ensure a positive perception of problems at the level of representatives of government bodies, businesses and society. Restoration and further development of the energy dialogue between Russia and the EU will require the parties to seek compromises and balance of interests. This is not an easy task, for the solution of which new forms of interaction will be needed, where fresh ideas, flexibility and rejection of stereotypes are required.

### Conclusion

For several decades Russia has been a natural partner of Europe in the energy sector ensuring the supply of natural gas, oil and oil products, coal, electricity, nuclear fuel to the countries of the European region. In order to provide sustainable supplies the developed energy infrastructure on the continent has been created, harmonized technical regulations and have been implemented mechanisms for conducting trade operations. Energy companies from Russia and Europe have developed a longstanding cooperation experience including cooperation within the framework of joint projects. European companies are full-fledged players in the energy markets of Russia. The supply of energy resources from Russia to the EU annually shows steady growth.

The study of Russian-European cooperation in this area namely analysis of the development of energy cooperation between Russia and the EU, the structure of the EU oil & gas markets in the medium and long term perspectives, the forecast of demand and supply dynamics of Russian energy sources to the European market, a comparative analysis of current infrastructure projects, feasibility study for planned pipelines and interconnectors, problematic issues and proposals for their settlement will be a point of significant practical interest for European and Russian government institutions and business community.

### Reference list:

1. European Central Bank. Economic Bulletin: Issue No 3/2018. [On-line]: <http://www.ecb.europa.eu/pub/economic-bulletin/html/index.en.html> (Visited on: 10.05.2018).
2. European Commission Quarterly Report on European Gas Markets: I quarter of 2018. [On-line]: [https://ec.europa.eu/energy/sites/ener/files/documents/quarterly\\_report\\_on\\_european\\_gas\\_markets](https://ec.europa.eu/energy/sites/ener/files/documents/quarterly_report_on_european_gas_markets) (Visited on: 04.10.2018).
3. Eurostat Energy Statistics. [On-line]: [http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Consumption\\_of\\_energy](http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Consumption_of_energy) (Visited on: 12.06.2018).
4. Eurostatistics. Data for short term economic analysis: Issue No 6/2018. [On-line]: <http://ec.europa.eu/eurostat/publications/statistical-books> (Visited on: 14.06.2018).
5. Ministry of Energy of the Russian Federation: Statistics. [On-line]: <https://minenergo.gov.ru/activity/statistic> (Visited on: 12.06.2018).
6. Norwegian Petroleum Directorate's New Resource Report: June 2018. [On-line]: <http://www.npd.no/en/Publications/> (Visited on: 06.05.2018).
7. OPEC bulletin: Issue No 5/2018. [On-line]: [http://www.opec.org/opec\\_web/en/76.html](http://www.opec.org/opec_web/en/76.html) (Visited on: 10.05.2018).
8. OPEC Market Indicators: May 2018. [On-line]: [http://www.opec.org/opec\\_web/en/data\\_graphs/334.html](http://www.opec.org/opec_web/en/data_graphs/334.html) (Visited on: 07.05.2018).
9. The Oxford Institute for Energy Studies Report: Natural gas demand in Europe and short term expectations. [On-line]: <https://www.oxfordenergy.org/publications/> (Visited on: 04.10.2018).

10. U.S. Energy Information Administration Weekly Petroleum Status Report: May 2018. [On-line]: <http://www.eia.gov/petroleum/supply/weekly/> (Visited on: 06.05.2018).
11. U.S. Energy Information Administration Weekly Petroleum Status Report: June 2018. [On-line]: <http://www.eia.gov/petroleum/supply/weekly/> (Visited on: 06.05.2018).
12. World oil market prospects for the second half of 2018: OPEC Monthly Oil Market Report. [On-line]: <http://www.ecb.europa.eu/pub/economic-bulletin/html/index.en.html> (Visited on: 10.05.2018).

**Copyright© DUKHANIN Alexey, 2018.**

**Contacte / Contacts / Контакты:**

DUKHANIN Alexey,  
Faculty of International Relations,  
University of Economics in Bratislava,  
Dolnozemská cesta 1,  
852 35 Bratislava 5, Slovakia;  
**E-mail:** [duhale@mail.ru](mailto:duhale@mail.ru)





Revista Moldovenească de Drept Internațional și Relații Internaționale /  
Moldavian Journal of International Law and International Relations /  
Молдавский журнал международного права и международных отношений

2018, Issue 3-4, Volume 13, Pages 125-133.

ISSN 1857-1999 EISSN 2345-1963

Submitted: 15. 09. 2018 | Accepted: 15.11. 2018 | Published: 30.12. 2018

**TRIBUNA TÂNĂRULUI CERCETĂTOR  
THE TRIBUNE OF YOUNG SCIENTISTS  
ТРИБУНА МОЛОДЫХ УЧЕНЫХ**

**TENDINȚE CURENTE DE FINANȚARE A SISTEMULUI ONU  
PENTRU DEZVOLTARE**

**CURRENT FINANCING TRENDS OF THE UN SYSTEM  
FOR DEVELOPMENT**

**ТЕКУЩИЕ ТЕНДЕНЦИИ ПО ФИНАНСИРОВАНИЮ СИСТЕМЫ ООН  
В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ**

CHIMERCICIUC Nicolae\* / CHIMERCICIUC Nicolae / КИМЕРЧУК Николае

**ABSTRACT:**

**CURRENT FINANCING TRENDS OF THE UN SYSTEM FOR DEVELOPMENT**

The UN system has various activities to promote socio-economic objectives. The mandates of the UN specialized agencies cover practically all aspects of economic and social activities. These institutions provide technical assistance in countries around the world. In collaboration with the UN, they contribute to policy development, defining guidelines, mobilizing support and raising funds.

The rapid evolution of the area of funding for development will have a significant impact on the capacity of the UN Development System to support an integrated implementation of the Sustainable Development Agenda 2030. As part of this evolution, the UN centralized funding mechanisms are expected to play an increasingly important role in financing the new development agenda.

**Keywords:** UN System for Development, sustainable Development Agenda 2030, UN funding architecture.

**JEL Classification:** F29, K33, K39

**РЕЗЮМЕ:**

**ТЕКУЩИЕ ТЕНДЕНЦИИ ПО ФИНАНСИРОВАНИЮ СИСТЕМЫ ООН В ОБЛАСТИ  
РАЗВИТИЯ**

Система ООН проводит различные мероприятия по продвижению социально-экономических целей. Мандат специализированных учреждений ООН охватывают практически все аспекты экономической и социальной деятельности. Эти учреждения оказывают техническую помощь в странах по всему миру. В сотрудничестве с ООН они содействуют разработке политики, определению руководящих принципов, мобилизации поддержки и привлечению средств.

Стремительная эволюция сферы финансирования для развития окажет значительное влияние на потенциал системы ООН для развития, что будет способствовать комплексной реализации положений Повестки дня в области устойчивого развития до 2030 г. В рамках этой эволюции предполагается, что

\* **CHIMERCICIUC Nicolae** - Doctorand al Institutului de Cercetări Juridice, Politice și Sociologice (Chișinău, Republica Moldova); **CHIMERCICIUC Nicolae** - PhD Student of The Institute of Legal, Political and Sociological Research (Kishinev, the Republic of Moldova); **КИМЕРЧУК Николае** - Аспирант Института юридических, политических и социологических исследований (Кишинев, Республика Молдова). E-mail: [nicolae.chimericiuc@gmail.com](mailto:nicolae.chimericiuc@gmail.com)

централизованные механизмы финансирования ООН будут играть все более важную роль в финансировании новой повестки дня в области развития.

**Ключевые слова:** система ООН в области развития, повестка дня в области устойчивого развития до 2030 г., структура финансирования ООН.

**JEL Classification:** F29, K33, K39

**УДК:** 327.009, 339.9

REZUMAT:  
**TENDINȚE CURENTE DE FINANȚARE A SISTEMULUI ONU  
PENTRU DEZVOLTARE**

Sistemul ONU desfășoară diverse activități de promovare a obiectivelor socio-economice. Mandatul instituțiilor specializate ale ONU acoperă aproape toate aspectele activității economice și sociale. Aceste instituții oferă asistență tehnică în țările din întreaga lume. În colaborare cu ONU, ele contribuie la elaborarea politicilor, la stabilirea liniilor directoare, la mobilizarea sprijinului și la strângerea de fonduri.

Rapida evoluție a domeniului de finanțare pentru dezvoltare va avea un impact semnificativ asupra potențialului Sistemului ONU pentru dezvoltare, ceea ce va contribui la realizarea complexă a prevederilor Agendei de dezvoltare durabilă până în 2030. În cadrul acestei evoluții, se presupune că mecanismele centralizate de finanțare ale ONU vor juca un rol din ce în ce mai important în finanțarea noii agende de dezvoltare.

**Cuvinte cheie:** sistemul ONU de dezvoltare, agenda de dezvoltare durabilă până în 2030, structura de finanțare a ONU.

**JEL Classification:** F29, K33, K39

**CZU:** 327.009, 339.9

Evoluția rapidă a domeniului de finanțare pentru dezvoltare va avea un impact semnificativ asupra capacității Sistemului ONU pentru Dezvoltare de a sprijini o implementare integrată a Agendei de dezvoltare durabilă 2030. Ca parte a acestei evoluții, se preconizează ca mecanismele centralizate de finanțare ale ONU vor juca un rol din ce în ce mai important în finanțarea noii agende de dezvoltare.

Actualmente există trei tendințe care au un impact semnificativ asupra capacității Sistemului ONU pentru Dezvoltare de a sprijini implementarea integrată a Agendei de dezvoltare durabilă 2030. În 2017, finanțarea totală a activităților desfășurate la nivelul sistemului ONU a ajuns la 53.2 mld. dolari SUA<sup>1</sup>, dintre care 25% sau 13.4 mld. dolari SUA<sup>2</sup> au fost cheltuite pentru asistență pentru dezvoltare. Aceste totaluri reprezintă doar o mică parte din finanțarea globală. Estimările recente a fluxurilor internaționale de resurse către țările în curs de dezvoltare în 2012 arată că acestea au ajuns la aproape 2 trilioane de dolari SUA într-o economie globală care s-a triplat în ultimii 20 de ani la aproximativ 75 trilioane de dolari SUA. Odată cu extinderea și diversificarea surselor de finanțare, sistemul ONU va trebui să lucreze din ce în ce mai mult din punct de vedere sinergic, cu o gamă diversificată de parteneri, pentru a asigura schimbări transformatoriale declarate în Agenda 2030.

În al doilea rând, actuala arhitectură de finanțare a ONU este puternic asociate cu 3 domenii primordiale - umanitar, pace și securitate și dezvoltare. Având ca principiu de a nu lăsa pe nimeni în urmă, ODD-urile vor avea nevoie ca Sistemul ONU pentru Dezvoltare să dezvolte sinergii de tandem între criză-pace și securitate-dezvoltare și să găsească soluții integrate pentru a implementa eficient Agenda 2030. Acest lucru creează un imperativ suplimentar pentru integrarea diferiților piloni ai sistemului ONU în ceea ce privește drepturile omului, pacea și securitatea, asistența umanitară, dezvoltarea și provocările globale, cum ar fi schimbările climatice sau pandemiile.

În al treilea rând, o creștere rapidă a contribuțiilor alocate a caracterizat finanțarea întregului sistem ONU pentru Dezvoltare în ultimii 20 de ani. Distorsiunile strategice și costurile substanțiale ale tranzacțiilor rezultate din această dependență sporită a resurselor alocate au dominat discuțiile privind

<sup>1</sup> [On-line]: <https://www.unsceb.org/content/FS-K00-02> (Vizitat la: 01.07.2018).

<sup>2</sup> [On-line]: <https://www.unsceb.org/content/FS-F00-04> (Vizitat la: 01.07.2018).

finanțarea Sistemului ONU pentru Dezvoltare. De asemenea, această situație a condus la organizarea de dialoguri structurate cu privire la modul de asigurare a unei mase critice de resurse de bază și de creștere a calității resurselor neguvernamentale prin mecanisme de alocare soft sau mecanisme de finanțare inovatoare pentru a menține integritatea sistemului ONU<sup>1</sup>.

Prin Agenda de acțiuni de la Addis Abeba pe următorii 15 ani, șefii de stat și de guvern s-au angajat la nivel național, regional și internațional, să asigure un nou cadru pentru finanțarea proiectelor de dezvoltare sustenabilă și toate mijloacele necesare de punere în aplicare a Agendei ONU de Dezvoltare Durabilă 2030.

În perioada 13-16 iulie 2015 în Etiopia s-a desfășurat cea de-a treia Conferință Internațională privind finanțarea pentru dezvoltare în cadrul căreia a fost aprobată Agenda de acțiuni de la Addis Abeba. Potrivit acestui document, statele membre ale ONU și alte părți interesate au convenit, asupra unui set complet de acțiuni de politică, cu peste 100 de măsuri concrete menite să atragă toate sursele necesare de finanțare, tehnologie, inovare, comerț, datorii, date etc., întru sprijinirea implementării Agendei ONU de Dezvoltare Durabilă 2030.

Agenda Addis, de asemenea, servește ca un ghid pentru acțiunile ulterioare ale guvernelor, organizațiilor internaționale, societății civile, sectorului de afaceri și organizațiilor filantropice. În ceea ce privește atingerea obiectivelor de dezvoltare durabilă. Documentul stipulează că împreună, aceste eforturi au scopul de a revitaliza și consolida parteneriatul global pentru o dezvoltare durabilă, punând astfel capăt sărăciei extreme și asigurând dezvoltarea durabilă pentru toți<sup>2</sup>.

Potrivit informației publicate de agenția de știri Reuters, Conferința de la Addis Abeba a pus un accent puternic pe reforme fiscale, precum și pe dreptul universal la principalele servicii gratuite și sprijinul pentru cei mai săraci. Agenda de acțiuni de la Addis Abeba subliniază necesitatea de a privi dincolo de asistență externă în sensul creșterii veniturilor colectate din taxe și sporirii finanțării private, care ar permite suportarea cheltuielilor.

În cadrul Conferinței s-a menționat că sistemele de impozitare mai bune vor consolida bugetele și vor oferi guvernelor mai multe fonduri pentru a investi în implementarea ODD-urilor. Datele FMI arată că în multe țări cu venituri mici, veniturile acumulate din colectarea taxelor se estimează la mai puțin de 15% din PIB, față de minimum 24% în statele dezvoltate.

Mulți oficiali au salutat lansarea acestei inițiative fiscale, iar mai mulți donatori au promis dublarea asistenței oferite pentru consolidarea sistemelor fiscale din țările în curs de dezvoltare. Totodată, au existat și critici la adresa inițiativelor Agendei, iar argumentul de bază a fost cel legat de lipsa unor prevederi clare privind sursele de finanțare a acțiunilor propuse. Faptul că mai mulți donatori au arătat reticența în ceea ce privește asumarea de noi responsabilități a dat acestor critici mai multă obiectivitate.

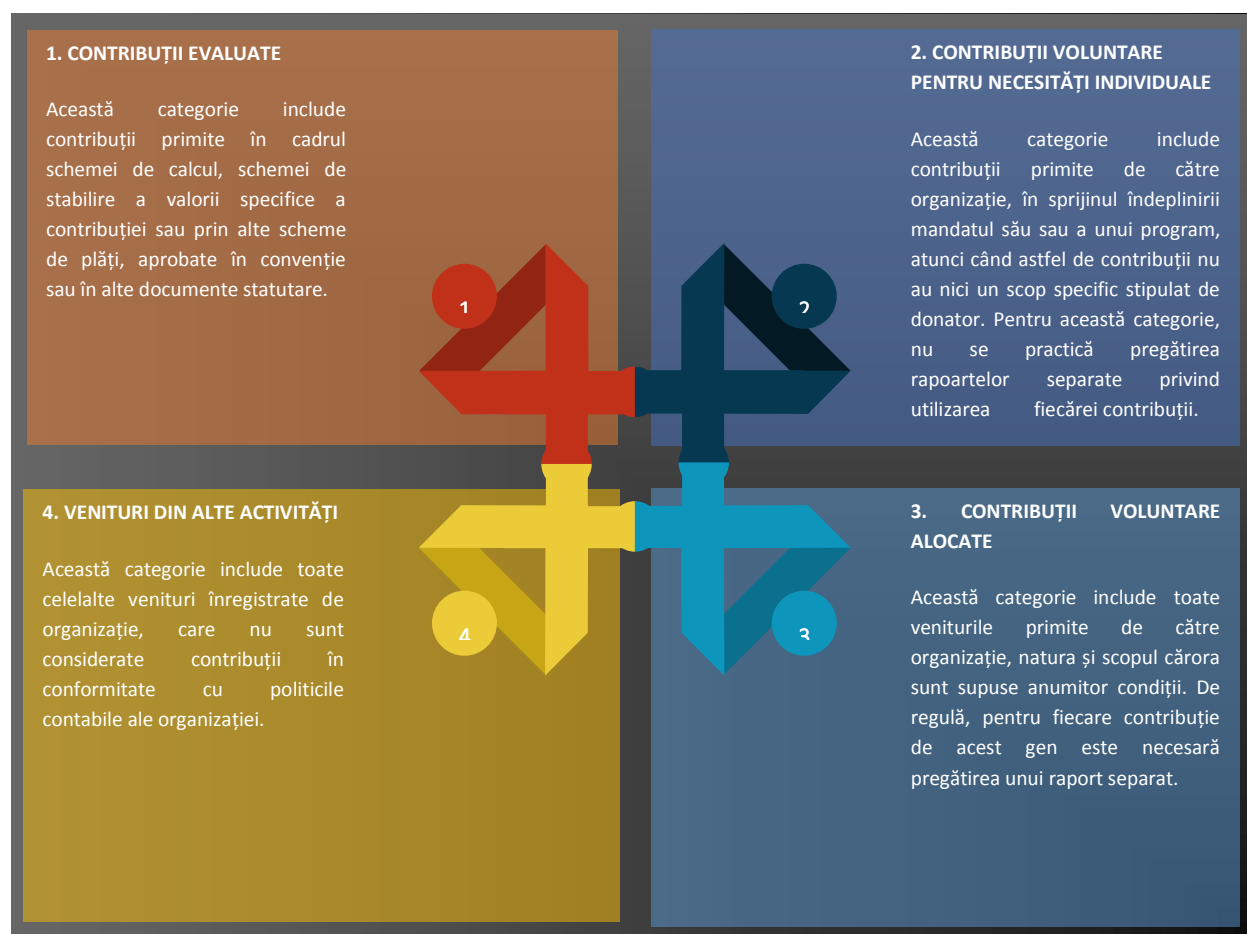
---

<sup>1</sup> United Nations Development Group Discussion Paper, The Role of UN Pooled Financing Mechanisms to deliver the 2030 Sustainable Development Agenda, p. 1-2. [On-line]: <https://www.un.org/ecosoc/sites/www.un.org.ecosoc/files/files/en/qcpr/undg-paper-on-pooled-financing-for-agenda-2030.pdf> (Vizitat la: 11.04.2017).

<sup>2</sup> [On-line]: <http://www.un.org/esa/ffd/ffdforum/ffd-outcomes-and-mois/index.html> (Vizitat la: 11.04.2017).

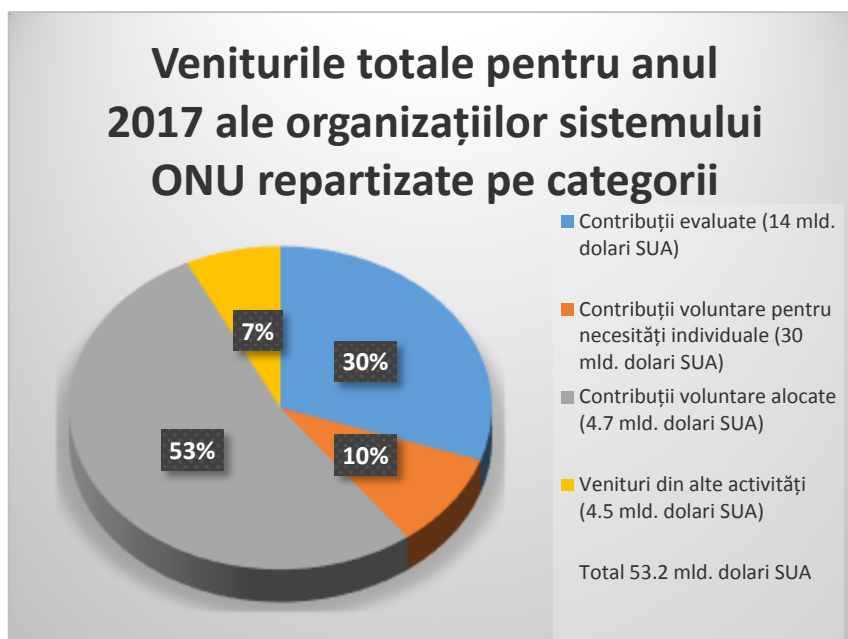
Carta ONU nu prevede modalități de repartizare a contribuțiilor colectate, cu toate că în articolul 17 se specifică că „cheltuielile Organizației sunt suportate de Membri, potrivit repartizării stabilite de Adunarea Generală”<sup>1</sup>. În practică, un comitet special calculează cu ajutorul unui instrument complex, o dată la trei ani, valoarea contribuției ce trebuie plătită de fiecare țară la bugetul ONU. Baza de calcul este în primul rând produsul social brut din ultimii șase ani. Țărilor cu venituri sub medie și celor cu datorii mari le sunt acordate facilități de plată. Așadar, potrivit notei Secretarului General privind Situația bugetară și financiară a organizațiilor sistemului ONU din 28 octombrie 2016, finanțele acestora provin din următoarele categorii de surse:

Suma acestor patru categorii de surse de venit formează veniturile totale ale organizațiilor sistemului ONU. Pentru anul 2017 această cifră se ridică la peste 53 mld. dolari SUA, fiind în creștere cu 8% față de anul 2016.



Veniturile totale pentru anul 2015 repartizate pe categorii arată în felul următor:

<sup>1</sup> [On-line]: <http://www.un.org/en/sections/un-charter/chapter-iv/index.html> (Vizitat la: 11.04.2017).



Sursa: estimările autorului în baza datelor oficiale ale ONU

Următorul tabel arată repartizarea veniturilor totale pentru anul 2017 pe cele 40 de agenți/organizații din cadrul sistemului ONU.

Agencie/organizație	Veniturile totale pe anul 2017, mld. dolari SUA
<b>DPKO</b>	8.276
<b>UNICEF</b>	6.577
<b>WFP</b>	6.431
<b>UN</b>	5.480
<b>UNDP</b>	5.236
<b>UNHCR</b>	4.227
<b>WHO</b>	2.775
<b>IOM</b>	1.615
<b>PAHO</b>	1.433
<b>FAO</b>	1.264
<b>UNRWA</b>	1.239
<b>UNFPA</b>	1.160
<b>UNOPS</b>	0.834
<b>IAEA</b>	0.702
<b>ILO</b>	0.683
<b>UNEP</b>	0.668
<b>UNESCO</b>	0.648
<b>WIPO</b>	0.423
<b>IFAD</b>	0.419
<b>UNODC</b>	0.391
<b>UNWOMEN</b>	0.379
<b>UNIDO</b>	0.339
<b>UNAIDS</b>	0.233
<b>WTO</b>	0.224
<b>ICAO</b>	0.216
<b>ITU</b>	0.183
<b>ICC</b>	0.170



<b>UN-HABITAT</b>	0.169
<b>CTBTO</b>	0.128
<b>ITC</b>	0.127
<b>UNU</b>	0.107
<b>WMO</b>	0.094
<b>UNFCCC</b>	0.086
<b>UPU</b>	0.069
<b>IMO</b>	0.067
<b>UNCDF</b>	0.060
<b>UNITAR</b>	0.033
<b>UNWTO</b>	0.024
<b>UNSSC</b>	0.011
<b>UNRISD</b>	0.002

Sursa: *datele oficiale plasate în sistemul ONU*<sup>1</sup>

În ceea ce privește folosirea surselor colectate, există următoarele 5 categorii de cheltuieli în cadrul sistemul ONU:

### Asistență pentru dezvoltare

Această categorie include activitățile fondurilor, programelor și agențiilor ONU, realizate cu scopul specific de a promova dezvoltarea durabilă în țările în curs de dezvoltare. Asistența pentru dezvoltare diferă de ajutorul umanitar prin orientarea sa spre generarea de randamente pe termen lung.

### Ajutor umanitar

Această categorie include asistența oferită de organizațiile sistemului ONU în scopuri umanitare, de obicei, ca răspuns la dezastre naturale sau cele provocate de om, și care produc efecte în viitorul apropiat.

### Asistență tehnică

Această categorie include activitățile întreprinse de sistemul ONU, care nu sunt direct legate de planurile naționale de dezvoltare.

### Operațiuni de menținere a păcii

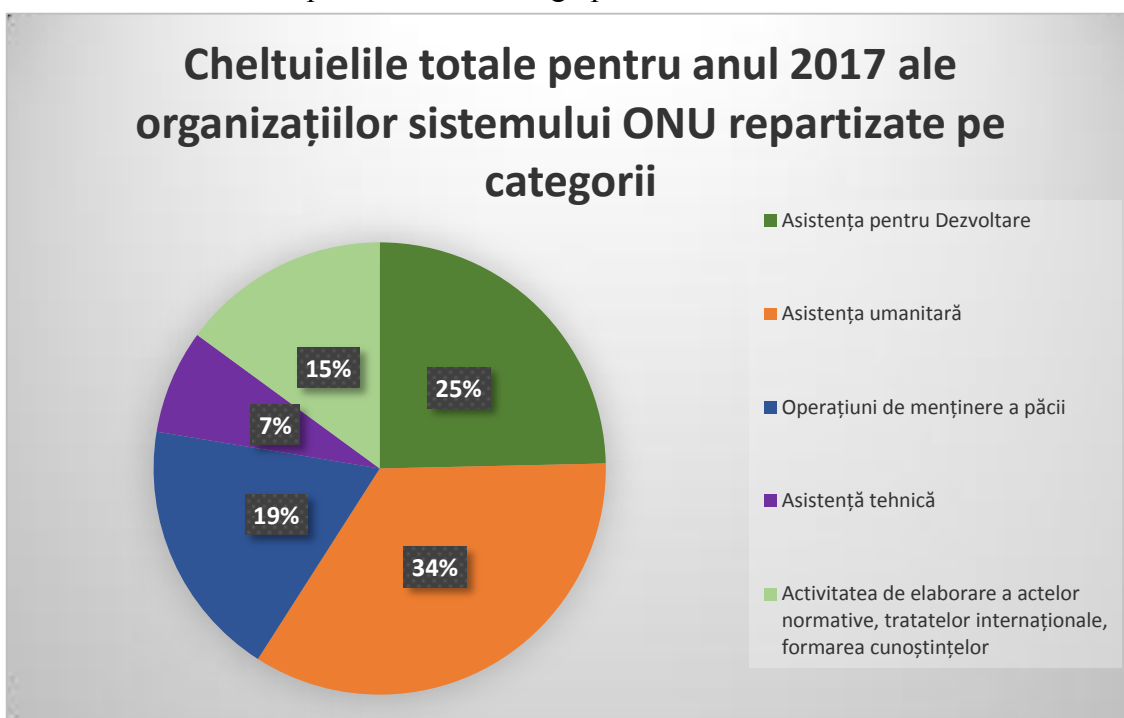
Această categorie include activitățile Departamentului de operațiuni de menținere a păcii, precum și orice alte cheltuieli pentru a sprijini această activitate.

<sup>1</sup> [On-line]: <https://www.unsceb.org/content/FS-A00-03?year=2017> (Vizitat la: 11.12.2018).

## Activitatea legată de elaborarea actelor normative, activitatea legată de tratatele internaționale, precum și activitatea de formare a cunoștințelor

Această categorie include o gamă largă de activități, care nu sunt legate de categoriile de mai sus. Organizațiile sistemului ONU pot stabili standarde (și anume activitatea legată de elaborarea actelor normative), care pot/nu pot avea un caracter obligatoriu pentru guvernele sau statele membre. Ele de asemenea pot realiza programe de lucru ce decurg din acordurile și tratatele internaționale. În cele din urmă, majoritatea organizațiilor sunt angajate într-o gamă largă de activități în vederea consolidării sau formării „cunoștințelor”, cum ar fi prin stabilirea de politici sau efectuarea de cercetări.

În anul 2017 raportul între aceste 5 grupuri de cheltuieli arăta în felul următor:



Sursa: estimările autorului în baza datelor oficiale ale ONU

Prin urmare, asistența pentru dezvoltare constituie 25% din totalul cheltuielilor sistemului ONU, sau puțin peste 13 mld. dolari SUA (anul 2017). Următorul tabel arată felul în care aceste cheltuieli au fost efectuate de unele organizații din sistemul ONU pentru anul 2017:

Agenție/organizație	Cheltuieli anul 2014, mil. dolari SUA
<b>DPKO</b>	8.264
<b>WFP</b>	6.224
<b>UNICEF</b>	5.844
<b>UN</b>	5.789
<b>UNDP</b>	5.095

<b>UNHCR</b>	3.943
<b>WHO</b>	2.681
<b>IOM</b>	1.605
<b>FAO</b>	1.532
<b>PAHO</b>	1.435
<b>UNRWA</b>	1.310
<b>UNFPA</b>	0.927
<b>UNOPS</b>	0.816
<b>UNESCO</b>	0.688
<b>IAEA</b>	0.643
<b>ILO</b>	0.641
<b>UNEP</b>	0.562
<b>WIPO</b>	0.404
<b>UNWOMEN</b>	0.339
<b>UNODC</b>	0.309
<b>UNIDO</b>	0.299
<b>WTO</b>	0.258
<b>ICAO</b>	0.215
<b>ITU</b>	0.200
<b>UN-HABITAT</b>	0.197
<b>IFAD</b>	0.189
<b>ICC</b>	0.187
<b>UNAIDS</b>	0.173
<b>CTBTO</b>	0.125
<b>WMO</b>	0.108
<b>UNU</b>	0.108
<b>UNFCCC</b>	0.095
<b>ITC</b>	0.088
<b>UPU</b>	0.083
<b>IMO</b>	0.071
<b>UNCDF</b>	0.065
<b>UNITAR</b>	0.028
<b>UNWTO</b>	0.027
<b>UNSSC</b>	0.010
<b>UNRISD</b>	0.002

*Sursa: datele oficiale plasate în sistemul ONU*

Sistemul ONU are diverse activități de promovare a obiectivelor social-economice. Mandatele agențiilor specializate acoperă practic toate aspectele legate de activitățile economice și sociale. Aceste instituții oferă asistența tehnică în țări din întreaga lume. În colaborare cu ONU, ele contribuie la elaborarea politicilor, definirea liniilor directoare, mobilizarea suportului și strângerea de fonduri. Banca Mondială, de exemplu, a acordat în anul financiar 2011 sub formă de credite pentru dezvoltarea 43 miliarde dolari SUA, care au fost folosite pentru a finanța aproximativ 100 de proiecte în țările în curs de dezvoltare.

Mandatul ONU în domeniul economic și social este de a ridica standardele de viață, dezvoltarea progresului economic și social. Această misiune este realizată prin două feluri de activități: reglementarea normelor și standardelor și activității operaționale. Activitățile operaționale reprezintă mandatul cel mai important al UNDP și altor fonduri, precum UNICEF, Înaltul Comisar al ONU pentru refugiați, Fondul ONU pentru Populație etc. reglementarea normelor și standardelor este în atenția Adunării Generale ONU și ECOSOC și a organelor sale subsidiare. Multe fonduri, programe și agenții specializate combină aceste două feluri de activități. Organizația Mondială a Muncii reprezintă

organul care activează în domeniul normelor și standardelor internaționale de lucru și angajare în câmpul muncii, și în același timp conduce acțiuni de combatere a muncii copiilor<sup>1</sup>.

Coordonarea strânsă a acțiunilor ONU și agențiilor specializate se realizează prin Consiliul de coordonare al conducătorilor înalți ai ONU, din care fac parte Secretarul general și șefii agențiilor specializate, fondurilor și programelor, Agenției Internaționale pentru Energie Atomică și ai OMC.

Programele și fondurile ONU operează sub auspiciul Adunării Generale și Consiliului economic și social, îndeplinind mandatului ONU în domeniile economic și social. Pentru a spori eficiența de cooperare între aceste organisme, Secretarul general a stabilit în 1997, grupul de dezvoltare al ONU, compus din programele operaționale și fondurile ONU.

Activitatea ONU favorizează mediul de afaceri. Prin adoptarea urmare negocierilor a unor norme tehnice universal acceptate în domenii diverse, precum statisticile, dreptul afacerilor, procedurile vamale, proprietate intelectuală, aviație, transport și telecomunicații, ONU asigură infrastructura necesară pentru economia globală, contribuind astfel la activitatea economică și la reducerea costurilor suplimentare. ONU a creat fundamentul pentru investiții în economia țărilor în curs de dezvoltare, contribuind la stabilitatea și o bună guvernare, luptând cu corupția și îndemnând promovarea unor politici economice sănătoase, care dezvoltă mediul de afaceri.

În contextul celor menționate, este necesar de subliniat că sistemul ONU reprezintă un mecanism foarte activ și eficient care acordă asistență în diferite forme pentru a soluționa problemele economice atât la nivel global cât și la cel național. În acest sens, îmbunătățirea eficienței participării Republicii Moldova la inițiativa ONU va contribui la extinderea participării țării noastre la activitatea altor instituții cu care ONU a stabilit o asociere strânsă și lungă, și va da posibilitatea folosirii mecanismelor acestor organizații pentru atingerea obiectivelor de dezvoltare națională.

### ***Bibliografie:***

1. Grunberg Isabelle, Khan Sarbuland. Globalization: the United Nations development dialogue; finance, trade, poverty, peace-building. New York: United Nations; London: Stationery Office, 2000. 228 p.
2. United Nations Development Group Discussion Paper, The Role of UN Pooled Financing Mechanisms to deliver the 2030 Sustainable Development Agenda, p. 1-2. [On-line]: <https://www.un.org/ecosoc/sites/www.un.org.ecosoc/files/files/en/qcpr/undg-paper-on-pooled-financing-for-agenda-2030.pdf> (Vizitat la: 11.04.2017).
3. [On-line]: <http://www.un.org/en/sections/un-charter/chapter-iv/index.html> (Vizitat la: 11.04.2017).
4. [On-line]: <http://www.un.org/esa/ffd/ffdforum/ffd-outcomes-and-mois/index.html> (Vizitat la: 11.04.2017).
5. [On-line]: <https://www.unsceb.org/content/FS-A00-03?year=2017> (Vizitat la: 11.04.2018).


**Copyright© CHIMERCIUC Nicolae, 2018.**

### **Contacte / Contacts / Контакты:**

CHIMERCIUC Nicolae  
Institutul de Cercetări Juridice, Politice și Sociologice,  
Bd. Ștefan cel Mare, 1,  
MD-2001, Chișinău, Republica Moldova  
**E-mail:** [nicolae.chimerciuc@gmail.com](mailto:nicolae.chimerciuc@gmail.com)

---

<sup>1</sup> Grunberg Isabelle, Khan Sarbuland. Globalization: the United Nations development dialogue; finance, trade, poverty, peace-building. New York: United Nations; London: Stationery Office, 2000, p. 3-4.

 <p>REVISTA MOLDOVENEASCĂ DE DREPT INTERNAȚIONAL ȘI RELAȚII INTERNAȚIONALE Chișinău, Republica Moldova</p>	<p>Revista Moldovenească de Drept Internațional și Relații Internaționale / Moldavian Journal of International Law and International Relations / Молдавский журнал международного права и международных отношений</p> <p>2018, Issue 3-4, Volume 13, Pages 145-151. ISSN 1857-1999 EISSN 2345-1963 Submitted: 15. 10. 2018   Accepted: 15.11. 2018   Published: 30.12. 2018</p>
---	---

**TRIBUNA TÂNĂRULUI CERCETĂTOR  
THE TRIBUNE OF YOUNG SCIENTISTS  
ТРИБУНА МОЛОДЫХ УЧЕНЫХ**

**НАЧАЛО БЛИЖНЕВОСТОЧНОГО ПРОТИВОСТОЯНИЯ  
И ЕГО НЕПОСРЕДСТВЕННЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ**

**THE BEGINNING OF THE MIDDLE EAST CONFRONTATION  
AND ITS IMMEDIATE CONSEQUENCES**

**ÎNCEPUTUL CONFRUNTĂRII DIN ORIENTUL MIJLOCIU  
ȘI CONSECINȚELE EI IMEDIATE**

SAYED Sayed\* / SAYED Sayed / САИЕД Саиед

**ABSTRACT:**

**THE BEGINNING OF THE MIDDLE EAST CONFRONTATION  
AND ITS IMMEDIATE CONSEQUENCES**

This article is based on scientific literature from different countries and UN documents, exploring the beginning of the confrontation between Israel and the Arabic countries and the first attempts of world powers in a comprehensive Middle East settlement. Through the first Arabic-Israeli war of 1948-1949, the question of Palestinian refugees arose and the formation of an independent State of Palestine became impossible as a result of the occupation of the West Bank by the Kingdom of Jordan and the Gaza Strip by Egypt. Subsequently, other problems were added to these two - the status of Jerusalem and Israeli settlement policy in the occupied Arab territories. To this date, all these issues remain unresolved.

**Keywords:** conflict, occupation, agreement, peace settlement, security, negotiations.

**JEL Classification:** K33, K39

**REZUMAT:**

**ÎNCEPUTUL CONFRUNTĂRII DIN ORIENTUL MIJLOCIU  
ȘI CONSECINȚELE EI IMEDIATE**

Articolul, bazat pe literatura științifică din diferite țări și documentele ONU, examinează începutul confruntării Israelului cu țările arabe și primele încercări ale marilor puteri globale de soluționare pașnică atotcuprinzătoare în Orientul Mijlociu. Datorită primului război arabo-israelian din 1948-1949 a apărut problema refugiaților palestinieni, iar formarea unui stat independent al Palestinei a devenit imposibilă ca urmare a ocupării Fîșiei Gaza de egipteni și Malului Vestic al râului Iordan de către Regatul Iordaniei. Ulterior, alte probleme au fost adăugate acestor două – statutul Ierusalimului și așezările evreiești în teritoriile arabe ocupate. Până în prezent, toate aceste probleme rămân nesoluționate.

\* **SAYED Sayed** - Directorul Școlii primare Elsayed din districtul Beer-Sheva, doctorand al Catedrei Relații Internaționale a Institutului de Stat de Relații Internaționale din Moldova (Statul Israel); **SAYED Sayed** - Director of the Elsayed Primary School of the Beer-Sheva District, PhD student in the International Relations Department at the State Institute of International Relations of Moldova (State of Israel); **САИЕД Саиед** - Директор начальной школы села Эльсаиед округа Беер-Шева, докторант кафедры международных отношений Государственного института международных отношений Молдовы (Государство Израиль). **E-mail:** [sayedsay@hinuchm.k12.il](mailto:sayedsay@hinuchm.k12.il)



**Сувинте чеие:** conflict, ocupație, acord, reglementare pașnică, securitate, negocieri.

**JEL Classification:** K33, K39

**CZU:** 341.223.7

РЕЗЮМЕ:

### НАЧАЛО БЛИЖНЕВОСТОЧНОГО ПРОТИВОСТОЯНИЯ И ЕГО НЕПОСРЕДСТВЕННЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ

В статье, на основе научной литературы из разных стран и документов ООН, исследуется начало конфронтации Израиля с арабскими странами и первые попытки мировых держав в деле всеобъемлющего ближневосточного урегулирования. Вследствие первой арабо-израильской войны 1948-1949 гг. возник вопрос палестинских беженцев и стало невозможным образование независимого Государства Палестина в результате оккупации Западного берега реки Иордан Королевством Иордания и сектора Газа Египтом. Впоследствии, к этим двум добавились и другие проблемы – статус Иерусалима и поселенческая политика Израиля на оккупированных арабских территориях. По настоящее время все эти вопросы остаются нерешенными.

**Ключевые слова:** конфликт, оккупация, соглашение, мирное урегулирование, безопасность, переговоры.

**JEL Classification:** K33, K39

**УДК:** 341.223.7

#### Введение

Начало арабо-израильского конфликта следует отнести к 40-м годам XX в., что связано с проблемой создания в Палестине еврейского и арабского государств<sup>1</sup>. Впервые палестинский вопрос был поставлен перед Генеральной Ассамблеей ООН в апреле 1947 г.<sup>2</sup> Решение о создании двух государств было принято 29 ноября 1947 г., когда Генеральная Ассамблея ООН проголосовала за создание двух государств – еврейского и арабского (на Западном берегу реки Иордан и в секторе Газа), а также международной зоны Иерусалима (Резолюция № 181)<sup>3</sup>. За раздел Палестины проголосовало 33 государства (в том числе Франция, США и Советский Союз), против – 13, воздержалось – 10 (включая Великобританию)<sup>7</sup>.

#### Образование Израиля

В первую очередь, СССР поддержал образование Государства Израиль исходя из идеи самоопределения наций, о чем говорил А.А. Громько на Генассамблее ООН<sup>8</sup>. Весьма примечательны в этом смысле слова видного израильского политика Голды Меир, писавшей, что «осенью 1947 г., когда происходили дебаты в Объединенных Нациях, мне казалось, что советский блок поддерживает нас еще и потому, что русские сами оплатили свою победу страшной ценой, и потому, глубоко сочувствуя евреям, так тяжело пострадавшим от нацистов, понимают, что они заслужили свое государство»<sup>9</sup>.

<sup>1</sup> См.: Ben-Ami Sh. Scars of War, Wounds of Peace: The Israeli Arab Tragedy. Oxford: University Press, 2006. 368 p.; Suceveanu N. Scurt istoric privind originea și conținutul conflictului arabo-izraelian. În: Analele științifice ale Universității de Stat din Moldova, Seria Științe socioumanistice. V. 1. Cișinău, 2001, p. 562-571.

<sup>2</sup> Report to the General Assembly by the United Nations Special Committee on Palestine. Geneva 31 st August 1947. London: His Majesty's Stationery Office, 1947, p. 5.

<sup>3</sup> Palestine Plan of Partition with Economic Union proposed by the Ad Hoc Committee on the Palestinian Question. UNGA document A/RES/181(II), Annex A. 29.11.1947.

<sup>7</sup> Рыжов И.В., Золина Д.М., Интяков А.А. Роль ведущих европейских держав в процессе урегулирования ближневосточного конфликта. В: Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского. 2008. № 5, с. 213.

<sup>8</sup> Выступление постоянного представителя СССР при ООН А.А. Громько на пленарном заседании Второй Сессии Генеральной Ассамблеи ООН. В: Советско-израильские отношения. Сборник документов. Т. 1: 1941-1953: Кн. 1: 1941 – май 1949. Москва: 2000, с. 217.

<sup>9</sup> Меир Г. Моя жизнь. Автобиография. Иерусалим, 1990, с. 258.

Но существует и мнение, что советское государство поддержало этот проект и из геополитических соображений – чтобы вытеснить из региона англичан и американцев. Несколько позже и Г. Меир изменила вышеприведенную точку зрения, присоединившись к «геополитической»: «Теперь я не сомневаюсь, что для Советов основным было изгнание Англии с Ближнего Востока»<sup>10</sup>. В этом плане, известный советский разведчик Павел Судоплатов приводит слова Сталина: «Давайте согласимся с образованием Израиля. Это будет как шило в заднице арабских государств и заставит их повернуться спиной к Британии. В конечном счете британское влияние будет полностью подорвано в Египте, Сирии, Турции и Ираке»<sup>11</sup>. Еще до образования Израиля, в беседе с видным сионистским функционером один из советских дипломатов заявил, что «Москва готова поддержать еврейскую общину в Палестине, если ее представители пообещают не допускать создания здесь военных баз Великобритании и США»<sup>12</sup>.

«Это решение вызвало ликование евреев и недовольство арабов, так как в соответствии с ним евреи получили более половины территории Палестины (56,37%), в то время как они составляли треть общего числа населения»<sup>13</sup>. 14 мая 1948 г. Великобритания вывела свои войска из Палестины, тем самым прекратив свой мандат в этой стране. В этот же день Израиль принял Декларацию независимости, объявив себя суверенным государством. Тогда же президент Трумэн признал еврейское государство<sup>14</sup>. Под создание ГИ предусматривалась площадь равная 14,1 тыс. кв. км; под арабское палестинское государство – 11,1 тыс. кв. км.<sup>15</sup> До начала войны 1967 г. Израиль контролировал площадь, равную 20,8 тыс. кв. км.

### **Первая арабо-израильская война**

Однако, что касается арабского мира, то это решение изначально было отвергнуто как соседними арабскими государствами, так и арабским населением самой Палестины. Арабы единогласно не хотели признавать идею возвращения евреев в Палестину, считая эту территорию своей<sup>16</sup>. 18 декабря 1947 г. в Каире состоялось заседание совета Лиги арабских государств, и арабские лидеры обнародовали декларацию, в которой объявили раздел несостоятельным, пообещав принять решительные меры для того, чтобы не допустить его реализации<sup>17</sup>. С этого момента и начались открытые столкновения между еврейскими и арабскими вооруженными формированиями.

15 мая 1948 г. шесть арабских государств (Иордания, Египет, Сирия; Ирак, Саудовская Аравия, Ливан) послали свои войска для «освобождения Палестины»<sup>18</sup>. Генеральный секретарь ЛАГ Азам-Паша заявил, что «это будет война на полное истребление евреев в Палестине... Это будет грандиозное избиение, о котором станут говорить также, как говорят о вторжении монголов и о крестовых походах»<sup>19</sup>. Однако Израиль не просто выстоял и занял отведенную

<sup>10</sup> Как и зачем было создано государство Израиль? [On-line]: <http://antisionizm.info/Kak-i-zachem-bilo-sozdano-gosudarstvo-Izrail-1696.html> (Дата обращения: 27.02.2019).

<sup>11</sup> Судоплатов П.А. Разведка и Кремль. Записки нежелательного свидетеля. Москва: ТОО «Гея», 1996, с. 349.

<sup>12</sup> Freedman R. Moscow and Israel. The ups and downs of fifty-year relationship. In: Israel's First Fifty Years. University Press of Florida. 2000, p. 2.

<sup>13</sup> Арабо-израильские войны: арабский взгляд. Москва: 2008. [On-line]: <https://coolib.com/b/173420/read#2> (Дата обращения: 12.11.2018).

<sup>14</sup> См.: Declaration of Establishment of State of Israel. May 14, 1948. In: Israel Ministry of Foreign Affairs. [On-line]: <http://www.mfa.gov.il/mfa/foreignpolicy/peace/guide/pages/declaration%20of%20establishment%20of%20state%20of%20israel.aspx> (Дата обращения: 15.09.2018); Карасова Т.А. Израиль и США. Основные этапы становления стратегического партнерства 1948-2014. Москва: 2015. [On-line]: <https://www.litmir.me/br/?b=581069&p=7> (Дата обращения: 10.11.2018).

<sup>15</sup> Воробьев В.П. Роль Советского Союза в создании государства Израиль. В: 65 лет Великой Победы: в 6 тт. Т. 2. Москва: МГИМО-Университет 2010, с. 54-55.

<sup>16</sup> Советско-израильские отношения. Сборник документов. Т. 1: 1941-1953; Кн. 1: 1941 – май 1949. Москва: Институт Востоковедения РАН, Центр им. Каммингса Тель-Авивского университета, 2000. [On-line]: [http://www.coldwar.ru/conflicts/middle\\_east/israil/](http://www.coldwar.ru/conflicts/middle_east/israil/) (Дата обращения: 15.08.2018).

<sup>17</sup> Арабо-израильские. Указ. соч.

<sup>18</sup> Корочкина В.А. Государство в пути. Институциональное строительство Палестины или политическая афера. Санкт-Петербург: Фонд развития конфликтологии, 2016, с. 119; Suceveanu N. *Op. cit.*, p. 562-571.

<sup>19</sup> Гейзель Зеэв. Политические структуры Государства Израиль. Москва: ИИИиБВ, 2001, с. 18.

ему по решению ООН территорию, но и расширил ее<sup>20</sup>. СССР, США и Франция поддержали Израиль, Англия – арабов. Советская сторона оказала Израилю политическую поддержку и содействие в закупке советского вооружения<sup>21</sup>. Москва предоставила Израилю оружие через Чехословакию. Позиция СССР в поддержку Израиля оставалась неизменной на протяжении всей арабо-израильской войны. Так, СССР осудил действия арабских государств и квалифицировал вооруженные действия со стороны Израиля как акт законной самообороны<sup>22</sup>.

20 мая 1948 г. Чехословакия предоставила в распоряжение Израиля военный аэродром близ Братиславы, который превратился в транзитную базу Израиля в Европе для переброски оружия. Из Чехословакии через Югославию в Израиль стали поступать артиллерийские орудия, минометы и трофейные «мессершмиты». Помимо поставок оружия через Чехословакию на военной базе в южной Чехии была организована подготовка израильских военных летчиков и артиллеристов, была налажена подготовка пехотинцев<sup>23</sup>. Из восточноевропейских стран в Израиль приехали тысячи военных еврейской национальности, с опытом войны против Германии. Секретно отправлялись и советские офицеры. По свидетельству П. Судоплатова, использование офицеров советской разведки в боевых и диверсионных операциях против британцев было начато еще в 1946 г.<sup>24</sup>

ООН назначила шведского дипломата Ф. Бернадотта посредником между воюющими сторонами с целью прекращения военных действий и 10 июня 1948 г. этого удалось достичь<sup>25</sup>. 24 ноября 1948 г. на третьей сессии Генеральной Ассамблеи ООН СССР предложил проект решения о немедленном выводе арабских армий, вторгшихся в Израиль. Представитель Советского Союза Киселев заявил, что Израиль был создан в результате вооруженной борьбы за свободу и независимость<sup>26</sup>.

#### **Последствия войны 1948-1949 годов**

11 декабря 1948 г. ГА ООН приняла резолюцию 194 (Ш), согласно которой была образована Комиссия по примирению, состоящая из трех государств-членов ООН (США, Франции и Турции). Задача была поставлена следующим образом – достижение окончательного урегулирования путем проведения переговоров. Комиссия должна разработать предложения относительно международного режима для района Иерусалима. В резолюции специально говорилось о возвращении беженцев в их дома и о получении компенсации за утерянное имущество<sup>27</sup>.

Переговоры об окончательном перемирии шли на острове Родос с февраля по июль 1949 г. при посредничестве ООН и американцев. А затем, до 15 сентября 1949 г., они были продолжены в Лозанне<sup>28</sup>. Это были именно переговоры о перемирии, так как арабские страны не собирались признавать Израиль как государство<sup>29</sup>. Обсуждались лишь итоги закончившейся войны<sup>30</sup>. Договор с Египтом подписали 24 февраля, с Ливаном – 23 марта, с иорданцами – 3 апреля, с Сирией – 20 июля 1949 г.<sup>31</sup> Казалось, Иордания была не против заключения мира на базе принципа «территории в обмен на беженцев», то есть, чем больше территории она

<sup>20</sup> Герцог Х. Арабо-израильские войны. от Войны за независимость до Ливанской кампании. Т. 1. London: Nina Karsov, 1986, с. 75-118.

<sup>21</sup> Ближневосточный конфликт. Из документов архива внешней политики Российской Федерации. В 2-х тт. Т. 1: 1947-1956. Москва: МФД, 2003, с. 42-43, 46-47, 47-49, 54-56, 92-93.

<sup>22</sup> Воробьев В., Воробьева Е. Как Советский Союз спасал евреев в Великой Отечественной войне и способствовал созданию Государства Израиль. В: Межд. жизнь, №2, 2015. [On-line]: <https://interaffairs.ru/jauthor/material/1205> (Дата обращения: 12.11.2018).

<sup>23</sup> Воробьев В.П. Указ. соч., с. 57.

<sup>24</sup> Судоплатов П.А. Указ. соч., с. 351.

<sup>25</sup> Creveld M. van. The Land of Blood and Honey. The Rise of Modern Israel. New York: St. Martin's Press, 2010, p. 63-64.

<sup>26</sup> См.: Штереншис М. История государства Израиль 1896-2002. Герцлия: ISRADON, 2005. 720 с. [http://jhist.org/zion/shtr\\_11.htm](http://jhist.org/zion/shtr_11.htm) (Дата обращения: 02.11.2018).

<sup>27</sup> Звягельская И.Д. История государства Израиль. Москва: Аспект-Пресс, 2012, с. 68.

<sup>28</sup> Ibid, с. 69.

<sup>29</sup> Герцог Х. Указ. соч., с. 162.

<sup>30</sup> См.: Штереншис М. Указ. соч.

<sup>31</sup> An Historical Encyclopedia of the Arab-Israeli Conflict. Westport, Greenwood Press, 1996, p. 433-434; Герцог Х. Указ. соч., с. 162.

получит, тем меньше будет число беженцев, на возвращении которых в Израиль она будет настаивать<sup>32</sup>. «Провалилась арабская попытка уничтожить только что образованное Государство Израиль»<sup>33</sup>.

Иерусалим был поделен между Иорданией и Израилем — Восточная его часть была аннексирована Иорданией, а Западная — Израилем. Сотни тысяч палестинцев были вынуждены покинуть свои дома и стали беженцами<sup>34</sup>. Для Израиля война 1948-1949 гг. была войной за независимость<sup>35</sup>. Он выстоял в этой войне и обеспечил сохранение и развитие еврейской государственности, но это развитие осуществлялось в контексте военно-политического и экономического противостояния с арабскими соседями<sup>36</sup>. «После войны окончательно оформилась палестинская проблема, являющаяся одной из причин арабо-израильского конфликта»<sup>37</sup>.

### Заключение

Еще 19 декабря 1948 г. Советский Союз голосовал за принятие Израиля в ООН, но предложение тогда отклонили из-за отсутствия необходимого большинства голосов. 11 мая 1949 г. ООН приняла новое государство в состав своих членов<sup>38</sup>. Примечательно, что заслуги А.А. Громько в обеспечении поддержки Страной Советов нового государства были высоко оценены израильским руководством — ему присвоили звание почетного гражданина Израиля<sup>39</sup>. Правда, под влиянием тогдашних геополитических и политических реалий, — обострения холодной войны и политики Сталина в еврейском вопросе, — уже в начале 1950-х гг. Израиль сделал выбор в пользу сотрудничества с Западом<sup>40</sup>.

А в 1950-е – 1980-е годы имело место еще четыре крупных военных столкновения между Израилем и соседними арабскими государствами, вследствие чего Израиль захватил сирийские Голанские высоты и Восточный Иерусалим, объявив Священный Город своей единой и неделимой столицей. А на оккупированных арабских территориях было развернуто интенсивное строительство еврейских поселений. По настоящее время, несмотря на прилагаемые международным сообществом многолетние усилия, все эти вопросы остаются нерешенными.

### Литература:

1. An Historical Encyclopedia of the Arab-Israeli Conflict. Westport: Greenwood Press, 1996. 649 p.
2. Ben-Ami Sh. Scars of War, Wounds of Peace: The Israeli Arab Tragedy. Oxford: University Press, 2006. 368 p.
3. Crevelde M. van. The Land of Blood and Honey. The Rise of Modern Israel. New York: St. Martin's Press, 2010. 368 p.
4. Declaration of Establishment of State of Israel. May 14, 1948. In: Israel Ministry of Foreign Affairs. [On-line]: <http://www.mfa.gov.il/mfa/foreignpolicy/peace/guide/pages/declaration%20of%20establishment%20of%20state%20of%20israel.aspx> (Дата обращения: 15.09.2018).
5. Freedman R. Moscow and Israel. The ups and downs of fifty-year relationship. In: Israel's First Fifty Years. University Press of Florida, US, 2000. 290 p.
6. Palestine Plan of Partition with Economic Union proposed by the Ad Hoc Committee on the Palestinian Question. UNGA document A/RES/181(II), Annex A. 29.11.1947.

<sup>32</sup> Shlaim A. The Politics of Partition. King Abdullah, the Zionists and Palestine 1921-1951. Oxford: University Press, 1998, p. 345-346.

<sup>33</sup> Нетаниягу Б. Место под солнцем. Иерусалим, 1996. [On-line]: <http://jhistory.nfurman.com/zion/netanjahu32.htm> (Дата обращения: 21.02.2019).

<sup>34</sup> 1951، المعارف، دار: القاهرة. القدس تاريخ عارف،

<sup>35</sup> Герцог Х. Указ. соч., с. 166.

<sup>36</sup> Звягельская И.Д. Указ. соч., с. 71-72.

<sup>37</sup> Арабо-израильские. Указ. соч.

<sup>38</sup> Воробьев В.П. Указ. соч., с. 57.

<sup>39</sup> Ibid, с. 58.

<sup>40</sup> Звягельская И.Д., Карасова Т.А., Федорченко А.В. Государство Израиль. Москва: ИВ РАН, 2005, с. 106-107.



7. Report to the General Assembly by the United Nations Special Committee on Palestine. Geneva 31 st August 1947. London: His Majesty's Stationery Office, 1947.
8. Shlaim A. The Politics of Partition. King Abdullah, the Zionists and Palestine 1921-1951. Oxford: University Press, 1998. 465 p.
9. Suceveanu Natalia. Scurt istoric privind originea și conținutul conflictului arabo-izraelian. În: Analele științifice ale Universității de Stat din Moldova, Seria Științe socioumanistice. V. 1. Chișinău, USM, 2001, p. 562-571.
10. Арабо-израильские войны: арабский взгляд. Москва: 2008. [On-line]: <https://coollib.com/b/173420/read#t2> (Дата обращения: 12.11.2018).
11. Ближневосточный конфликт. Из документов архива внешней политики Российской Федерации. В 2-х тт. Т. 1: 1947-1956. Москва: МФД, 2003. 608 с.
12. Воробьев В., Воробьева Е. Как Советский Союз спасал евреев в Великой Отечественной войне и способствовал созданию Государства Израиль. В: Международная жизнь. 2015, №2. [On-line]: <https://interaffairs.ru/jauthor/material/1205> (Дата обращения: 12.11.2018).
13. Воробьев В.П. Роль Советского Союза в создании государства Израиль. 65 лет Великой Победы: в 6 тт. Т. 2. Москва: МГИМО-Университет, 2010, с. 46-62.
14. Гейзель Зеэв. Политические структуры Государства Израиль. Москва: ИИИиБВ, 2001. 393 с.
15. Герцог Х. Арабо-израильские войны. от Войны за независимость до Ливанской кампании. Т. 1. London: Nina Karsov, 1986. 306 с.
16. Звягельская И.Д. История государства Израиль. Москва: Аспект-Пресс, 2012. 359 с.
17. Звягельская И.Д., Карасова Т.А., Федорченко А.В. Государство Израиль. Москва: ИВ РАН, 2005. 560 с.
18. Как и зачем было создано государство Израиль? [On-line]: <http://antizionism.info/Kak-i-zachem-bilo-sozdano-gosudarstvo-Izrail-1696.html> (Дата обращения: 27.02.2019).
19. Карасова Т.А. Израиль и США. Основные этапы становления стратегического партнерства 1948-2014. Москва: 2015. [On-line]: <https://www.litmir.me/br/?b=581069&p=7> (Дата обращения: 10.11.2018).
20. Корочкина В.А. Государство в пути. Институциональное строительство Палестины или политическая афера. Санкт-Петербург: Фонд развития конфликтологии, 2016. 286 с.
21. Меир Г. Моя жизнь. Автобиография. Иерусалим, 1990.
22. Нетаниягу Б. Место под солнцем. Иерусалим, 1996. [On-line]: <http://jhistory.nfurman.com/zion/netanjahu32.htm> (Дата обращения: 21.02.2019).
23. Рьжов И.В., Золина Д.М., Интяков А.А. Роль ведущих европейских держав в процессе урегулирования ближневосточного конфликта. В: Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского. 2008. № 5, с. 213-219.
24. Советско-израильские отношения. Сборник документов. Т. 1: 1941-1953; Кн. 1: 1941 – май 1949. Москва: Институт Востоковедения РАН, Центр им. Каммингса Тель-Авивского университета, 2000. [On-line]: [http://www.coldwar.ru/conflicts/middle\\_east/israil/](http://www.coldwar.ru/conflicts/middle_east/israil/) (Дата обращения: 15.08.2018).
25. Судоплатов П.А. Разведка и Кремль. Записки нежелательного свидетеля. Москва: ТОО «Гей», 1996. 512 с.
26. Штереншис М. История государства Израиль 1896-2002. Герцлия: ISRADON, 2005. 720 с. [On-line]: [http://jhist.org/zion/shtr\\_11.htm](http://jhist.org/zion/shtr_11.htm) (Дата обращения: 02.11.2018).
27. 1951، المعارف، دار: القاهرة، القدس تاريخ عارف، (Ариф Ареф. История Иерусалима. Каир: Дар Аль Маариф, 1951).

### ***Bibliography:***

1. An Historical Encyclopedia of the Arab-Israeli Conflict. Westport: Greenwood Press, 1996.
2. Ben-Ami Sh. Scars of War, Wounds of Peace: The Israeli Arab Tragedy. Oxford: University Press, 2006. 368 p.
3. Creveld M. van. The Land of Blood and Honey. The Rise of Modern Israel. New York: St. Martin's Press, 2010. 368 p.
4. Declaration of Establishment of State of Israel. May 14, 1948. In: Israel Ministry of Foreign Affairs. In: [On-line]: <http://www.mfa.gov.il/mfa/foreignpolicy/peace/guide/pages/declaration%20of%20establishment%20of%20state%20of%20israel.aspx> (accessed: 15.09.2018).
5. Freedman R. Moscow and Israel. The ups and downs of fifty-year relationship. In: Israel's First Fifty Years. University Press of Florida, US, 2000.

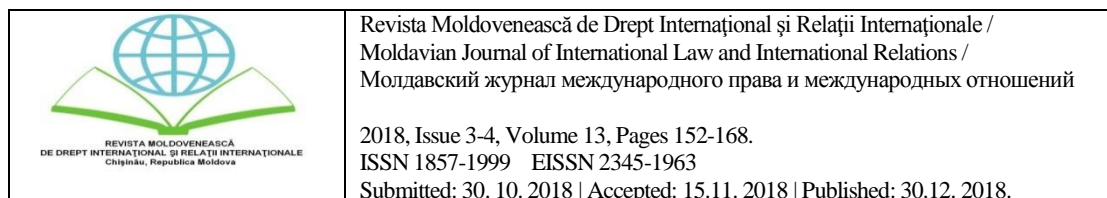


6. Palestine Plan of Partition with Economic Union proposed by the Ad Hoc Committee on the Palestinian Question. UNGA document A/RES/181(II), Annex A. 29.11.1947.
7. Report to the General Assembly by the United Nations Special Committee on Palestine. Geneva 31 st August 1947. London: His Majesty's Stationery Office, 1947.
8. Shlaim A. The Politics of Partition. King Abdullah, the Zionists and Palestine 1921-1951. Oxford: University Press, 1998. 465 p.
9. Suceveanu Natalia. Scurt istoric privind originea și conținutul conflictului arabo-izraelian // Analele științifice ale Universității de Stat din Moldova, Seria Științe socioumanistice. V. 1. Chișinău, USM, 2001. P. 562-571.
10. Arabo-izrail'skie vojny: arabskij vzgljad. Moskva: 2008. In: [On-line]: <https://coolib.com/b/173420/read#t2> (accessed: 12.11.2018).
11. Blizhnevostochnyj konflikt. Iz dokumentov arhiva vneshnej politiki Rossijskoj Federacii. V 2-h tt. T. 1: 1947-1956. Moskva: MFD, 2003. 608 s.
12. Vorob'ev V., Vorob'eva E. Kak Sovetskij Sojuz spasal evreev v Velikoj Otechestvennoj vojne i sposobstvoval sozdaniju Gosudarstva Izrail'. In: Mezhd. zhizn', №2, 2015. In: [On-line]: <https://interaffairs.ru/jauthor/material/1205> (accessed: 12.11.2018).
13. Vorob'ev V.P. Rol' Sovetskogo Sojuza v sozdanii gosudarstva Izrail'. In: 65 let Velikoj Pobedy: v 6 tt. T. 2. Moskva: MGIMO-Universitet, 2010, s. 46-62.
14. Gejzel' Zejev. Politicheskie struktury Gosudarstva Izrail'. Moskva: IIIiBV, 2001. 393 s.
15. Gercog H. Arabo-izrail'skie vojny. ot Vojny za nezavisimost' do Livanskoj kampanii. T. 1. London: Nina Karsov, 1986. 306 s.
16. Zvjagel'skaja I.D. Istorija gosudarstva Izrail'. Moskva: Aspekt-Press, 2012. 359 s.
17. Zvjagel'skaja I.D., Karasova T.A., Fedorchenko A.V. Gosudarstvo Izrail'. Moskva: IV RAN, 2005. 560 s.
18. Kak i zachem bylo sozdano gosudarstvo Izrail'?. In: [On-line]: <http://antisionizm.info/Kak-i-zachem-bilo-sozdano-gosudarstvo-Izrail-1696.html> (accessed: 27.02.2019).
19. Karasova T.A. Izrail' i SSHA. Osnovnye jetapy stanovlenija strategicheskogo partnerstva 1948-2014. Moskva: 2015. In: [On-line]: <https://www.litmir.me/br/?b=581069&p=7> (accessed: 10.11.2018).
20. Korochkina V.A. Gosudarstvo v puti. Institucional'noe stroitel'stvo Palestiny ili politicheskaja afera. Sankt-Peterburg: Fond razvitija konfliktologii, 2016. 286 s.
21. Meir G. Moja zhizn'. Avtobiografija. Ierusalim, 1990.
22. Netanijagu B. Mesto pod solncem. Ierusalim, 1996. In: [On-line]: <http://jhistory.nfurman.com/zion/netanjahu32.htm> (accessed: 21.02.2019).
23. Ryzhov I.V., Zolina D.M., Intjakov A.A. Rol' vedushhih evropejskih derzhav v processe uregulirovanija blizhnevostochnogo konflikta. In: Vestnik Nizhegorodskogo universiteta im. N.I. Lobachevskogo. 2008. № 5, s. 213-219.
24. Sovetsko-izrail'skie otnoshenija. Sbornik dokumentov. T. 1: 1941-1953: Kn. 1: 1941 – maj 1949. Moskva: Institut Vostokovedenija RAN, Centr im. Kamminga Tel'-Avivskogo universiteta, 2000. In: [On-line]: [http://www.coldwar.ru/conflicts/middle\\_east/israil/](http://www.coldwar.ru/conflicts/middle_east/israil/) (accessed: 15.08.2018).
25. Sudoplatov P.A. Razvedka i Kreml'. Zapiski nezhelatel'nogo svidetelja. Moskva: TOO «Geja», 1996. 512 s.
26. Shterenshis M. Istorija gosudarstva Izrail' 1896-2002. Gerclija: ISRADON, 2005. 720 s. In: [On-line]: [http://jhist.org/zion/shtr\\_11.htm](http://jhist.org/zion/shtr_11.htm) (accessed: 02.11.2018).
27. 1951. 1951. دار: المعارف، دار: المقاه. القدس تاريخ عارف، (Arif Aref. History of Jerusalem. Cairo: Dar Al Ma'arif, 1951).

Copyright©SAYED Sayed, 2018.

**Contacte / Contacts / Контакты:**

SAYED Sayed,  
 Elsayed Primary School of the Beer-Sheva District, State of Israel,  
 The State Institute of International Relations of Moldova,  
 MD-2005, Republica Moldova, Chișinău, str. Pușkin 54.  
**E-mail:** [sayedsay@hinuchm.k12.il](mailto:sayedsay@hinuchm.k12.il)



**COMUNICĂRI ȘTIINȚIFICE**  
**THE SCIENTIFIC COMMUNICATIONS**  
**НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ**

**CARACTERISTICILE GENERALE ALE SISTEMELOR ENERGETICE DIN REPUBLICA  
MOLDOVA, ROMÂNIA ȘI UCRAINA**

**THE GENERAL CHARACTERISTICS OF THE ENERGY SYSTEMS OF THE REPUBLIC  
OF MOLDOVA, ROMANIA AND UKRAINE**

**ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ СИСТЕМ В РЕСПУБЛИКЕ  
МОЛDOVA, РУМЫНИИ И УКРАИНЕ**

ROBU Alexandrina\* / ROBU Alexandrina / РОБУ Александрина

ABSTRACT:

**THE GENERAL CHARACTERISTICS OF THE ENERGY SYSTEMS  
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA, ROMANIA AND UKRAINE**

The control of energy resources, sources, routes, prices and energy markets can become an extremely effective blackmailing tool, being a determining factor in manipulating and imposing the wishes of the state that owns and / or controls it. For this reason, energy security becomes an overarching objective of national policies, and their implementation leads to the remodelling of the national and regional energy system as a whole. The high level of energy security as well as the affordable prices of electricity and natural gas are indispensable factors for the development of the business, political and social environment, becoming a vital aspect for the development and prosperity of any country.

Within the framework of this article, the author will analyse the level of energy security of Moldova, Ukraine and Romania, as well as the most important characteristics of the energy sectors of the three neighbouring countries. The first paragraph will discuss the main energy challenges of the Republic of Moldova, which is an energy-poor state, being the country with the highest rate of dependence on energy imports from the Energy Community Framework. Therefore, the reliability and sustainability of the Moldovan energy sector depends on the ability of public authorities to diversify their electricity and natural gas sources and to set a fair energy tariff that would be attractive to domestic and international investors.

Further will be researched the Romanian gas and electricity sector as well as the potential of the European neighbouring country to become a regional energy hub due to its geological resources and oil reserves. On the other hand, by exploiting its geographical position, Romania could play a crucial role on the regional energy scene by becoming a hub for the redistribution of energy resources that will be transported in the future from the Caspian region, the Middle East and the Mediterranean region to the European market.

Ukraine has reconfigured its energy system to increase the security of energy supply by making significant progress so far, even if the energy market has not become as dynamic as the other countries in the region. Considering that Ukraine's energy sector reform is considered the cornerstone of a deep economic restructuring, Ukraine's fight against corruption and energy independence, the last paragraph of the article will present the main trends of the Ukrainian energy system.

\* **ROBU Alexandrina** - Doctorand, Universitatea de Studii Europene din Moldova (Chișinău, Republica Moldova).

**ROBU Alexandrina** - PhD student, University of European Studies of Moldova (Kishinev, The Republic of Moldova).

**РОБУ Александрина** - Аспирант, Европейский Университет Молдовы (Кишинев, Республика Молдова).

**E-mail:** [robu\\_alexandrina@yahoo.com](mailto:robu_alexandrina@yahoo.com)

In conclusion, the author will make a comparison between the energy systems of the Republic of Moldova, Romania and Ukraine and will come up with recommendations aimed at enhancing the energy security of the three neighbouring countries.

**Keywords:** evolution of the energy system, energy security, energy independence, Moldova, Ukraine, Romania.

**JEL Classification:** F29, K33

ABSTRACT:  
**CARACTERISTICILE GENERALE ALE SISTEMELOR ENERGETICE  
DIN REPUBLICA MOLDOVA, ROMÂNIA ȘI UCRAINA**

Controlul direct sau indirect al resurselor, surselor, rutelor, prețurilor și piețelor de energie poate deveni un instrument de șantaj extrem de eficient, fiind un factor determinant în manipularea și impunerea dorințelor statului care le deține și/sau controlează. Din acest motiv, securitatea energetică devine un obiectiv primordial al politicilor naționale, iar implementarea acestora duce la remodelarea sistemului energetic național dar și regional per ansamblu. Nivelul înalt de securitate energetică precum și prețurile accesibile la energia electrică și gaze naturale reprezintă factori indispensabili pentru dezvoltarea mediului de afaceri, politic și social, devenind un aspect vital pentru dezvoltarea și prosperitatea oricărei țări.

În cadrul prezentului articol, autoarea va analiza nivelul securității energetice a Moldovei, Ucrainei și României, precum și cele mai importante caracteristici ale sectoarelor energetice ale celor trei țări vecine. În primul paragraf, vor fi discutate principalele provocări energetice ale Republicii Moldova, care este un stat sărac din punct de vedere energetic, fiind țara cu cea mai înaltă rată de dependență de importul de energie din Cadrul Comunității Energetice. Prin urmare, fiabilitatea și durabilitatea sectorului energetic moldovenesc depind de capacitatea autorităților publice de a diversifica sursele de energie electrică și gaze naturale precum și de a stabili un tarif echitabil la energie care ar fi atractiv pentru investitorii autohtoni și cei internaționali.

În continuare, va fi cercetat sectorul de gaze naturale și energie electrică din România și va fi explorat potențialul țării vecine europene de a deveni un centru regional de energie datorită resurselor geologice și rezervelor de petrol de care dispune. Pe de altă parte, exploatând poziția sa geografică, România ar putea să joace un rol crucial pe scena energetică regională dacă devine un hub de redistribuire a resurselor energetice care urmează a fi transportate din regiunea Caspică, din Orientul Mijlociu și din regiunea mediteraneeană pe piața Europei de Est, ceea ce ar duce la sporirea securității energetice regionale.

Ucraina și-a reconfigurat sistemul energetic pentru a spori securitatea nivelului de aprovizionare cu energie, realizând progrese importante până acum, chiar dacă piața de energie nu a devenit la fel de dinamică ca cea a celorlalte țări din regiune. Considerând faptul că reforma sectorului energetic al Ucrainei este considerată piatra de temelie a unei restructurări economice profunde, a luptei împotriva corupției și a independenței energetice a Ucrainei, în ultimul paragraf al articolului vor fi prezentate principalele tendințe ale sistemului energetic ucrainean.

În concluzie, autoarea va face o comparație între sistemele energetice ale Republicii Moldova, România și Ucraina și va veni cu recomandări ce vizează sporirea securității energetice a celor trei țări vecine.

**Cuvinte cheie:** evoluția sistemului energetic, securitate energetică, independență energetică, Moldova, Ucraina, Romania.

**JEL Classification:** F29, K33

**CZU:** 327.39, 341.01

РЕЗЮМЕ:  
**ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ СИСТЕМ  
В РЕСПУБЛИКЕ МОЛДОВА, РУМЫНИИ И УКРАИНЕ**

Прямой или косвенный контроль над ресурсами, источниками, маршрутами, ценами и рынками энергии может стать чрезвычайно эффективным инструментом шантажа, определяющим фактором манипулирования и навязывания желаний государством, которое владеет и / или контролирует их. По этой причине энергетическая безопасность становится главной целью национальной политики, а ее реализация приводит к перестройке национальной и региональной энергетической системы в целом.

Высокий уровень энергетической безопасности, а также доступные цены на электроэнергию и природный газ являются необходимым фактором развития деловой, политической и социальной среды, становясь жизненно важным аспектом развития и процветания любой страны.

В рамках данной статьи автор анализирует уровень энергетической безопасности Молдовы, Украины и Румынии, а также наиболее важные характеристики энергетических секторов трех соседних стран.

В первом параграфе будут рассмотрены основные энергетические проблемы Республики Молдова. Отмечается, что Молдова является страной с низким уровнем энергопотребления. Так, в рамках стран Энергетического сообщества Молдова больше других зависит от импорта энергии. Поэтому надежность и устойчивость молдавского энергетического сектора зависят от способности государственных органов диверсифицировать источники электроэнергии и природного газа и установить справедливый тариф на энергию, который будет привлекательным для внутренних и международных инвесторов.

Далее проанализирован энергетический сектор Румынии, а также ее потенциал стать региональным энергетическим центром за счет геологических ресурсов и запасов нефти. С другой стороны, используя свое географическое положение, Румыния может сыграть решающую роль на региональном энергетическом рынке, если станет центром перераспределения энергоресурсов, транспортируемых из Каспийского региона, Ближнего Востока и Средиземноморского региона на европейский рынок.

Украина реконфигурировала свою энергетическую систему для повышения безопасности энергоснабжения, добившись значительного прогресса на этом пути, несмотря на то, что энергетический рынок не стал таким динамичным, как в других странах рассматриваемого региона. Учитывая, что реформа украинского энергетического сектора считается краеугольным камнем глубокой экономической перестройки, борьбы с коррупцией и энергетической независимостью, последний раздел статьи рассматривает основные тенденции развития украинской энергетической системы.

В заключение в сравнительном ключе рассмотрены энергосистемы Республики Молдова, Румынии и Украины, содержатся рекомендации, направленные на повышение энергетической безопасности трех соседних стран.

**Ключевые слова:** эволюция энергосистемы, энергетическая безопасность, энергетическая независимость, Молдова, Украина, Румыния.

**JEL Classification:** F29, K33

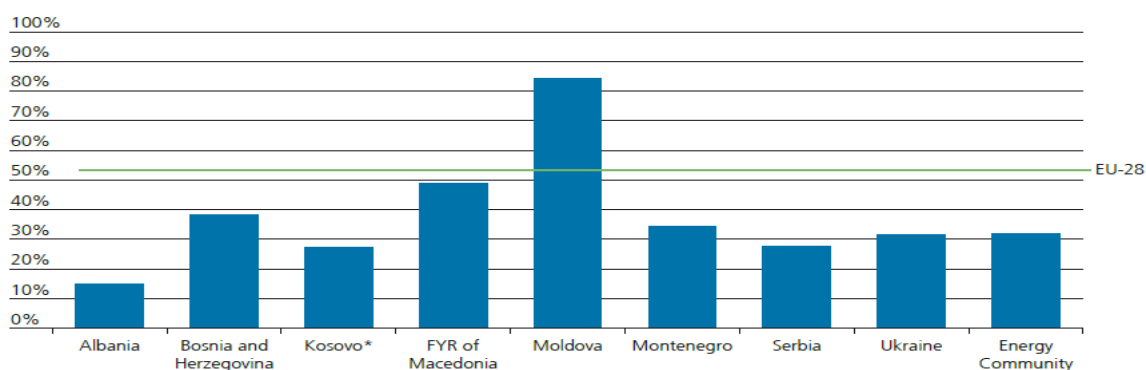
**УДК:** 327.39, 341.01

### Scurtă descriere a sectorului energetic al Republicii Moldova

Sectorul energetic al Republicii Moldova este dependent de energia de import în proporții de 100% în ceea ce ține de gazele naturale și 75%-80%<sup>1</sup> de energie electrică (partea dreaptă a Nistrului), dintre care 25%-20% fiind asigurate de către Centrala Electrică Termoficare Nr.2 din Chișinău, Centrala Electrică de Termoficare Nord din Bălți, Nodul Hidroenergetic Costești și alte surse ne semnificative de energie printre care și sursele de producere a energiei regenerabile<sup>2</sup>. Este important de menționat că Centrala termoelectrică de la Cuciurgani este cel mai mare producător de energie electrică din Republica Moldova, fiind situată în partea stîngă a Nistrului, teritoriu controlat până în prezent de autoritățile separatiste din așa numita Regiune Transnistriană. Prin urmare, energia electrică pe care Chișinăul o procură de la Tiraspol este considerată energie de import.

În comparație cu celelalte Părți Contractante ale Comunității Energetice, Republica Moldova înregistrează cea mai înaltă rată de dependență de importul de energie electrică fiind urmată de Macedonia, Bosnia și Herțegovina. Prin urmare, fiabilitatea și durabilitatea sectorului energetic moldovenesc depind de capacitatea autorităților publice de a diversifica sursele de energie electrică și gaze naturale precum și de a stabili un tarif echitabil la energie care ar fi atractiv pentru investitorii autohtoni și cei internaționali.

**Graficul 1.** Rata de dependență de importul de energie electrică a Părților Contractante ale Comunității Energetice



On-line]:  
tat la:



Sursa: Secretariatul Comunității Energetice<sup>1</sup>

Potrivit Indexului publicat de către Consiliul Mondial al Energiei „Energy Trilemma Index” 2016, Republica Moldova s-a clasat pe locul 92 din 125<sup>2</sup>, pe când în 2015, statul a înregistrat unul dintre cele mai negative scoruri deținând poziția 127 din 130. Acest rezultat negativ se datorează faptului că Moldova importă gaz natural în proporții de 99% din Federația Rusă și numai 1% este procurat din sursa adiacentă care este România. Folosirea unei singure surse majore de import care este transportat prin intermediul conductelor de gaz care tranzitează Ucraina (cu excepția gazoductului de alternativă ce aprovizionează până la momentul scrierii acestei teze doar raionul Ungheni) reprezintă o sursă de vulnerabilitate sporită, dat fiind faptul că autoritățile de la Moscova și-au exprimat intenția directă de a exporta gaz către Uniunea Europeană prin alte rute cum ar fi: North Stream II, South Stream, Turkish Stream având drept obiectiv să ocolească Ucraina și Moldova<sup>3</sup>.

Începând cu anul 2010, diversificarea surselor de energie a devenit principala preocupare a guvernului de la Chișinău în prim plan fiind puse interconectările energetice cu Uniunea Europeană<sup>4</sup>. Astfel, punctul 3 din Strategia Energetică a Republicii Moldova până în anul 2030 prevede că „Conexiunea reversibilă a sistemului de transport de gaze naturale cu sistemul magistralelor de transport al gazelor naturale din UE care va fi finalizată în 2013, va oferi alternative de aprovizionare în situații de urgență și va contribui la realizarea obiectivului strategic pe termen lung, care constă în beneficierea de conexiunile existente (cu Ungaria), în construcție (cu Bulgaria) și planificate (cu Serbia<sup>1</sup>) ale României.”<sup>5</sup> Ca rezultat, proiectarea și construirea interconexiunii Iași-Ungheni dintre România și Republica Moldova a fost finalizată în august 2014, gazoductul care transportă gaz european devenind operațional în martie 2015, având o lungime de 43 km și o capacitate de 1,5bcm. Cu toate acestea, cele două părți (MD și Ro) au realizat doar prima fază a proiectului, respectiv, Republica Moldova are posibilitatea să procure doar 1 mil. metri cubi de gaz pe an datorită capacității limitate de consum din raionul Ungheni<sup>6</sup>. România și Republica Moldova s-au angajat ca până în 2020 să-și îndeplinească acordul bilateral energetic și anume: partea română își va consolida rețeaua în regiunea estică a statului cu două conducte de 163 km și două compresoare iar omologii moldoveni urmează să construiască o prelungire a gazoductului de 120 km pe direcția Ungheni-Chișinău, care este calificată de către guvernul de la Chișinău drept „proiect de importanță națională în domeniul gazelor naționale”<sup>7</sup>.

Construcția gazoductului pe teritoriul Republicii Moldova este asigurat cu o finanțare de 10 milioane de euro de la Comisia Europeană și două împrumuturi de 41,5 milioane de euro de la BEI și BERD. Acordurile de parteneriat cu băncile internaționale au fost semnate la 19 decembrie 2016 și au fost adoptate în luna iulie 2017 de către parlamentul național<sup>8</sup>. Înaltul Consilier UE pe Politici Energetice, dl. Alexandru Săndulescu și-a exprimat convingerea că după ce gazoductul va fi operabil la capacitatea maximă, acesta va transporta gaz european în proporții de 50% din necesitățile de gaz ale Republicii Moldova. Statul va procura în continuare gaz din Federația Rusă, însă în proporții mai mici<sup>9</sup>. În opinia autorului, proiectul de interconexiune va spori nivelul de securitate energetică a Republicii

<sup>1</sup> Ibid.

<sup>2</sup> World Energy Council. *Op. cit.*, p.11.

<sup>3</sup> Balmaceda M. M. The Politics of Energy Dependency, Ukraine, Belarus and Lithuania between domestic oligarchs and Russian pressure. Toronto: University of Toronto, 2013, p. 38.

<sup>4</sup> [On-line]: <http://www.mec.gov.md/ro/content/republica-moldova-inceput-importul-de-gaze-naturale-din-romania> (Vizitat la: 03/04.2017).

<sup>5</sup> [On-line]: <http://lex.justice.md/md/346670/> (Vizitat la: 03/04.2017).

<sup>6</sup> Nuțiu A. O, Cenușa D. Interconnecting Moldova's gas market: the Iasi-Ungheni case. Expert Group. Centrul Analitic Independent. Chisinau, Moldova, p. 8. [On-line]: [http://www.expert-grup.org/ro/biblioteca/item/download/1511\\_d3527cd3fb892d86a39ec496490692c0](http://www.expert-grup.org/ro/biblioteca/item/download/1511_d3527cd3fb892d86a39ec496490692c0) (Vizitat la: 03.04.2017).

<sup>7</sup> [On-line]: <https://deschide.md/ro/stiri/economic/15162/Moldova-va-%C3%AEmprumuta-82-mln-euro-pentru-gazoductul-Ungheni-Chi%C8%99in%C4%83u.htm> (Vizitat la: 03/04.2017).

<sup>8</sup> [On-line]: <http://www.parlament.md/ProcesulLegislativ/Proiectedeactelelegislative/tabid/61/LegislativId/3742/language/RO/Default.aspx> (Vizitat la: 03/04.2017).

<sup>9</sup> Interviu cu dl. Alexandru Săndulescu. EU High Level Advisor on Energy Policy, Chisinau, Moldova interview via Skype, 10 March 2017.



Moldova și va diminua gradul de dependență a țării față de marele actor regional estic care folosește poziția privilegiată în domeniul energetic ca pe o armă geopolitică împotriva fostelor țări CSI sărace în energie, pentru a-și menține sferele de influență regională. De asemenea, interconectarea energetică cu Uniunea Europeană vine să demonstreze că Republica Moldova își respectă angajamentele naționale și internaționale de a respecta parcursul european și a prelua modelul UE în unul din cele mai importante sectoare ale economiei.

Cercetând structura pieței de gaz din Republica Moldova, dorim să subliniem că aceasta este monopolizată de compania integrată pe verticală MoldovaGaz, care îndeplinește următoarele funcții: import, furnizare, transmitere transfrontalieră și națională, cu amănuntul, care deține mai mult de 98% din rețeaua de distribuție. Datorită faptului că MoldovaGaz este deținută de Gazprom (50% + 1 cota din companie), astfel, Moldova nu poate implementa prevederile Pachetului Energetic III privind separarea activității de transport de cele de producere și furnizare în ceea ce privește sectorul gazelor naturale, accesul terților fiind limitat. Dorim să menționăm că Uniunea Europeană la rândul său s-a confruntat cu multe impedimente în adoptarea și implementarea Directivelor Energetice în Țările Membre, această etapă fiind sfârșitul unui proces lung de liberalizare a piețelor de energie<sup>1</sup>.

O altă vulnerabilitate a sectorului de gaze din Republica Moldova este absența depozitelor subterane de gaz, care ar permite asigurarea furnizării neîntrerupte de gaze naturale la consumatorii naționali în cazul sabotajelor sau a întreruperii livrărilor de gaze din cauza externalităților negative. În prezent, autoritățile Republicii Moldova și-au construit două depozite subterane de gaze naturale în satele: Zagarancea- Mânzesti și Unghenii de Jos în raionul Cantemir, cu toate acestea, până în prezent nu a fost luată nici o decizie guvernamentală în această direcție<sup>2</sup>.

Pentru a reduce dependența statului de importul de gaze naturale și a diversifica sursele de energie, Republica Moldova a semnat cu corporația americană Frontiera Resources, un acord de concesiune cu privire la explorarea și dezvoltarea hidrocarburilor. Prin intermediul acestui acord, corporația are dreptul de a extrage petrol și zăcăminte naturale din RM, pe o suprafață de circa 3 milioane de acri, echivalent cu 12.000 km pătrați, sau circa 40% din teritoriul întregii țări, pentru o perioadă de 50 de ani<sup>3</sup>.

În ceea ce privește sectorul energiei electrice, sursele interne de aprovizionare acoperă aproape 20-25% din consumul național (cu excepția regiunii transnistrene) și sistemul electro-energetic fiind compus din: Centrala electrică de Termoficare Nr.2 din Chișinău, o CHP situată în regiunea Bălți<sup>4</sup>, opt CHP mici, inclusiv centrala hidroelectrică Costești<sup>5</sup> precum și energia electrică produse din sursele regenerabile de energie, acestea reprezentând aproximativ 1% din totalul energiei anuale de consum. Dorim să subliniem că cea mai mare centrală termo-electrică cu capacitatea instalată de 2520 MW se află în regiunea transnistreană și este deținută de compania rusă Inter-Rao. Republica Moldova a procurat de la centrala termoelectrică de la Cuciurgani aproximativ 75-80% din consumul total de electricitate în perioada 2014-2017. Fiind considerată energie de import, Moldova a subvenționat indirect regimul separatist transnistrean prin schema pieței de energie electrică. Un semnal pozitiv la începutul anului 2017 a fost dat de către Republica Moldova partenerilor europeni și în special Comunității Energetice prin organizarea unei licitații transparente la care au fost prezenți inclusiv și reprezentanții UE, compania ucraineană DTEK Trading câștigând licitația și urmând să vândă energie electrică Republicii Moldova până la 1 aprilie 2018<sup>6</sup>. Cu toate acestea, doar peste câteva săptămâni,

<sup>1</sup> Cameron P. *Competition in Energy Markets, Law and Regulation in the European Union*. New York, USA: Oxford University Press, 2002, p. 249.

<sup>2</sup> Borș S., Cristea I., Cușnir E. Potențiale depozite subterane pentru inmagazinarea de gaze naturale pe teritoriul Republicii Moldova. În: International Conference „Energy of Moldova – 2012. Regional Aspects of Development, Chisinau, Republic of Moldova, 4 October 2012, p. 3. [On-line]: <http://www.ie.asm.md/assets/images/img/pdf/A-19.pdf> (Vizitat la: 03.04.2017).

<sup>3</sup> Frontera Resources, Frontera Resources and Government of Moldova Sign Protocol of Joint Declaration, Houston, USA, 03.03.2017. [On-line]: <http://fronteraresources.com/recent-news/frontera-resources-and-government-of-moldova-sign-protocol-of-joint-declaration> (Vizitat la: 03.04.2017).

<sup>4</sup> CET Nord, Caracteristici Generale. [On-line]: <http://cet-nord.md/ro/station> (Vizitat la: 03.04.2017).

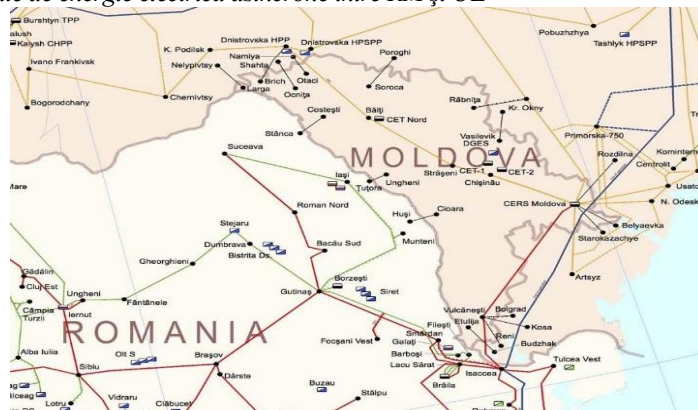
<sup>5</sup> European Bank for Reconstruction and Development. *Op. cit.*, p. 2.

<sup>6</sup> Ministry of Economy of Moldova, Republica Moldova a semnat cu Ucraina noul contract de furnizare a energiei electrice, Chisinau, Republic of Moldova, 01.04.2017. [On-line]: <http://www.mec.gov.md/ro/content/republica-moldova-semnat-cu-ucraina-noul-contract-de-furnizare-energiei-electrice> (Vizitat la: 03.04.2017).

Ministerul Economiei și-a revăzut decizia și a încheiat un contract adițional cu Centrala Electrică de la Cuciurgani, motivând că aceasta a depus o nouă oferta prin care oferă un preț cu 10% mai mic decât a partenerilor din Ucraina, iar pe de altă parte vor diversifica sursele de procurare a energiei electrice.

Republica Moldova și-a propus să se conecteze sincron sau asincron la piața internă de energie electrică a UE prin intermediul interconexiunilor noi care urmează a fi construite, având totodată sarcina să-și consolideze rețelele interne de energie electrică. Această evoluție este esențială pentru creșterea securității aprovizionării cu energie electrică a statului, factor important pentru bunăstarea socială a Moldovei. Prima interconexiune asincronă se preconizează a fi construită până la sfârșitul anului 2020 între regiunea sudică a României - Isaccea și regiunea de sud a Moldovei - Vulcănești. Acesta va avea o capacitate totală de 600 MW, iar costurile estimate sunt de 194 milioane de euro, care vor fi acoperite o parte prin subvențiile din partea UE, iar o altă parte din împrumuturile pe care guvernul RM le va lua de la BEI și BERD<sup>1</sup>.

**Figure 1.** Interconexiunile de energie electrică asincrone între RM și UE



Sursa: Entso-E<sup>2</sup>

Sectorul energiei regenerabile din Republica Moldova a înregistrat o evoluție lentă, dar pozitivă, însă mai puțin avansată comparativ cu piețele regionale. În anul 2012, Republica Moldova s-a angajat ca până în 2020, cantitatea de energie provenită din surse regenerabile să atingă cota de 17% din consumul final de energie, comparativ cu obiectivul de 11,9% trasat în 2009<sup>3</sup>. Conform raportului de țară publicat de Comunitatea Energetică în 2015, Republica Moldova este pe cale să-și atingă obiectivul asumat pentru anul 2020. RM a atins o cotă de 14,9% de energia provenită din surse regenerabile în consumul final pe țară, din care 11% aparțin sectorului de biomasă, care este cel mai dezvoltat sector al energiei regenerabile, datorită materiei prime disponibile în țară dar și a susținerii de care se bucură din partea donatorilor internaționali<sup>4</sup>.

În ceea ce privește obiectivul sectorial, dorim să subliniem faptul că, în conformitate cu al II-lea Raport de Progres al Moldovei după Directiva de Energie Regenerabilă 2009/28/EC, cantitatea de electricitate provenită din surse de energie regenerabilă reprezintă 1,98% din consumul de electricitate final.

Sectorul energetic al Republicii Moldova poate fi caracterizat din punct de vedere național ca un câmp de luptă între interesele economice ale companiilor de a moderniza și eficientiza sistemul și interesele politice de a nu adopta reforme nepopulare care vor duce la diminuarea ponderii politice a partidelor aflate la guvernare. Din perspectiva regională, sectorul energetic este supus unor presiuni

<sup>1</sup> Interviu cu Mr. Alexandru Sandulescu. *Op. cit.*

<sup>2</sup> Entso-E, Map, Entso-E, Brussels, Belgium. [On-line]: <https://www.entsoe.eu/map/Pages/default.aspx> (Vizitat la: 01.05.2017).

<sup>3</sup> Energy Community Secretariat, Annual Implementation Report 2015/2016, Vienna, Austria, 01.9.2016, p. 111. [On-line]: [https://www.energy-community.org/portal/page/portal/ENC\\_HOME/DOCS/4332394/3D790302C9FD5024E053C92FA8C0D492.pdf](https://www.energy-community.org/portal/page/portal/ENC_HOME/DOCS/4332394/3D790302C9FD5024E053C92FA8C0D492.pdf) (Vizitat la: 03.04.2017).

<sup>4</sup> Agenția pentru eficiență energetică din Moldova, Biomasă, Chisinau, Moldova, 2012. [On-line]: <http://www.aee.md/energie/biocombustibil/descriere-3> (Vizitat la: 03.04.2017).

continue din partea ambilor poli geografici, partenerii din est dorind să mențină monopolul asupra sectorului de gaze naturale, astfel, folosind sectorul ca pe o armă geopolitică mai ales atunci când Republica Moldova urmează să negocieze aspecte esențiale cu privire la reglementarea diferendului Transnistrean sau piața de desfacere pentru produsele agricole. Pe de altă parte, partenerii europeni susțin diversificarea surselor de energie electrică și gaze naturale, inclusiv prin suport material, monitorizează implementarea Pachetului Energetic III și anunță sancțiuni prin intermediul Comunității Energetice în cazul în care statul nu își va respecta obligațiile asumate.

### **Evoluția sectorului energetic al României**

Fiind țară de graniță a Uniunii Europene, România este expusă direct tensiunilor geopolitice crescând din bazinul Mării Negre, mai cu seamă a celor dintre Ucraina și Rusia. Riscul utilizării tranzitului de gaze prin Ucraina ca ‘armă’ geopolitică într-un conflict politic și militar creează suspiciuni privind durabilitatea pe termen lung a rutei ucrainene de aprovizionare cu gaz, care poate impacta atât stabilitatea țării vecine, cât și a întregii regiuni.

Exploatănd poziția geografică și potențialul său, România ar putea să joace un rol crucial pe scena energetică regională. Gazele naturale din România ar ajuta țările vecine precum Republica Moldova și Bulgaria să-și reducă dependența excesivă de o sursă unică. În același timp, producătorii din România ar avea un impuls să investească în extinderea duratei de viață a depozitelor de gaz existente și în exploatarea noilor zăcăminte descoperite în Marea Neagră. De asemenea, România ar putea avea un rol activ în redistribuirea resurselor energetice care urmează a fi transportate din regiunea Caspică, din Orientul Mijlociu și din regiunea mediteraneană pe piața Europei de Est, ceea ce ar duce la sporirea securității energetice regionale.<sup>1</sup>

Conform indexului mondial Energy Trilemma, România are un nivel înalt de securitate energetică, clasându-se pe locul 24 din 125 în anul 2016<sup>2</sup>. Statul vecin poate fi caracterizat ca având unul dintre cele mai scăzute niveluri de dependență de energie din import, în comparație cu alte țări din Europa Centrală, de Sud-Est și de Est. Aceste rezultate se datorează implementării unor măsuri coerente de eficiență energetică adoptate începând cu 1998. Un alt factor important care contribuie la menținerea dependenței reduse de sursele de energie externe este conectat cu extragerea de gaze naturale din bazinele exploatare în prezent dar și de proiectele de explorare a noilor resurse petroliere și de gaze naturale, descoperite recent atât pe uscat, cât și în bazinul Mării Negre.<sup>3</sup>

România dispune de importante resurse geologice și rezerve de petrol. Valoarea acestora este de 60 milioane de tone rezerve confirmate și 2020 mil. tone rezerve geologice estimate dintre care 96% pe uscat și 4% pe platoul continental al Mării Negre. Aceste rezerve ar putea satisface consumul național timp de cel puțin 15-20 de ani, la o producție medie de 4,2 mil. tone / an, cu o scădere constantă anuală a rezervelor cu 5% pe an și o rată de înlocuire de 3-5% pe an a petrolului brut și a rezervelor condensate.<sup>4</sup> În ceea ce privește rezervele de gaze naturale, acestea sunt de circa 137,8 Mtoe, rezerve atestate și rezervele estimate de aproximativ 564,97 Mtoe, având în vedere producția medie anuală în ultimii ani (aproximativ 10,8 miliarde de metri cubi), în scădere constantă de 5% rata de înlocuire de 80%.<sup>5</sup> Putem concluziona că rezervele de gaze naturale din România vor fi epuizate în circa 15-20 de ani. Cu toate acestea, noile descoperiri și estimări privind rezervele din Marea Neagră vor oferi României acces la rezerve de aprox. 70 miliarde de centimetri de gaz și 85 de milioane de barili de rezerve de petrol. Aceste rezerve pot crește cu 18 ani independența energetică a statului. Astfel, prin exploatarea doar a resurselor cunoscute, România își poate asigura independența energetică timp de 34 de ani.

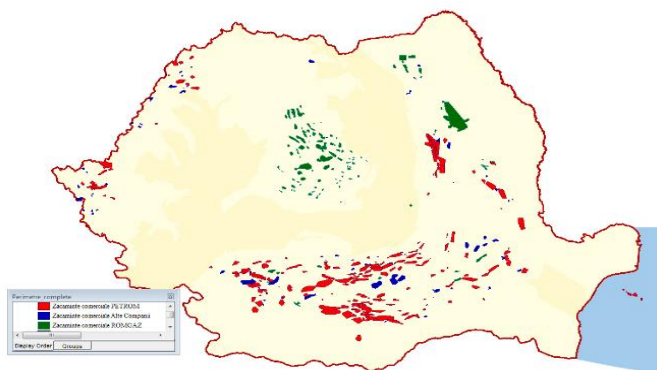
<sup>1</sup> Interviu cu dl. Siegfried Mureșan, MEP (EPP), Chief Negotiator for the 2018 EU Budget, via Skype, Brussels, Belgium, 09.03.2017.

<sup>2</sup> [On-line]: <https://trilemma.worldenergy.org/> (Vizitat la: 03.04.2017).

<sup>3</sup> Romanian Government, Energie, Bucharest, Romania. [On-line]: <http://gov.ro/ro/obiective/strategii-politici-programe/energie&page=1> (Vizitat la: 03.04.2017).

<sup>4</sup> Ministerul Energiei din România, Strategia Energetică a României 2016-2030, cu perspectiva anului 2050. Versiune preliminară supusă consultării publice, Bucharest, Romania. [On-line]: [http://media.hotnews.ro/media\\_server1/document-2016-11-15-21418046-0-strategia-energetica-romaniei-2016-2030-versiune-propusa-spre-consult.pdf](http://media.hotnews.ro/media_server1/document-2016-11-15-21418046-0-strategia-energetica-romaniei-2016-2030-versiune-propusa-spre-consult.pdf) p. 25 (Vizitat la: 03.04.2017).

<sup>5</sup> Ibid.

**Figure 2.** Locațiile de rezerve de hidrocarburi din România

**Sursa:** Romania libera<sup>1</sup>

Roșu – concesiunile către OMV Petrom

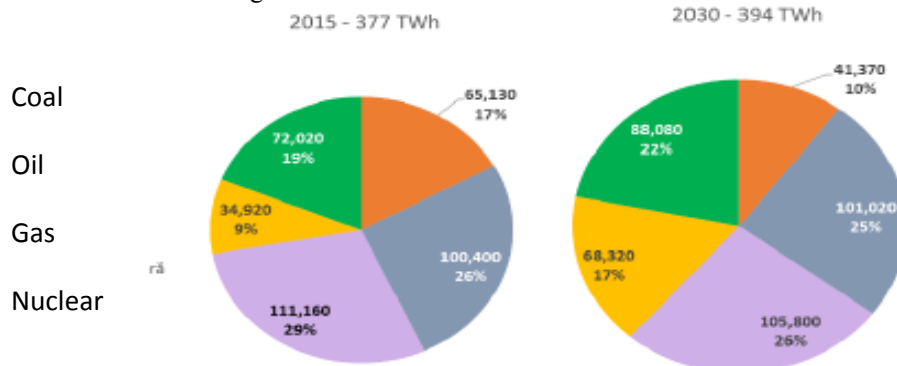
source: NAMR 2016

Verde – concesionat către Romgaz

Albastru – concesionat către alte companii

Pentru a exploata rezervele de gaze naturale din Marea Neagră, Transgaz și-a propus să construiască o conductă de la malul mării până la stația de comprimare Podișor de unde noua conductă va fi conectată la proiectul BRUA. Noua conductă de gaze va avea o lungime de aproximativ 285 km și va fi proiectată la o presiune maximă de 55 bari. Statul Român preconizează să finalizeze construcția până în 2020, chiar dacă investiția are un grad ridicat de incertitudine, studiile economice arătând o rentabilitate scăzută din cauza prețului actual al gazelor naturale pe piețele internaționale.<sup>2</sup>

Analizând mixtul energetic primar al României, ar trebui să menționăm că, potrivit datelor din 2015, gazul natural are cea mai mare pondere de 29%, urmat de petrol cu 26%, sursele de energie regenerabile cu 19%, cărbunele cu 16% și energia nucleară cu 9%.<sup>3</sup> Mixtul energetic și evoluția estimată a acestuia sunt prezentate în figura următoare:

**Graficul 1.** Mixtul Energetic al României

**Sursa:** Ceoltenia<sup>4</sup>

Sectorul gazelor naturale din România este guvernat de legea privind energia electrică și gazele naturale nr. 123/2012,<sup>5</sup> care este în conformitate cu cel de-al treilea pachet energetic și este supravegheat de Autoritatea Națională de Reglementare în Domeniul Energiei (ANRE). Analizând dinamica sectorului gazelor naturale din România, ar trebui să subliniem faptul că piața gazelor

<sup>1</sup> Romania Libera, Harta gazelor de sist din Romania. Bucharest, Romania. [On-line]: <http://www.romania-libera.ro/special/investigatii/harta-gazelor-de-sist-din-romania-315807> (Vizitat la: 01.05.2017).

<sup>2</sup> Interviu cu dl. Alexandru Săndulescu. *Op. cit.*

<sup>3</sup> Ministerul Energiei a României. Strategia Energetică a României 2016-2030, cu perspectiva anului 2050. Versiune preliminară supusă consultării publice. *Op. cit.*, p. 25.

<sup>4</sup> Ceoltenia, Piata de Energie. Bucharest, Romania. [On-line]: <http://www.ceoltenia.ro/business/piata-de-energie/> (Vizitat la: 20.04.2017).

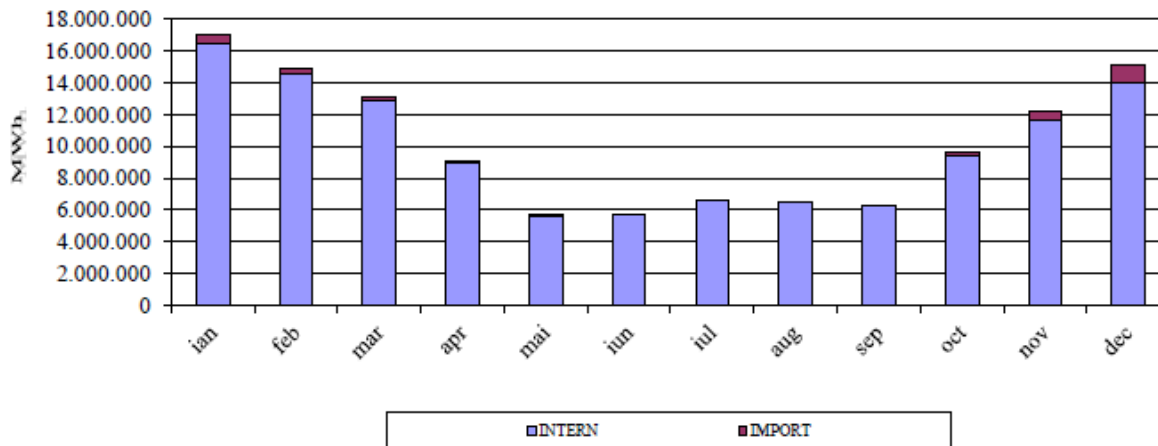
<sup>5</sup> Parlamentul României, Legea Nr. 123/2012 energiei electrice și a gazelor naturale. Bucharest, Romania, 16.07.2012. [On-line]: [http://www.legalis.ro/wp-content/uploads/2012/07/Legea\\_123\\_2012\\_a\\_energiei\\_electrice\\_si\\_a\\_gazelor\\_naturale.pdf](http://www.legalis.ro/wp-content/uploads/2012/07/Legea_123_2012_a_energiei_electrice_si_a_gazelor_naturale.pdf) (Vizitat la: 03.04.2017).



naturale a fost liberalizată treptat începând cu 2001, când aceasta avea o deschidere de doar 10% evoluând către o deschidere de 100% marcată la 1 iulie 2007. Ca și în cazul energiei electrice, există o separare clară a piețelor de gaze naturale angro și cu amănuntul.<sup>1</sup>

Dorim să subliniem faptul că sursa principală de gaze naturale din România este cea internă, importurile de gaze din Rusia acoperă doar vârfurile de consum pe timpul iernii, împreună cu gazele din depozitele subterane, care au o capacitate de aproximativ 3,5 miliarde de cm.

**Graficul 2.** Variația anuală a consumului de gaze (exemplul anului 2015)



**Sursa:** Autoritatea Română de Reglementare în Domeniul Energiei.<sup>2</sup>

În ceea ce privește extinderea rețelelor de distribuție a gazelor naturale, există mai multe proiecte prevăzute:

- Noua interconectare cu Republica Moldova, care necesită două conducte de gaze, Onești Gherăiești și Gherăiești - Lețcani și două stații de comprimare, câte 6 MW fiecare, în Onești și Gherăiești. În acest scop este prevăzută subvenția de 48 milioane de euro finanțare din fondurile structurale europene.

- Proiectul BRUA, Bulgaria - România - Ungaria - Austria este promovat de Comisia Europeană, fiind aprobat în 2016. UE a alocat pentru lucrări finanțarea de 179 de milioane de euro pentru lucrări, costurile estimate fiind de 560 milioane euro. Proiectul include construirea unei capacități de transmitere a gazelor naturale între punctele existente de interconectare cu sistemele de transport din Bulgaria (Giurgiu) și Ungaria (Arad - Csanadpalota).<sup>3</sup> Noua conductă va avea o lungime totală de circa 550 km pe coridorul Giurgiu - Podișor - Corbu - Hurezani - Recaș - Horia. Conducta va avea o capacitate maximă de 1,5 miliarde metri cubi pe an pentru Bulgaria și 4,4 miliarde pentru Ungaria. Termenul limită pentru implementarea proiectului este anul 2019.<sup>4</sup>

În ceea ce privește sectorul energiei electrice, ar trebui să subliniem că România dispune de un mixt echilibrat de capacități de generare a energiei electrice, acoperind pe deplin consumul intern. Structura națională a producției de energie electrică a fost de circa 62,62 TWh în 2015, incluzând consumul propriu al centralelor, care a fost de 58,53 TWh net. România a importat 3,78 TWh de energie electrică și a exportat 10,50 TWh.<sup>5</sup> Analizând încărcăturile de vârf, care sunt de circa 9500 MW, se pare că există un surplus de generare, însă în realitate acest lucru nu este veridic, deoarece circa 4200 MW au fost instalate în surse necontrolabile de energie regenerabilă.

Piața angro a energiei electrice este deschisă în totalitate numai producătorilor licențiați, comercianților și furnizorilor.<sup>6</sup> Datorită existenței a mai multor componente (certIFICATE VERZI,

<sup>1</sup> ANRE România, Piața gazelor naturale, ANRE, Bucharest, Romania. [On-line]: <http://www.anre.ro/ro/gaze-naturale/informatii-de-interes-public/piata-gazelor-naturale> (Vizitat la: 03.04.2017).

<sup>2</sup> ANRE România, Gas Market Monthly Report December 2015, ANRE, Bucharest, Romania. [On-line]: [file:///C:/Users/Admin/Downloads/16-08-31-10-55-32Summary\\_Annual\\_Report\\_2015.pdf](file:///C:/Users/Admin/Downloads/16-08-31-10-55-32Summary_Annual_Report_2015.pdf) (Vizitat la: 03.04.2017).

<sup>3</sup> Transgaz, Comunicat de presă, Bucharest, Romania, 13.12.2016. [On-line]: [http://new.transgaz.ro/ro/media/comunicate\\_de\\_presa\\_presa/2016](http://new.transgaz.ro/ro/media/comunicate_de_presa_presa/2016) (Vizitat la: 03.04.2017).

<sup>4</sup> Ibid.

<sup>5</sup> ANRE România. *Op. cit.*

<sup>6</sup> ANRE România, Raport Monitorizare Piața de Energie Electrică 2016. [On-line]: <http://www.anre.ro/ro/energie-electrica/rapoarte/rapoarte-monitorizare-piata-reglementata>, ANRE, Bucharest, Romania. (Vizitat la: 03.04.2017).



cogenerare eficientă, accize) și a tarifelor de rețea mai mari decât în Ucraina sau Moldova, putem observa că în România prețurile pe piața angro de energie electrică sunt mai scăzute decât în Ucraina sau Moldova, iar pe piața cu amănuntul a energiei electrice prețurile sunt mai mari decât în cele două state învecinate.

În ceea ce privește energia provenită din sursele regenerabile, este necesar de subliniat faptul că România deține surse de energie regenerabile bogate și variate, având o cotă de 19% din mixtul energetic național. Acestea includ: biomasa, hidroenergia, potențialul geotermal energie eoliană, solară și fotovoltaică. Acestea sunt răspândite în întreaga țară și vor fi exploatare pe o scară mai largă, deoarece raportul preț-performanță se va îmbunătăți prin instalarea noilor generații de echipamente și a instalațiilor aferente.<sup>1</sup>

### Analiza sectorului energetic Ucrainean

Reforma sectorului energetic al Ucrainei este considerată piatra de temelie a unei restructurări economice profunde, a luptei împotriva corupției și a independenței față de Rusia, cunoscându-se bine faptul că energia poate fi o sursă de vulnerabilitate sau un potențial atu. Timp de mai multe decenii, Moscova a folosit energia ca instrument geopolitic prin care și-a promovat propriile interese în vecinătate și mai ales în Ucraina, datorită faptului că până în 2012, Ucraina a fost dependentă 100% de gazul rusesc, neavând nici o altă sursă alternativă de gaze naturale<sup>2</sup>.

Subliniem faptul - deși diversificarea surselor de gaz a înregistrat un nivel minim în acel moment, implementarea Strategiei Energetice Ucrainene din 2013 ar fi dus la o creștere radicală a securității energetice datorită eficientizării energetice și măririi cantității de gaze produse autohton (în zona offshore și pe uscat)<sup>3</sup>.

În anii 2012-2013 se aștepta o revoluție importantă pe piața de energie a Ucrainei, întrucât, conform datelor Agenției Internaționale de Energie, s-au descoperit zăcăminte naturale de gaze de șist în mărime de 1.2 trilioane de m<sup>2</sup> în bazinele din Dontesk-Prydniprovskyy și Lublinskyy. Zăcămintele descoperite reprezintă cea mai mare rezervă de gaze de șist din Europa. Această descoperire a intrigat companiile internaționale, prin urmare companiile: Shell, Chevron, Exxon Mobil au semnat acorduri cu guvernul de la Kiev care le dădeau dreptul să producă și extragă gaze de șist în Ucraina. Conform planurilor de investiții ale companiilor, extragerea gazelor de șist urma să înceapă în anul 2017<sup>4</sup>. Din cauza revoluției de pe Maidan din noiembrie 2013, și a conflictelor create în regiunea de est a Ucrainei, partenerii externi au abandonat planurile de extragere a gazelor de șist, nedorind să investească într-o regiune instabilă.

Ucraina și-a reconfigurat sistemul energetic pentru a spori securitatea nivelului de aprovizionare cu energie, realizând progrese importante până acum, chiar dacă piața de energie nu a devenit la fel de dinamică ca cea a celorlalte țări din regiune. Conform indexului Energy Trilemma, în anul 2016 Ucraina este poziționată pe locul 63 în clasamentul general, înregistrând un scor pozitiv în ceea ce privește securitatea energetică, obținând poziția 28.<sup>5</sup>

Din punct de vedere structural, sectorul energetic ucrainean este compus din două mari subsectoare: industria combustibililor și a energiei electrice. Subsectorul combustibil este compus din: gazele naturale, combustibili pe bază de biomasă, petrol, țiței, cărbune, rafinării și rețele de transport precum și capacități de depozitare. Industria energiei electrice încorporează cinci elemente: nuclear, de energie termică, hidro, alte surse de energie regenerabilă și rețelele electrice.<sup>6</sup>

**Figura 3.** Sectorul energetic din Ucraina

<sup>1</sup> ANRE România, Strategia Energetică a României 2016-2030, cu perspectiva anului 2050. *Op. cit.*, p. 25. (Vizitat la: 03.04.2017).

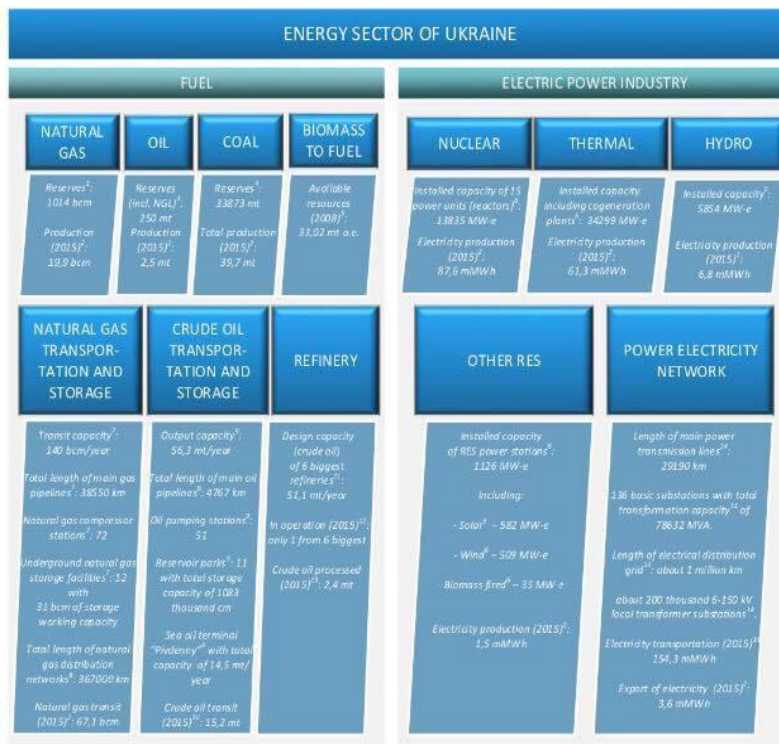
<sup>2</sup> Umbach F. *Op. cit.*, p. 1

<sup>3</sup> Ibid.

<sup>4</sup> Giles R., Shale gas revolution may open Ukraine's integration into Europe, GlobalPost, PRI, 17.06.2013. [On-line]: <https://www.pri.org/stories/2013-06-17/shale-gas-revolution-may-open-ukraine-s-integration-europe> (Vizitat la: 03.04.2017).

<sup>5</sup> World Energy Council. *Op. cit.*

<sup>6</sup> Logatskiy V. Leading Expert, Energy Programmes, Razumkov Centre. Energy sector of Ukraine in 2014-2016. Review and SWOT analysis. [On-line]: [http://old.razumkov.org.ua/upload/1467706848\\_file.pdf](http://old.razumkov.org.ua/upload/1467706848_file.pdf) (Vizitat la: 03.04.2017).

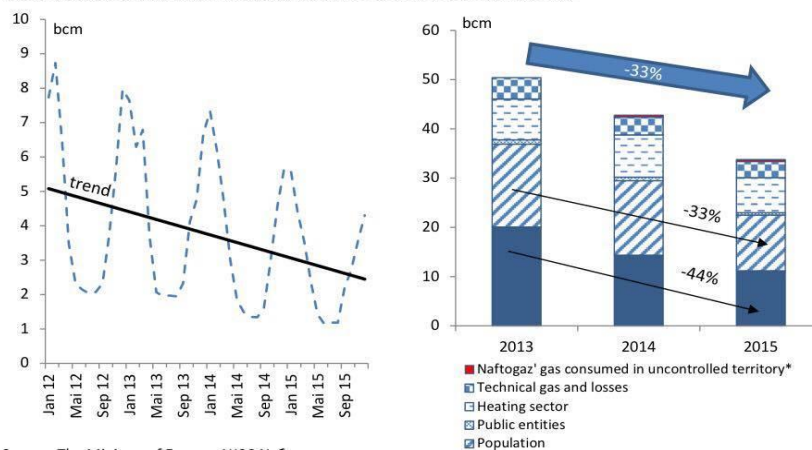


Sursa: Leading Experts<sup>1</sup>

Analizând sectorul gazelor naturale, dorim să subliniem faptul că în ultimii trei ani cererea a scăzut considerabil de la 59,3 miliarde de metri cubi în 2011 la 33,8 miliarde de metri cubi în 2015, ca rezultat a unui conglomerat de factori externi și interni. Conflictul din estul Ucrainei a jucat un rol cheie în reducerea cererii ucrainene de gaze naturale, luând în considerare faptul că regiunea Donetsk consuma 15% din totalul de gaze consumate pe țară, Lugansk - 7% și Crimeea 4%.<sup>2</sup>

Figura 4. Consumul de gaze în 2015, Ucraina

Gas consumption (left chart: monthly; and right chart: by consumer group)



Sursa: Naftogaz din Ukraine<sup>3</sup>

Ucraina produce aproximativ 20 miliarde de metri cubi de gaz pe an, din care UkrGasVydobuvannya (UGV), o filială a companiei Naftogaz deținută de stat produce 73%.<sup>4</sup> În

<sup>1</sup> Ibid.

<sup>2</sup> Zachmann G., Naumenko D. Ukraine energy update 2015/16, German Advisory Group, Institute for Economic Research and Policy Consulting, Berlin/Kyiv. 03.2016, p. 5. [On-line]: [http://www.beratergruppe-ukraine.de/wordpress/wp-content/uploads/2016/05/TN\\_01\\_2016\\_en.pdf](http://www.beratergruppe-ukraine.de/wordpress/wp-content/uploads/2016/05/TN_01_2016_en.pdf) (Vizitat la: 03.04.2017).

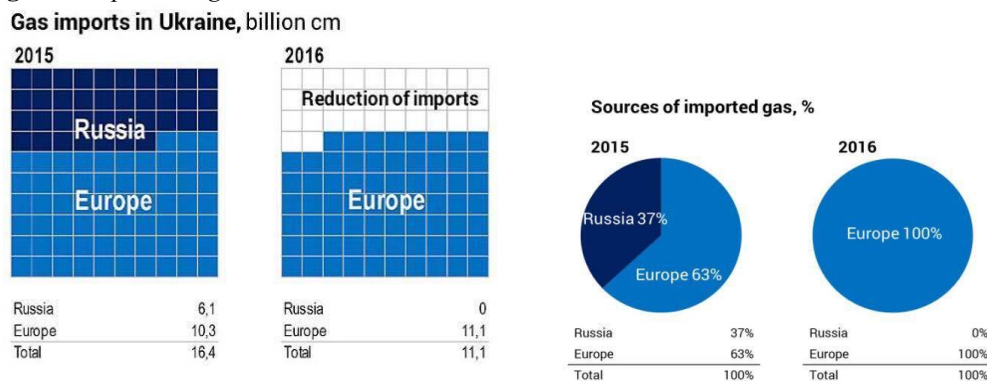
<sup>3</sup> Naftogaz, Gas Balances in Ukrainian Underground Storages, Kiev, Ukraine, 2017. [On-line]: <http://naftogaz-europe.com/article/en/englstorage> (Vizitat la: 03.04.2017).

<sup>4</sup> Naftogaz, 2016 results: Ukraine increased its gas production by 200 mcm, Kiev, Ukraine. [On-line]: <http://www.naftogaz.com/www/3/nakweben.nsf/0/1083208DB4E3F04CC22580BC0049FE1C?OpenDocument> (Vizitat la: 03.04.2017).

ansamblu, țara și-a mărit producția de gaz în 2016 cu doar 1% față de datele din 2015. Cu toate acestea, Ucraina ar putea înregistra rezultate pozitive substanțiale în următorii ani, după ce cadrul de reglementare va fi aliniat la cel de-al treilea pachet energetic, iar piața de energie va fi liberalizată. În prezent, condițiile de reglementare sunt nefavorabile pentru accesul noilor companii, de aceea doar câteva companii care au sprijinul puterilor oligarhice sunt capabile să atingă succese în acest sector. Pentru a redresa situația din sector, statul este dispus să restructureze Naftogaz iar una dintre posibilitățile luate în calcul este privatizarea UkrGasVydobuvannya. Această reformă va duce la schimbarea prețului reglementat al gazului, care este acum sub nivelul pieței concurențiale, fiind subvenționat de stat.<sup>1</sup>

Din 2013, importul de gaze din Ucraina a înregistrat o evoluție strategică, scăzând cu 50% și trecând de la importurile directe de gaze rusești către gazul european. Analizând reconfigurarea importului de gaze în Ucraina, evidențiem că importurile din Rusia au scăzut cu 80% în 2015, înregistrând cota 0 în 2016, în timp ce importurile din Vest au crescut de la 0 la 10 miliarde de metri cubi în 2015,<sup>2</sup> și au atins numărul 11,1 miliarde de metri cubi în 2016.<sup>3</sup> Aceste schimbări radicale au survenit în urma deciziei guvernului Ucrainean de a pune capăt dependenței de gazul rusesc, privând Federația Rusă de cea mai importantă armă geopolitică. În anul 2016, Naftogaz a procurat gaze naturale de la 15 furnizori europeni diferiți, fiecare reprezentând mai puțin de 30% din totalul gazelor importate de Naftogaz.<sup>4</sup>

Figura 5. Importul de gaze în Ucraina



Sursa: Naftogaz din Ucraina<sup>5</sup>

Din altă perspectivă, Ucraina este o țară importantă de tranzit prin care Rusia exportă aproximativ 50% din gazul său către Europa de Vest. Subliniem însă faptul că din 2006 până în 2015, gazul rusesc care tranzitează Ucraina a fost redus în jumătate, de la 128 miliarde metri cubi până la 67 miliarde de metri cubi, înregistrând o ușoară creștere (până la 82 miliarde de metri cubi) în 2016.<sup>6</sup> Micșorarea volumului de gaz tranzitat prin Ucraina a scăzut substanțial ca urmare a tensiunilor ruso-ucrainene din 2006, 2009 și a construcției Nord Stream I. Rusia și-a proiectat construirea mai multor conducte de gaz, printre care: Sud Stream, Turkish Stream și Nord Stream II pentru a ocoli Ucraina, însă aceste proiecte vor fi finalizate în cel mai fericit caz la sfârșitul anului 2019, când expiră contractul dintre Gazprom și Naftogaz.<sup>7</sup> Rusia și-a exprimat interesul de a prelungi contractul cu Naftogaz și după 2019 primind sprijinul UE, care a concluzionat la reuniunea Consiliului European din primăvara anului 2015 că Ucraina ar trebui să își mențină statutul de țară de tranzit.

<sup>1</sup> German Advisory Group, Institute for Economic Research and Policy Consulting. *Op. cit.*, p. 9.

<sup>2</sup> Ibid.

<sup>3</sup> Naftogaz, Gas imports in Ukraine, 2015-2016, Kiev, Ukraine, 03.02.2017. [On-line]: <http://naftogaz-europe.com/article/en/gasimportsukraine20152016> (Vizitat la: 03.04.2017).

<sup>4</sup> Ibid.

<sup>5</sup> Ibid.

<sup>6</sup> Naftogaz, Natural Gas Transit via Ukraine 1998-2016, Kiev, Ukraine. [On-line]: <http://naftogaz-europe.com/article/en/naturalgastransitviaukraine> (Vizitat la: 03.04.2017).

<sup>7</sup> The Oxford Institute for Energy Studies, Russian Gas Transit Across Ukraine Post-2019: pipeline scenarios, gas flow consequences, and regulatory constraints, p. 18. [On-line]: <https://www.oxfordenergy.org/wpcms/wp-content/uploads/2016/02/Russian-Gas-Transit-Across-Ukraine-Post-2019-NG-105.pdf> (Vizitat la: 03.04.2017).



În scopul sporirii imaginii și a încrederii la nivel internațional și ca răspuns la plângerea venită din partea Federației Ruse care a acuzat Ucraina de extracție ilegală a gazelor naturale din conductele de tranzit, în 2014, Naftogaz a decis să se alăture inventarului de stocare a gazelor, devenind prima țară în afara UE 28 care raportează datele sale pe o bază săptămânală.<sup>1</sup>

Ucraina mai este atractivă atât pentru Uniunea Europeană, cât și pentru Rusia, datorită faptului că este țară cu cea mai mare capacitate anuală de stocare a gazelor subterane (32,5 miliarde mc) din Europa. Cele treisprezece depozite sunt unice datorită dimensiunii și amplasării acestora, cinci cele mai voluminoase depozite fiind situate aproape de granițele cu Polonia și România. După cum a declarat cercetătorul german Frank Umbach, datorită faptului că aceste depozite sunt utilizate doar la 50% din capacitate, Uniunea Europeană le-ar putea folosi ca puncte de tranzit pentru livrările de gaze din Europa Centrală în Europa de Sud-Est care este zona cea mai expusă monopolului de gaz rusesc.<sup>2</sup>

Figura 6. Depozite de gaze din Ucraina



Sursa: Naftogaz din Ucraina<sup>3</sup>

În ceea ce privește sectorul energiei electrice, ar trebui să subliniem faptul că cererea pe această piață a scăzut cu 20% ca urmare a aceluiași factori care au fost descriși mai sus, în secțiunea dedicată sectorului gazelor. În plus, tariful la energia electrică a crescut cu circa 60% - 110% în funcție de volumul consumat.<sup>4</sup> Aceste măsuri au determinat sectorul rezidențial să-și reducă consumul și să implementeze normele privind eficiența energetică.

Analizând mixtul de energie, observăm că ponderea centralelor electrice convenționale a fost redusă cu 50% în producția de energie electrică în ultimii ani, astfel gazul nu mai joacă un rol determinant în sectorul electricității din Ucraina. Producția de energie hidroelectrică a înregistrat și ea o scădere constantă din cauza schimbărilor climatice. Celelalte surse de energie regenerabilă reprezintă doar 1% din producția totală. În același timp, piața energiei nucleare a atins un maxim de 53% din totalul de energie electrică produsă autohton. Ucraina deține 15 reactoare operaționale, 4 reactoare sunt închise definitiv și 2 reactoare nucleare sunt în construcție (Kmelnitski 3 & 4). În cadrul proiectului de construcție a Podului energetic Ucraina-UE și al Planului de interconectare a pieței de energie ucraineană cu cea din Țările Baltice, a fost semnat un acord între Ukrenergo și Polenergia pentru a exporta energie din Ucraina în Polonia. Creșterea cererii de energie electrică ar duce la utilizarea mai mare a capacității nucleare ucrainene, fapt care ar genera fondurile necesare pentru finalizarea unităților Kmelnitski 3 și 4.<sup>5</sup> În prezent, cea mai mare parte a serviciilor și a combustibililor nucleari din Ucraina

<sup>1</sup> Gas Storage Europe, Press Release 05.05.2014. [On-line]: <http://www.gie.eu/index.php/news/15-news/gse/261-14gse004>, (Vizitat la: 03.04.2017).

<sup>2</sup> Umbach F. *Op. cit.*, p. 3.

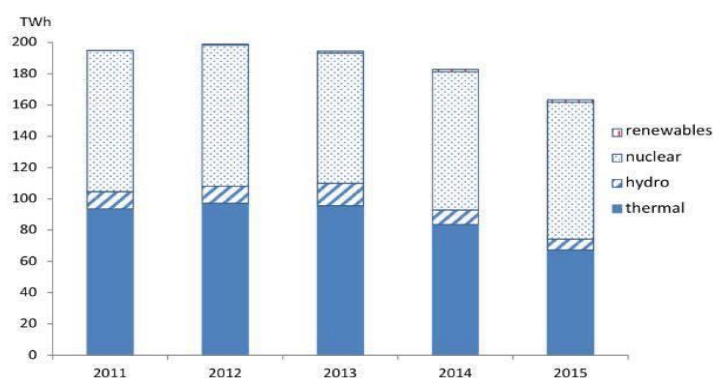
<sup>3</sup> Naftogaz, Gas Balances in Ukrainian Underground Storages, Kiev, Ukraine, 2017. [On-line]: <http://naftogaz-europe.com/article/en/englstorage> (Vizitat la: 03.04.2017).

<sup>4</sup> German Advisory Group. *Op. cit.*, p. 11.

<sup>5</sup> World Nuclear Association, Nuclear Power in Ukraine, 2017. [On-line]: <http://www.world-nuclear.org/information-library/country-profiles/countries-t-z/ukraine.aspx> (Vizitat la: 03.04.2017).

sunt achiziționate din Rusia, însă guvernul de la Kiev a început să coopereze cu Westinghouse pentru a reduce dependența de furnizorul din Est.

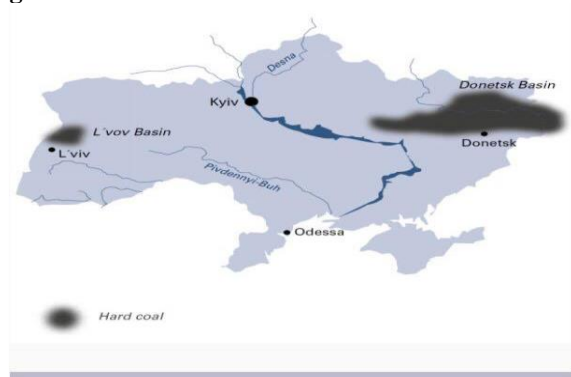
**Figura 7.** Producerea de electricitate pe combustibil în Ucraina



Sursa: Asociația Nucleară Mondială.<sup>1</sup>

Conflictul existent în Ucraina de Est a avut repercusiuni și asupra industriei cărbunelui, dat fiind faptul că Ucraina este a șasea țară cu cel mai mare depozit de rezerve de cărbune, deținând circa 56 de miliarde de tone<sup>2</sup> dintre care, aproximativ 46% se află în regiunile sale estice. După ce rezerva de cărbune s-a diminuat substanțial, iar stocul disponibil a scăzut sub limita critică de 1,5 milioane de tone, fapt care a rezultat în întreruperi de energie electrică în unele regiuni din est în luna aprilie 2014, Ucraina a anunțat ca prioritate energetică dezvoltarea bazinului de cărbune din Livov - Volun.<sup>3</sup>

**Figura 8.** Bazinele de cărbune din Ucraina



Sursa: Euracoal<sup>4</sup>

### Concluzii

În concluzie, autoarea compară nivelul securității energetice a aprovizionării din Republica Moldova, România și Ucraina, și observă că acestea au diferențe mari în ceea ce ține de securitatea energetică, fiind expuse la diferite niveluri de schimbările regionale care ar putea surveni. Republica Moldova este o țară săracă din punct de vedere energetic, având o dependență totală de energia de import, astfel, focusul primordial trebuie să fie pus pe diversificarea furnizorilor externi de electricitate și gaze naturale. Acest lucru poate fi făcut prin construirea interconexiunilor sincrone sau asincrone cu România pe partea de energie electrică și prelungirea interconectorului Iași-Ungheni pe partea de gaze naturale. Statul vecin, membră a Uniunii Europene, România ar putea deveni o sursă importantă de electricitate și gaz pentru Moldova și Ucraina, luând în considerare faptul că aceasta este bogată în resurse energetice, clasându-se în topul statelor UE independente din punct de vedere energetic. Mai mult decât atât, România dispune o rezervă naturală importantă de gaze și petrol în Marea Neagră care este încă neexplorată. În ceea ce privește Ucraina, aceasta are un nivel mai înalt de securitate a

<sup>1</sup> World Nuclear Association. *Op. cit.*

<sup>2</sup> EURACOAL, Ukraine. [On-line]: <https://euracoal.eu/info/country-profiles/ukraine/> (Vizitat la: 03.04.2017).

<sup>3</sup> Logatskiy V. Leading Expert, Energy Programmes, Razumkov Centre. *Op. cit.*, p. 3.

<sup>4</sup> EURACOAL. *Op. cit.*



aprovizionării cu energie decât Moldova, dar este încă dependentă de import în proporții de circa 60% din consumul național de gaze naturale. Din punct de vedere a energiei electrice, Ucraina este independentă, însă depinde de serviciile nucleare externe, care sunt în mare parte prestate de către Federația Rusă.

Autoarea recomandă construirea interconectoarelor fizice între Ucraina, Republica Moldova și România precum și transpunerea legislației europene în legislația națională a celor două țări. Rețelele de transport de gaze naturale și de energie electrică ale celor două țări au în prezent interconexiuni slabe cu rețelele UE. Prin noile interconexiuni se vor realiza trei obiective:

- O creștere a nivelului de securitate energetică a aprovizionării prin diversificarea furnizorilor și a rutelor de aprovizionare;
- Un nivel al concurenței pe piețele de gaz și de energie electrică angro capabile să stabilească prețuri la cele mai mici valori posibile;
- O posibilitate de cuplare și în continuare integrarea piețelor de gaze și energie electrică ale Republicii Moldova și Ucraina în piața energetică internă a UE.

Noua infrastructură de interconectare va permite o competiție directă în cele două țări între furnizorii de Est și de Vest de energie electrică și de gaze naturale.

### **Bibliografie:**

1. Agenția pentru eficiență energetică din Moldova, Biomasa, Chisinau, Moldova, 2012. [On-line]: <http://www.aee.md/energie/biocombustibil/descriere-3> (Vizitat la: 03.04.2017).
2. ANRE România, Gas Market Monthly Report December 2015, ANRE, Bucharest, Romania. [On-line]: [file:///C:/Users/Admin/Downloads/16-08-31-10-55-32Summary Annual Report 2015.pdf](file:///C:/Users/Admin/Downloads/16-08-31-10-55-32Summary%20Annual%20Report%202015.pdf) (Vizitat la: 03.04.2017).
3. ANRE România, Piața gazelor naturale, ANRE, Bucharest, Romania. [On-line]: <http://www.anre.ro/ro/gaze-naturale/informatii-de-interes-public/piata-gazelor-naturale> (Vizitat la: 03.04.2017).
4. ANRE România, Raport Monitorizare Piata de Energie Electrica 2016. [On-line]: <http://www.anre.ro/ro/energie-electrica/rapoarte/rapoarte-monitorizare-piata-reglementata>, ANRE, Bucharest, Romania. (Vizitat la: 03.04.2017).
5. Balmaceda M. M. The Politics of Energy Dependency, Ukraine, Belarus and Lithuania between domestic oligarchs and Russian pressure. Toronto: University of Toronto, 2013. 464 p.
6. Borș S., Cristea I., Cușnir E. Potențiale depozite subterane pentru inmagazinarea de gaze naturale pe teritoriul Republicii Moldova. În: International Conference „Energy of Moldova – 2012. Regional Aspects of Development, Chisinau, Republic of Moldova. 4 October 2012. [On-line]: <http://www.ie.asm.md/assets/images/img/pdf/A-19.pdf> (Vizitat la: 03.04.2017).
7. Cameron P. Competition in Energy Markets, Law and Regulation in the European Union. New York, USA: Oxford University Press, 2002. 475 p.
8. Ceoltenia, Piata de Energie. Bucharest, Romania. [On-line]: <http://www.ceoltenia.ro/business/piata-de-energie/> (Vizitat la: 20.04.2017).
9. CET Nord, Caracteristici Generale. [On-line]: <http://cet-nord.md/ro/station> (Vizitat la: 03.04.2017).
10. Energy Community Secretariat, Annual Implementation Report 2015/2016, Vienna, Austria, 01.9.2016, p. 111. [On-line]: [https://www.energy-community.org/portal/page/portal/ENC\\_HOME/DOCS/4332394/3D790302C9FD5024E053C92FA8C0D492.pdf](https://www.energy-community.org/portal/page/portal/ENC_HOME/DOCS/4332394/3D790302C9FD5024E053C92FA8C0D492.pdf) (Vizitat la: 03.04.2017).
11. Energy Community Secretariat, Energy Sector overview, Energy Community Secretariat, Vienna, Austria. [On-line]: [https://www.energy-community.org/portal/page/portal/ENC\\_HOME/ENERGY\\_COMMUNITY/Overview](https://www.energy-community.org/portal/page/portal/ENC_HOME/ENERGY_COMMUNITY/Overview) (Vizitat la: 03/04.2017).
12. Entso-E, Map, Entso-E, Brussels, Belgium. [On-line]: <https://www.entsoe.eu/map/Pages/default.aspx> (Vizitat la: 01.05.2017).
13. EURACOAL, Ukraine. [On-line]: <https://euracoal.eu/info/country-profiles/ukraine/> (Vizitat la: 03.04.2017).
14. Frontera Resources, Frontera Resources and Government of Moldova Sign Protocol of Joint Declaration, Houston, USA, 03.03.2017. [On-line]: <http://fronteraresources.com/recent-news/frontera-resources-and-government-of-moldova-sign-protocol-of-joint-declaration> (Vizitat la: 03.04.2017).
15. Gas Storage Europe, Press Release 05.05.2014. [On-line]: <http://www.gie.eu/index.php/news/15-news/gse/261-14gse004>, (Vizitat la: 03.04.2017).


16. Giles R. Shale gas revolution may open Ukraine's integration into Europe, GlobalPost, PRI, 17.06.2013. [On-line]: <https://www.pri.org/stories/2013-06-17/shale-gas-revolution-may-open-ukraine-s-integration-europe> (Vizitat la: 03.04.2017).
17. Interviu cu dl. Alexandru Săndulescu. EU High Level Advisor on Energy Policy, Chisinau, Moldova interview via Skype, 10 March 2017.
18. Interviu cu dl. Siegfried Mureșan, MEP (EPP), Chief Negotiator for the 2018 EU Budget, via Skype, Brussels, Belgium, 09.03.2017.
19. Logatskiy V. Leading Expert, Energy Programmes, Razumkov Centre. Energy sector of Ukraine in 2014-2016. Review and SWOT analysis. [On-line]: [http://old.razumkov.org.ua/upload/1467706848\\_file.pdf](http://old.razumkov.org.ua/upload/1467706848_file.pdf) (Vizitat la: 03.04.2017).
20. Ministerul Energiei din România, Strategia Energetică a României 2016-2030, cu perspectiva anului 2050. Versiune preliminară supusă consultării publice, Bucharest, Romania. [On-line]: [http://media.hotnews.ro/media\\_server1/document-2016-11-15-21418046-0-strategia-energetica-romaniei-2016-2030-versiune-propusa-spre-consult.pdf](http://media.hotnews.ro/media_server1/document-2016-11-15-21418046-0-strategia-energetica-romaniei-2016-2030-versiune-propusa-spre-consult.pdf) (Vizitat la: 03.04.2017).
21. Ministry of Economy of Moldova, Republica Moldova a semnat cu Ucraina noul contract de furnizare a energiei electrice, Chisinau, Republic of Moldova, 01.04.2017. [On-line]: <http://www.mec.gov.md/ro/content/republica-moldova-semnat-cu-ucraina-noul-contract-de-furnizare-energiei-electrice> (Vizitat la: 03.04.2017).
22. Naftogaz, 2016 results: Ukraine increased its gas production by 200 mcm, Kiev, Ukraine. [On-line]: <http://www.naftogaz.com/www/3/nakweben.nsf/0/1083208DB4E3F04CC22580BC0049FE1C?OpenDocument> (Vizitat la: 03.04.2017).
23. Naftogaz, Gas Balances in Ukrainian Underground Storages, Kiev, Ukraine, 2017. [On-line]: <http://naftogaz-europe.com/article/en/englstorage> (Vizitat la: 03.04.2017).
24. Naftogaz, Gas imports in Ukraine, 2015-2016, Kiev, Ukraine, 03.02.2017. [On-line]: <http://naftogaz-europe.com/article/en/gasimportsukraine20152016> (Vizitat la: 03.04.2017).
25. Naftogaz, Natural Gas Transit via Ukraine 1998-2016, Kiev, Ukraine. [On-line]: <http://naftogaz-europe.com/article/en/naturalgastransitviaukraine> (Vizitat la: 03.04.2017).
26. Nuțiu A. O, Cenușa D. Interconnecting Moldova's gas market: the Iasi-Ungheni case. Expert Group. Centrul Analitic Independent. Chisinau, Moldova. [On-line]: [http://www.expert-grup.org/ro/biblioteca/item/download/1511\\_d3527cd3fb892d86a39ec496490692c0](http://www.expert-grup.org/ro/biblioteca/item/download/1511_d3527cd3fb892d86a39ec496490692c0) (Vizitat la: 03.04.2017).
27. Parlamentul României, Legea Nr. 123/2012 energiei electrice și a gazelor naturale. Bucharest, Romania, 16.07.2012. [On-line]: [http://www.legalis.ro/wp-content/uploads/2012/07/Legea\\_123\\_2012\\_a\\_energiei\\_electrice\\_si\\_a\\_gazelor\\_naturale.pdf](http://www.legalis.ro/wp-content/uploads/2012/07/Legea_123_2012_a_energiei_electrice_si_a_gazelor_naturale.pdf) (Vizitat la: 03.04.2017).
28. Romania Libera, Harta gazelor de sist din Romania. Bucharest, Romania. [On-line]: <http://www.romanalibera.ro/special/investigatii/harta-gazelor-de-sist-din-romania-315807> (Vizitat la: 01.05.2017).
29. Romanian Government, Energie, Bucharest, Romania. [On-line]: <http://gov.ro/ro/obiective/strategii-politici-programe/energie&page=1> (Vizitat la: 03.04.2017).
30. The Oxford Institute for Energy Studies, Russian Gas Transit Across Ukraine Post-2019: pipeline scenarios, gas flow consequences, and regulatory constraints. [On-line]: <https://www.oxfordenergy.org/wpcms/wp-content/uploads/2016/02/Russian-Gas-Transit-Across-Ukraine-Post-2019-NG-105.pdf> (Vizitat la: 03.04.2017).
31. Transgaz, Comunicat de presă, Bucharest, Romania, 13.12.2016. [On-line]: [http://new.transgaz.ro/ro/media/comunicate\\_de\\_presa\\_presa/2016](http://new.transgaz.ro/ro/media/comunicate_de_presa_presa/2016) (Vizitat la: 03.04.2017).
32. World Nuclear Association, Nuclear Power in Ukraine, 2017. [On-line]: <http://www.world-nuclear.org/information-library/country-profiles/countries-t-z/ukraine.aspx> (Vizitat la: 03.04.2017).
33. Zachmann G., Naumenko D. Ukraine energy update 2015/16, German Advisory Group, Institute for Economic Research and Policy Consulting, Berlin/Kyiv. 03.2016. [On-line]: [http://www.beratergruppe-ukraine.de/wordpress/wp-content/uploads/2016/05/TN\\_01\\_2016\\_en.pdf](http://www.beratergruppe-ukraine.de/wordpress/wp-content/uploads/2016/05/TN_01_2016_en.pdf) (Vizitat la: 03.04.2017).
34. [On-line]: <http://lex.justice.md/md/346670/> (Vizitat la: 03/04.2017).
35. [On-line]: <http://www.mec.gov.md/ro/content/republica-moldova-inceput-importul-de-gaze-naturale-din-romania> (Vizitat la: 03/04.2017).
36. [On-line]: [http://www.moldelectrica.md/ro/electricity/energy\\_sources](http://www.moldelectrica.md/ro/electricity/energy_sources) (Vizitat la: 03/04.2017).
37. [On-line]: <http://www.parlament.md/ProcesulLegislativ/Proiectedeactelegislative/tabid/61/LegislativId/3742/language/ro-RO/Default.aspx> (Vizitat la: 03/04.2017).

38. [On-line]: <https://deschide.md/ro/stiri/economic/15162/Moldova-va-%C3%AEmprumata-82-mln-euro-pentru-gazoductul-Ungheni-Chi%C8%99in%C4%83u.htm> (Vizitat la: 03/04.2017).
39. [On-line]: <https://trilemma.worldenergy.org/> (Vizitat la: 03.04.2017).

Copyright©ROBU Alexandrina, 2018.

**Contacte / Contacts / Контакты:**

ROBU Alexandrina,  
Universitatea de Studii Europene,  
Str. Ghenadie Iablocikin 2/1, Chișinău, MD-2069  
**E-mail:** [robu\\_alexandrina@yahoo.com](mailto:robu_alexandrina@yahoo.com)

 <p>REVISTA MOLDOVENEASCĂ DE DREPT INTERNAȚIONAL ȘI RELAȚII INTERNAȚIONALE Chișinău, Republica Moldova</p>	<p>Revista Moldovenească de Drept Internațional și Relații Internaționale / Moldavian Journal of International Law and International Relations / Молдавский журнал международного права и международных отношений</p> <p>2018, Issue 3-4, Volume 13, Pages 134-144. ISSN 1857-1999 EISSN 2345-1963 Submitted: 15. 10. 2018   Accepted: 15.11. 2018   Published: 30.12. 2018</p>
---	---

**TRIBUNA TÂNĂRULUI CERCETĂTOR  
THE TRIBUNE OF YOUNG SCIENTISTS  
ТРИБУНА МОЛОДЫХ УЧЕНЫХ**

**ДЕМОКРАТИЧЕСКИЙ ГРАЖДАНСКИЙ КОНТРОЛЬ НАД СЕКТОРОМ  
БЕЗОПАСНОСТИ И ОБОРОНЫ УКРАИНЫ: ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЙ ПРОЦЕСС  
В УСЛОВИЯХ СОВРЕМЕННЫХ ВЫЗОВОВ И УГРОЗ**

**DEMOCRATIC CIVILIAN CONTROL OVER THE SECURITY AND DEFENSE SECTOR  
OF UKRAINE: THE INSTITUTIONAL PROCESSING THE CONTEXT OF MODERN  
CHALLENGES AND THREATS**

**CONTROLUL DEMOCRATIC CIVIL ASUPRA SECTORULUI DE SECURITATE ȘI  
APĂRARE AL UCRAINEI: PROCESUL INSTITUȚIONAL ÎN FAȚA PROVOCĂRILOR ȘI  
AMENINȚĂRILOR MODERNE**

KALYAYEV Anatoliy / KALYAYEV Anatoliy / КАЛЯЕВ Анатолий\*  
MOTORNY Vladimir / MOTORNY Vladimir / МОТОРНЫЙ Владимир\*\*  
VYATKIN Yury / VYATKIN Yury / ВЯТКИН Юрий\*\*\*

**ABSTRACT:**

**DEMOCRATIC CIVILIAN CONTROL OVER THE SECURITY AND DEFENSE SECTOR OF  
UKRAINE: THE INSTITUTIONAL PROCESSING THE CONTEXT OF MODERN CHALLENGES  
AND THREATS**

The article is devoted to the issues of implementation of democratic civilian control in the sphere of security and defense of Ukraine in relation with the adoption of the new law of Ukraine „On National Security”. Analyzing the content of the new law, the authors argue that the issues of democratic civil control are reflected in it in a too general way, therefore, the agenda raises the issue that for the active introduction of the principles of democratic control into state administration of the security sphere, it is necessary to elaborate and adopt the

\* **КАЛЯЕВ Анатолий Александрович** - Кандидат исторических наук, доцент, декан факультета публичного управления и администрирования, Львовский региональный институт государственного управления Национальной академии государственного управления при Президенте Украины (г. Львов, Украина); **KALYAYEV Anatoliy** – PhD in historical Sciences, associate Professor, Dean of the faculty of public administration and administration, Lviv regional Institute of public administration of The National Academy of public administration under the President of Ukraine (Lviv, Ukraine); **KALYAYEV Anatoliy** – Doctor în istorie, conferențiar universitar, decan al Facultății de administrație publică și Administrație, Lviv Institutul Regional al Administrației de Stat a Academiei Naționale de Administrare Publica pe lângă Președintele Ucrainei (Lviv, Ucraina).

\*\* **МОТОРНЫЙ Владимир Александрович** - Кандидат наук государственного управления, заместитель начальника кафедры гуманитарных и социально-экономических дисциплин, Военная академия (г. Одесса, Украина); **MOTORNY Vladimir** – PhD in science of public administration, Deputy head of the Department of humanitarian and socio-economic disciplines, Military Academy (Odessa, Ukraine); **MOTORNY Vladimir** - Doctor în științe ale administrației publice, șef adjunct al catedrei de discipline umanitare și socio-economice, Academia Militară (Odessa, Ucraina).

\*\*\* **ВЯТКИН Юрий Александрович** - Преподаватель кафедры вождения боевых машин и автомобилей, Национальная академия сухопутных войск (г. Львов, Украина); **VYATKIN Yury** - Lecturer of the Department of driving combat vehicles, national Academy of land forces (Lviv, Ukraine); **VYATKIN Yury** - Lector la Catedra de conducere a mașinilor de luptă și a automobilelor, Academia Națională de trupe terestre (Lviv, Ucraina).

relevant resolution of the government, because the new law abolished the effect of the basic law „On Democratic Civilian Control over the Military Organization and Law Enforcement Bodies”, which detailed the control functions of the public administration bodies and public organizations. It is proved that the system of democratic civilian control over the security sector in Ukraine is at the stage of formation, establishment of a legislative framework, creation of appropriate mechanisms for interaction between the public and the executive authorities. Increasing its efficiency is directly linked to the process of reforming security and defense structures. The basis for the changes in the security sector should be the established principles, tested in the developed European democracies, namely: the compliance of institutions of the security sector with the political structure of the state; clear legal regulation of procedures for the temporary restriction of human rights in the interests of state security; openness to democratic civilian control; integrity, transparency, etc.

**Keywords:** democratic civilian control, military-civil relations, security and defense sector.

**JEL Classification:** K33, K12

РЕЗЮМЕ:

**ДЕМОКРАТИЧЕСКИЙ ГРАЖДАНСКИЙ КОНТРОЛЬ НАД СЕКТОРОМ БЕЗОПАСНОСТИ И  
ОБОРОНЫ УКРАИНЫ: ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЙ ПРОЦЕСС В УСЛОВИЯХ  
СОВРЕМЕННЫХ ВЫЗОВОВ И УГРОЗ**

Статья посвящена вопросам внедрения демократического гражданского контроля в сфере безопасности и обороны Украины в связи с принятием нового Закона Украины «О национальной безопасности». Анализируя содержание нового закона авторы доказывают, что вопросы демократического гражданского контроля отражены в нем слишком обобщенно, поэтому на повестке дня встает вопрос о том, что для активного внедрения в практику государственного управления политикой безопасности сферой принципов демократического контроля необходима разработка и принятие соответствующего постановления правительства, потому что новый закон отменил действие базового закона «О демократическом гражданском контроле над военной организацией и правоохранительными органами», который детализировал контрольные функции органов публичного управления и общественных организаций. Доказывается, что система демократического гражданского контроля над сектором безопасности в Украине находится на этапе становления, формирования законодательной базы, создания соответствующих механизмов взаимодействия общественности и органов исполнительной власти. Повышение ее эффективности напрямую связано с процессом реформирования обороны и безопасности структур. В основу изменений сектора безопасности должны быть положены принятые принципы, апробированные в развитых европейских демократиях, а именно: соответствие институтов сектора безопасности политическому строю государства; четкое законодательное урегулирование процедур временного ограничения прав человека в интересах государственной безопасности; открытость для демократического гражданского контроля; целостность, прозрачность, добродетель и тому подобное.

**Ключевые слова:** демократический гражданский контроль, военно-гражданские отношения, сектор безопасности и обороны.

**JEL Classification:** K33, K12

**УДК:** 341.983.42

REZUMAT:

**CONTROLUL DEMOCRATIC CIVIL ASUPRA SECTORULUI DE SECURITATE ȘI APĂRARE AL  
UCRAINEI: PROCESUL INSTITUȚIONAL ÎN FAȚA PROVOCĂRILOR ȘI AMENINȚĂRILOR  
MODERNE**

Articolul este dedicat punerii în aplicare a controlului democratic civil în domeniul securității și apărării Ucrainei în legătură cu adoptarea noii Legi a Ucrainei „Cu privire la securitatea națională”. Analizând conținutul noii legi, autorii demonstrează că aspectele legate de controlul civil democratic se reflectă într-o situație prea generalizată, de aceea se pune problema pe ordinea de zi ca, pentru a pune în practica administrației publice a politicilor de securitate, domeniul de aplicare al principiilor controlului democratic necesită elaborarea și adoptarea unui decret guvernamental corespunzător, pentru că noua lege a abolit legea de bază „Cu privire la controlul civil democratic asupra organizației militare și a organelor de aplicare a legii”, în care detaliat sunt



stabilite funcțiile de control ale administrației publice și ale organizațiilor publice. Se demonstrează că sistemul de control civil democratic asupra sectorului de securitate din Ucraina se află în stadiul de formare, prin formarea unei baze legislative, crearea unor mecanisme adecvate de interacțiune între instituțiile publice și autoritățile executive. Îmbunătățirea eficienței sale este direct legată de procesul de reformare a structurilor de apărare și securitate. Baza schimbărilor în sectorul securității ar trebui să fie principiile acceptate în democrațiile europene dezvoltate, și anume: conformitatea instituțiilor din sectorul securității cu structura politică a statului; reglementarea legislativă clară a procedurilor de restricționare temporară a drepturilor omului în interesul securității statului; deschiderea spre controlul civil democratic; integritate, transparență, virtute și altele.

**Cuvinte cheie:** control civil democratic, relații civil-militare, sector de securitate și apărare.

**JEL Classification:** K33, K12

**CZU:** 341.983.42

Европейский выбор Украины является залогом необратимости демократических реформ, среди которых важнейшим является демократизация сектора безопасности. Речь идет об эффективности системы национальной безопасности, которая должна соответствовать запросам общества и быть направленной на защиту жизненно важных интересов, прав и свобод личности от внешних и внутренних угроз. В этом контексте гражданский контроль над военными и другими силовыми структурами является бесспорным условием нормального функционирования цивилизованного государства и жизненной необходимостью для общества. По сути, это - главный признак демократизации гражданско-военных отношений.

Согласно действующей «Стратегии национальной безопасности Украины», в условиях российской агрессии одним из основных направлений государственной политики национальной безопасности современного государства является создание эффективной системы обороны. Несмотря на существующие стереотипы об ограничении уровня демократии во время войны, важно создать эффективную систему гражданского контроля над органами сектора безопасности и обороны. На решение этой проблемы украинским правительством были направлены усилия по обеспечению четких механизмов демократического гражданского контроля и управления безопасностью, повышения качества процесса оборонного планирования, а также уточнения функциональных характеристик, сфер ответственности и полномочий в структурах Вооруженных Сил Украины и других составляющих сектора безопасности и обороны (СБО). Вместе с тем, значительная часть вопросов демократического контроля остается нерешенной.

В частности, на должностях министра обороны и его заместителей до сих пор остаются военнослужащие, профессиональные качества которых оцениваются неоднозначно, особенно с позиций соответствия основным критериям демократического гражданского контроля. Парламентский контроль в динамике последних лет оказался слабым и малоэффективным. Принятие новой Концепции гражданского демократического контроля над Вооруженными силами Украины, разработанная вместе с координатором проектов ОБСЕ в Украине и международными экспертами, постоянно откладывается. Значительная часть военных руководителей не вполне понимает, зачем нужен гражданско-демократический контроль, как он должен сосуществовать с Министерством обороны и что меняет в его деятельности. Гражданский контроль нередко путают с общественным контролем. Дискуссионным остается вопрос совершенствования правового поля, в котором действует система демократического гражданского контроля. Базовый закон «О демократическом гражданском контроле над Военной организацией и правоохранительными органами государства» прекращает свое действие, заменен несколькими статьями закона «О национальной безопасности», принятый по представлению Президента Украины. Это создает проблемы, необходимость решить которые актуализирует тему исследования.

Отдельным аспектам развития национального сектора безопасности и обороны, его специфике по сравнению с военной организацией государства уделяли достаточно внимания украинские исследователи В. Гречанинов, Г. Ефимов, А. Кузьмук, В. Леонов, О. Палий, И.

Руснак, С. Полторац, С. Поляков, А. Семенченко, В. Телелим и др. Проблемы реформирования сектора безопасности и демократического гражданского контроля стали объектом научных исследований В. Горбулина, А. Гриценко, В. Белоуса, Г. Сытника, М. Сицинской, А. Качинского, В. Рыжих, В. Липкана, В. Шамрай и других. Между тем, новые общественно-политические отношения, которые сложились в Украине с началом агрессии РФ, требуют перманентного анализа, учитывая динамические изменения военно-политических ориентиров нашего государства, приближение ее к стратегической цели - членства в ЕС. Последнее требует достижения определенного достаточно высокого уровня развития общества, показателем которого, в свою очередь, является состояние развития демократических институтов, среди которых главное место собственно занимает демократический гражданский контроль СБО.

**Целью статьи** является определение основных направлений совершенствования системы демократического гражданского контроля на основе анализа отдельных правовых актов в контексте демократизации государственного управления в сфере безопасности и обороны.

Гражданский контроль над военными и другими силовыми структурами является бесспорным условием нормального функционирования цивилизованного государства и жизненной необходимостью для общества и государства. Общее назначение гражданского контроля состоит в том, чтобы, с одной стороны, исключить милитаризацию страны и возможность установления военной власти над обществом, а с другой - защитить вооруженные силы от произвола и злоупотреблений власти и от компрометации в глазах общественности. Открытое демократическое общество объективно заинтересовано в том, чтобы функционирование военной организации соответствовало политике правительства, Конституции и законам страны, нормам международного права, военно-политической ситуации, реально складывающейся в мире и регионах, демографическим, экономическим, научно-техническим и другим возможностям страны, а также международным договорам Украины.

Предмет гражданского контроля не может быть сведен только к вооруженным силам, или даже ко всем силовым структурам. Как показывает исторический опыт, в поле его зрения должна находиться вся военная сфера. В демократических странах гражданский контроль над военной организацией и военной политикой основывается, главным образом, на трех основных механизмах: парламентский контроль над деятельностью исполнительной власти, включая ее «силовые ведомства», а также участие законодателей в формировании военной политики и военном строительстве; институт гражданского министра обороны, является основой гражданского контроля; открытость информации, допуск научных центров, прессы и общественных организаций к информации о жизнедеятельности вооруженных сил и других силовых структур, поддержка позиций законодательной и исполнительной власти по силовым структурам со стороны гражданского общества. Там сложилось единое понимание содержания, целей и задач гражданского контроля над военной сферой, но практические механизмы его реализации в различных странах в ряде важных деталей отличаются друг от друга. Это в основном связано с различными политическими традициями и различиями в организации высших институтов власти и их функций в целом.

Современная ситуация в Украине отражает общие тенденции развития гражданско-военных отношений в странах Центральной и Восточной Европы. Поэтому, учитывая интеграционные тенденции Украины, большое значение приобретает необходимость приближения национального законодательства к стандартам ЕС и НАТО. Соответствующее задание следует и из политических решений и правовых актов Украины относительно демократического контроля, принятых по рекомендациям ПАСЕ.

Институциональные процессы в исследуемой сфере в Украине различной интенсивности и масштабов в динамике последнего десятилетия являлись следствием формирования правовой базы демократического гражданского контроля сферы безопасности, которая представлена многими законами и подзаконными нормативными актами. Последние оговаривали правовое поле отношений между составляющими сектора безопасности и обороны, органами власти и

общественностью. Речь идет о Законах Украины «Об обороне»,<sup>1</sup> «О базовых основах национальной безопасности»,<sup>2</sup> «О Вооруженных Силах Украины»<sup>3</sup> и другие. Особое место среди них занимал принятый 19 июня 2003 Закон Украины «О демократическом гражданском контроле над Военной организацией и правоохранительными органами государства»<sup>4</sup>. В нем, в частности было отмечено, что одним из принципов обеспечения национальной безопасности Украины является «демократический гражданский контроль над Военной организацией государства и другими структурами в системе национальной безопасности», а также обозначены полномочия гражданских

субъектов обеспечения национальной безопасности, с сектором обороны включительно<sup>5</sup>.

Развитие украинского общества подтверждает, что роль нормативно-правового обеспечения демократического гражданского контроля возрастает в условиях переходного периода и незавершенности процессов, связанных с выполнением задач по защите общества от внутренних угроз, особенно вмешательства силовых структур в политику, предупреждения манипуляций военными со стороны политических сил, использование «демократического гражданского контроля» для реализации «демократического управления» всей военной сферой.

В то же время, учитывая перманентное обновление законодательства в нашей стране в соответствии с политическими курсами правящих элит кардинально разного политического направления, были допущены серьезные просчеты и потери как в политическом, так и в структурно-функциональном реформировании правового поля в сфере безопасности и обороны. Концептуальные положения этих актов определяли военно-политический курс государства и служили ориентиром для развития всего сектора безопасности и системы государственного управления им, но отсутствие стабильности дало себя знать. Ход исторических событий подтвердил ошибочность и бесперспективность многих теоретических постулатов, которые встречаются в современных концептуальных документах, хотя и в «модернизированном» виде.

Российская агрессия против Украины побудила руководство государства корне пересмотреть законодательные акты, регламентирующие функционирование сферы национальной, в том числе военной, безопасности. После Революции достоинства 2014 были обновлены, в частности Стратегия национальной безопасности Украины, Военная доктрина и Стратегия развития сектора безопасности и обороны. На повестке дня стоит разработка документов, которые бы регламентировали планирование в секторе безопасности и обороны, разведывательную деятельность, логистику и развитие оборонно-промышленного комплекса Украины. Особенно важными аспектами обновления есть также меры противодействия в информационно-коммуникативной среде, механизм согласования и освещения продуктов информационно-аналитического комплекса в сфере национальной безопасности и обороны государства в средствах массовой информации. Мы согласны с учеными, которые считают, что необходимо принять отдельный закон «О Секторе безопасности и обороны Украины»<sup>6</sup>.

---

<sup>1</sup> О обороне Украины: Закон Украины от 06.12.1991 № 1932-ХІІ. / Верховная Рада Украины. [On-line]: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1932-12> (Дата обращения: 01.10.2018).

<sup>2</sup> О базовых основах национальной безопасности: Закон Украины от 19.06.2003 № 964-ІV / Верховная Рада Украины. [On-line]: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/964-15> (Дата обращения: 01.10.2018). (Закон утратил силу на основании Закона № 2469-VIII от 21.06.2018).

<sup>3</sup> О Вооруженных Силах Украины: Закон Украины от 06.12.1991 № 1934-ХІІ / Верховная Рада Украины. [On-line]: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1934-12> (Дата обращения: 01.10.2018).

<sup>4</sup> Про демократический гражданский контроль над Военной организацией і правоохранительными органами государства: Закон Украины от 19.06.2003 № 975-ІV / Верховная Рада Украины. [On-line]: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/975-15> (Дата обращения: 01.10.2018). (Закон утратил силу на основании Закона № 2469-VIII ( 2469-19) от 21.06.2018).

<sup>5</sup> Там же.

<sup>6</sup> Руснак С. Военная безопасность Украины в свете реформирования сектора безопасности и обороны. В: П НИО. 2015, №2, с. 9–14.

Вокруг разработки и принятия нового Закона Украины «О национальной безопасности Украины»<sup>1</sup> (2018) идут активные научные дискуссии, которые начались еще на этапе оценки проектов, поданных в Верховную Раду. По мнению М. Сунгуровского, некоторые из них не несли в себе ничего кардинального, а только были осовремененной версией предыдущего закона и были созданы путем включения вопросов демократического гражданского контроля и оборонного планирования, которые уже были определены отдельными законами, а после принятия нового закона утратили силу<sup>2</sup>.

На наш взгляд, представление таких важных направлений развития оборонной сферы в суженном формате не соответствует актуальным проблемам обороноспособности страны. Попробуем проанализировать основные положения Закона Украины «О демократическом гражданском контроле над Военной организацией и правоохранительными органами государства», который утратил силу и соответствующей статьи в третьей главе нового действующего закона «О национальной безопасности», по этому важному принципу демократического развития общества.

Прежде всего, бросается в глаза разница в объеме: в 5 стр. в статье действующего и 16 стр. в Законе Украины «О демократическом гражданском контроле над Военной организацией и правоохранительными органами государства» утратившим силу. Соответственно, не все принципиально важные положения старого отражены в новом законе. На наш взгляд, раздел третий закона только в общих чертах определяет сущность демократического гражданского контроля, а предыдущий закон детализировал эти положения и таким образом оговаривал механизмы их внедрения, что, учитывая специфику реализации законов нашими органами исполнительной власти, является очень важным. Специалисты отмечают также и наличие отдельных контраверсионных положений и дискуссионных утверждений в новом законодательном акте, в том числе касается категориально-понятийного аппарата<sup>3</sup>.

Так в новом законе «демократический гражданский контроль» определяется как «комплекс осуществляемых в соответствии с Конституцией и законами Украины правовых, организационных, информационных, кадровых и других мероприятий для обеспечения верховенства права, законности, подотчетности, прозрачности органов сектора безопасности и обороны и других органов, деятельность которых связана с ограничением в определенных законом случаях прав и свобод человека, содействие их эффективной деятельности и выполнению возложенных на них функций, укреплению национальной безопасности Украины». Тогда как в предыдущем законе «демократический гражданский контроль» трактовался как «комплекс осуществляемых в соответствии с Конституцией и законами Украины правовых, организационных, информационных мероприятий для обеспечения неукоснительного соблюдения законности и открытости в деятельности всех составных частей Военной организации и правоохранительных органов государства, содействие их эффективному деятельности и выполнению возложенных на них функций, укреплению государственной и военной дисциплины»<sup>4</sup>. Здесь мы видим, что в перечень мероприятий добавлено «кадровые меры», и расширена сфера его применения на все органы сектора безопасности и обороны и другие органы «деятельность которых связана с ограничением в определенных законом случаях прав и свобод человека», а не только на военную организацию и правоохранительные органы. На наш взгляд, это является существенным позитивом. Вместе с тем, в трактовке терминов мы наталкиваемся на неоднозначность определения понятия Военная организация государства (ВОГ) и Сектор безопасности и обороны (СБО). Так в законе

<sup>1</sup> О национальной безопасности Украины: Закон Украины от 21.06.2018 № 2469-VIII. / Верховная Рада Украины. [On-line]: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2469-19> (Дата обращения: 01.10.2018).

<sup>2</sup> Сунгуровский М. В. Какую систему нацбезопасности мы строим: критические замечания по проекту закона «О национальной безопасности». В: Газета «Неделя» 12 марта 2018 г.

<sup>3</sup> О демократическом гражданском контроле над Военной организацией и правоохранительными органами государства: Закон Украины от 19.06.2003 № 975-IV / Верховная Рада Украины. [On-line]: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/975-15> (Дата обращения: 01.10.2018). (Закон утратил силу на основании Закона № 2469-VIII (2469-19) от 21.06.2018).

<sup>4</sup> О национальной безопасности Украины: Закон Украины от 21.06.2018 № 2469-VIII. / Верховная Рада Украины. [On-line]: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2469-19> (Дата обращения: 01.10.2018).



2014 ВОГ определяется как «охваченная единым руководством совокупность органов государственной власти, военных формирований образованных в соответствии с Конституцией Украины и законов Украины, деятельность которых находится под демократическим контролем общества ... и непосредственно направлена на решение задач защиты интересов государства от внешних и угроз» (ст. 1). По предварительному Закону «Об основах национальной безопасности» к ее элементам были отнесены Верховная Рада, Президент, Совет национальной безопасности и обороны, Кабинет Министров, Министерство обороны, Генеральный штаб ВС Украины, другие военные формирования, правоохранительные органы, другие центральные органы исполнительной власти, органы местного самоуправления, предприятия, учреждения и организации, отдельные граждане. Что касается СБО, то он по определению включает все институты и структуры: вооруженные силы и их гражданский персонал, правоохранительные органы (муниципальную полицию, следователей, пограничную службу, пенитенциарную службу) и службу разведки, а также их гражданский персонал, образовательные и учебные заведения и соответствующие службы обеспечения. Задача сектора безопасности - реагировать на общественные потребности и гарантировать безопасность как общественное благо. Сектор безопасности может также включать регламентированные частные организации, для которых должны быть детально описаны ограниченные функции защиты имущества<sup>1</sup>.

Главной мотивацией для введения понятия "сектор безопасности" в научную терминологию были рекомендации межпарламентских органов Европы по налаживанию демократического гражданского контроля над сектором безопасности как следующего шага после признания необходимости и внедрения такого контроля над Вооруженными Силами Украины.

Первым документом, по которому официально было введено понятие «Сектор безопасности и обороны» была Стратегия национальной безопасности Украины (2007 г.)<sup>2</sup>. В то же время, первое определение СБО было предложено в Военной доктрине Украины, утвержденной Указом Президента Украины от 24 сентября 2015 Согласно последнему, «Сектор безопасности и обороны - это охвачена единым руководством совокупность органов государственной власти, Вооруженных Сил Украины, государственной службы специальной связи и защиты информации Украины, государственной специальной службы транспорта, других образованных в соответствии с законами Украины воинских формирований, правоохранительных органов специального назначения, деятельность которых по функциональному назначению в соответствии с Конституцией и законами Украины направлена на защиту национальных интересов от внешних и внутренних угроз национальной безопасности Украины»<sup>3</sup>.

Вопрос сектора безопасности и обороны Украины продолжают быть предметом дискуссий украинских ученых и управленцев, как гражданских, так и военных. Так С. Поляков считает, что термин «Сектор безопасности и обороны Украины» не является устоявшимся термином и не имеет традиций его использования. Вместе с тем, этот термин заменил собой термин «Военная организация», что обусловлено стремлением государства к демилитаризации этой сферы государственного управления<sup>4</sup>. А. И. Семенченко доказывает, что понятие «сектор безопасности» значительно шире по назначению, составу, структуре, функциям

---

<sup>1</sup> О базовых основах национальной безопасности: Закон Украины от 19.06.2003 № 964-IV / Верховная Рада Украины. [On-line]: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/964-15> (Дата обращения: 01.10.2018). (Закон утратил силу на основании Закона № 2469-VIII от 21.06.2018).

<sup>2</sup> О Стратегии национальной безопасности Украины: Указ Президента Украины; Стратегия от 12.02.2007 № 105/2007/ Верховная Рада Украины. [On-line]: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/105/2007> (Дата обращения: 01.10.2018). (Указ утратил силу на основании Указа Президента № 287/2015 от 26.05.2015).

<sup>3</sup> О решении Совета национальной безопасности и обороны Украины от 6 мая 2015 года «О Стратегии национальной безопасности Украины»: Указ Президента Украины; Стратегия от 26.05.2015 № 287/2015 / Верховная Рада Украины. [On-line]: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/287/2015#n7> (Дата обращения: 01.10.2018).

<sup>4</sup> Поляков С. Ю. Вооруженные силы Украины в структуре Сектора безопасности и обороны. В: II Научный вестник Института международных отношений НАУ. 2012, №1, с. 3.



организационной системы, чем ВОГ. Его определение СБО<sup>1</sup>, охватывает и Военную организацию Украины как отдельную ее часть. По мнению В.А. Гречанинова, ВОГ как совокупность военных структур составляет основу сектора безопасности государства. В. М. Телелим дает собственное определение ВОГ, которое соответствует потребностям и возможностям государства по противодействию всему спектру угроз, в отношении которых могут быть применены военно-силовые меры. Он включает в состав ВОГ, наряду с Вооруженными Силами и другими военными формированиями, парамилитарные формирования, правоохранительные органы, оборонно-промышленный комплекс и часть научного комплекса государства, а к задачам ВОГ относит также ликвидацию внутренних противоправных вооруженных выступлений и поддержания общественного правопорядка<sup>2</sup>.

Приведенные данные свидетельствуют о сложности нормативного определения понятия «сектор безопасности и обороны». Интересна мысль Г. Ефимова, что ВОГ должна входить в состав сектора безопасности, но только в мирное время. Вместе с тем, с введением в действие правового режима военного положения, с началом особого периода, на оборот доминирующим становится ВОГ, так как обеспечивает защиту независимости и территориальной целостности государства, а деятельность всех других структур государственного аппарата направлена на обеспечение выполнения этих главных задач. Таким образом, в особый период структура ВОГ становится доминирующей по отношению к сектору безопасности. В таком случае в особый период в узком понимании сектор безопасности должен быть практически тождественным ВОГ<sup>3</sup>.

Новый закон трактует СБО как «систему органов государственной власти, Вооруженных Сил Украины, других образованных в соответствии с законами Украины воинских формирований, правоохранительных и разведывательных органов, государственных органов специального назначения с правоохранительными функциями, сил гражданской защиты, оборонно-промышленного комплекса Украины, деятельность которых находится под демократическим гражданским контролем и в соответствии с Конституцией и законами Украины по функциональному назначению направлена на защиту национальных интересов Украины от угроз, а также граждане и общественные объединения, добровольно участвующих в обеспечении национальной безопасности Украины».

Как видим в новом законе термин «военная организация» вообще не используется, так как при его написании по умолчанию считается, что ВОГ тождественно понятиям СБО. Хотя, как уже отмечалось, большинство специалистов не считают это верным. Но этот вопрос не входит в предмет нашего исследования, поэтому говоря о предмете нашего исследования, демократическом гражданском контроле, мы можем констатировать, что, учитывая приведенные составляющие СБО, в старом законе было выделено система и предмет гражданского контроля.

В новом законе «О национальной безопасности» эти вопросы отражены слишком обще, без уточнения конкретных направлений, но не отражены основные задачи. Из принципов гражданского контроля почему-то не нашли отражения в законопроекте принципы ответственности должностных лиц, открытости для общества информации о деятельности силовых структур, деидеологизации и деполитизации контроля, взаимодействия, разграничения функций и полномочий политического руководства, и тому подобное. Ст. 3 Закона посвящена правовым основам гражданского контроля, где были конкретизированы вопросы, которые необходимо контролировать. Относительно системы гражданского контроля, то в новом законе на первый план выходит не парламентский, а президентский контроль и добавляется контроль

<sup>1</sup> Семенченко А.І. Понятие «сектор безопасности» и «военная организация государства»: методика разработки и обоснования назначения, состава, структуры взаимосвязей. В: Стратегическая панорама. 2007, № 3, с. 62.

<sup>2</sup> Телелим В.М. Некоторые размышления по определению категорий «военная организация государства» и «военные формирования». В: Наука и оборона. 2007, № 4, с. 8.

<sup>3</sup> Сфимов Г. В. Военная организация государства в особенных условиях: государственно-управленческий аспект [Текст]: автореф. дис. ... канд. наук гос. упр.: спец. 25.00.01 «Теория и история гос. упр.». Львов. регион. ин-т гос. упр. Нац. акад. гос. упр. при Президенте Украины. Львов, 2009. 20 с.

СНБО<sup>1</sup>. Статьи, посвященные системе контроля в законопроекте, не содержат контроля СМИ. Не упоминается контроль со стороны органов прокуратуры, подчеркивается контроль КМУ. Что до субъектов гражданского контроля, то в ст. 6 п. 5 указаны обязанности КМУ, СБУ, Управления государственной охраны, по представлению письменных отчетов, хотя для других объектов контроля механизм не выписаны. Кроме того, закон не содержит статей, которые бы трактовали случаи ограничения контроля, не очерчены полномочия народных депутатов и комитетов Верховной рады, все полномочия обозначены на наш взгляд слишком обобщенно, что при проведении мероприятий контроля может привести к определенным правовым коллизиям. Закон не содержит статей по контролю за соблюдением прав военнослужащих и функций уполномоченного по правам человека, сужает демократический потенциал этого законопроекта, и выводит из поля зрения такой важный компонент контроля как социальные гарантии.

Важным разделом Закона, утратившим силу, являлись гарантии осуществления гражданского контроля, где расписаны обязанности органов военного управления по содействию этому контролю, которого тоже нет в новом законопроекте. На наш взгляд эта важная проблема не может быть замалчиваемой, так как, при проведении определенных контролируемых мероприятий постоянно возникают недоразумения между контроллерами и представителями командования ВСУ и других военных формирований. Как видно из текста, в новом законе главное внимание уделяется административному контролю, который является недостаточным для построения правового демократического государства.

По мнению экспертов, в тексте идет подмена понятий «Демократический гражданский» контроль и «гражданский» контроль. Так М. Сунгуровский справедливо указывает, что «Гражданский контроль - это первенство государственной политики в целом над политикой военных (силовых) ведомств, подконтрольность военных руководителям политическим, а демократический контроль - это общественный надзор за государственным аппаратом, в частности в сфере безопасности. Он охватывает общественный, парламентский контроль и надзор от СМИ, а граждане Украины не участвуют в осуществлении гражданского контроля, а могут привлекаться выборочно по усмотрению власти ...»<sup>2</sup>.

Таким образом Украина достигла определенных успехов в развитии гражданского демократического контроля над сектором безопасности и обороны. Но эти успехи выглядят значительными только по сравнению с началом 1990-х годов, когда гражданского демократического контроля не было вовсе. Солидная законодательная база позволяет осуществлять гражданский демократический контроль в соответствии с международными нормами и лучших демократических традиций. Сектор безопасности и обороны Украины в целом стал более открытым и прозрачным для гражданского общества и международных партнеров. Силевые структуры формально деполитизированы и являются объектами парламентского и общественного контроля. Основана положительная практика сотрудничества между структурами гражданского общества и сектора безопасности в различных форматах, в т. ч. через общественные советы при министерствах и ведомствах<sup>3</sup>.

Современное состояние демократической подотчетности органов сектора безопасности и обороны остается на достаточно низком уровне, характеризуясь фрагментарностью и низкой эффективностью. Как показывает практика, основания общественных советов при органах сектора безопасности и обороны не привело к качественным изменениям в способе принятия и внедрения государственной политики в сфере безопасности. Создается определенная иллюзия консультаций силовых структур с представителями неправительственных организаций, но

<sup>1</sup> О национальной безопасности Украины: Закон Украины от 21.06.2018 № 2469-VIII. / Верховная Рада Украины. [On-line]: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2469-19> (Дата обращения: 01.11.2018).

<sup>2</sup> Сунгуровский М. В. Указ. Соч.

<sup>3</sup> **Моторный** В. А. Демократизация гражданско-военных отношений на Украине в контексте их адаптации к европейским нормам и стандартам [Текст]: автореф. дис. ... канд. наук гос. упр.: спец. 25.00.02 «Механизмы гос. упр.». Львов. регион. ин-т гос. упр. Нац. акад. гос. упр. при Президенте Украины. Львов, 2014. 20 с.

степень реального влияния общественных советов на процесс выработки и принятия соответствующих решений остается крайне низким.

Таким образом, система демократического гражданского контроля над сектором безопасности в Украине находится на этапе становления, формирования законодательной базы, создание соответствующих механизмов взаимодействия общественности и органов исполнительной власти. Повышения его эффективности напрямую связано с процессом реформирования оборонных структур и структур безопасности. В основу изменений сектора безопасности должны быть положены устоявшиеся принципы, апробированные в развитых европейских демократиях, а именно: соответствие институтов сектора безопасности политическому строю государства; четкое законодательное урегулирование процедур временного ограничения прав человека в интересах государственной безопасности; открытость для демократического гражданского контроля; целостность, прозрачность, добродетель и тому подобное.

### *Литература:*

1. Єфимов Г. В. Военная организация государства в особенных условиях: государственно-управленческий аспект [Текст]: автореф. дис. ... канд. наук гос. упр.: спец. 25.00.01 «Теория и история гос. упр.». Львов. регион. ин-т гос. упр. Нац. акад. гос. упр. при Президенте Украины. Львов, 2009. 20 с.
2. [Моторный В. А.](#) Демократизация гражданско-военных отношений на Украине в контексте их адаптации к европейским нормам и стандартам [Текст]: автореф. дис. ... канд. наук гос. упр.: спец. 25.00.02 «Механизмы гос. упр.». Львов. регион. ин-т гос. упр. Нац. акад. гос. упр. при Президенте Украины. Львов, 2014. 20 с.
3. О базовых основах национальной безопасности: Закон Украины от 19.06.2003 № 964-IV / Верховная Рада Украины. [On-line]: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/964-15> (Дата обращения: 01.10.2018). (Закон утратил силу на основании Закона № 2469-VIII от 21.06.2018).
4. О базовых основах национальной безопасности: Закон Украины от 19.06.2003 № 964-IV / Верховная Рада Украины. [On-line]: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/964-15> (Дата обращения: 01.10.2018). (Закон утратил силу на основании Закона № 2469-VIII от 21.06.2018).
5. О Вооруженных Силах Украины: Закон Украины от 06.12.1991 № 1934-XII / Верховная Рада Украины. [On-line]: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1934-12> (Дата обращения: 01.10.2018).
6. О демократическом гражданском контроле над Военной организацией і правоохранительными органами государства: Закон Украины от 19.06.2003 № 975-IV / Верховная Рада Украины. [On-line]: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/975-15> (Дата обращения: 01.10.2018). (Закон утратил силу на основании Закона № 2469-VIII (2469-19) от 21.06.2018).
7. О национальной безопасности Украины: Закон Украины от 21.06.2018 № 2469-VIII. / Верховная Рада Украины. [On-line]: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2469-19> (Дата обращения: 01.10.2018).
8. О обороне Украины: Закон Украины от 06.12.1991 № 1932-XII. / Верховная Рада Украины. [On-line]: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1932-12> (Дата обращения: 01.10.2018).
9. О решении Совета национальной безопасности и обороны Украины от 6 мая 2015 года «О Стратегии национальной безопасности Украины»: Указ Президента Украины; Стратегия от 26.05.2015 № 287/2015 / Верховная Рада Украины. [On-line]: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/287/2015#n7> (Дата обращения: 01.10.2018).
10. О Стратегии национальной безопасности Украины: Указ Президента Украины; Стратегия от 12.02.2007 № 105/2007 / Верховная Рада Украины. [On-line]: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/105/2007> (Дата обращения: 01.10.2018). (Указ утратил силу на основании Указа Президента № 287/2015 от 26.05.2015).
11. Поляков С. Ю. Вооруженные силы Украины в структуре Сектора безопасности и обороны. В: II Научный вестник Института международных отношений НАУ. 2012, №1, с. 3.
12. Про демократический гражданский контроль над Военной организацией і правоохранительными органами государства: Закон Украины от 19.06.2003 № 975-IV / Верховная Рада Украины. [On-line]: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/975-15> (Дата обращения: 01.10.2018). (Закон утратил силу на основании Закона № 2469-VIII (2469-19) от 21.06.2018).
13. Руснак С. Военная безопасность Украины в свете реформирования сектора безопасности и обороны. В: II НИО. 2015, №2, с. 9–14.
14. Семенченко А.И. Понятие «сектор безопасности» и «военная организация государства»: методика разработки и обоснования назначения, состава, структуры взаимосвязей. В: Стратегическая панорама. 2007, № 3, с. 62.
15. Сунгуровский М. В. Какую систему нацбезопасности мы строим: критические замечания по проекту закона «О национальной безопасности». В: Газета «Неделя» 12 марта 2018 г.
16. Телелим В.М. Некоторые размышления по определению категорий «военная организация государства» и «военные формирования». В: Наука и оборона. 2007, № 4, с. 8.

Copyright©KALYAYEV Anatoliy,  
MOTORNY Vladimir, VYATKIN Yury, 2018.

**Contacte / Contacts / Контакты:**

Каляев Анатолий Александрович,  
79491, м. Львов-Брюховичи, ул. Сухомлинского, 16.  
Львовский региональный институт государственного управления  
Национальной академии государственного управления  
при Президенте Украины,  
**Контактный телефон:** +38-067-274-8263

Моторный Владимир Александрович,  
65009, г. Одесса, ул. Большая Фонтанская дорога 10  
Военная академия  
г. Одесса, Украина.  
**Контактный телефон:** +380-096-362-6613

Вяткин Юрий Александрович,  
79000, г. Львов, ул. Героев Майдана 32  
Национальная академия сухопутных войск  
г. Львов, Украина.  
**Контактный телефон:** +380-067-670-5786



Revista Moldovenească de Drept Internațional și Relații Internaționale /  
Moldavian Journal of International Law and International Relations /  
Молдавский журнал международного права и международных отношений

2018, Issue 3-4, Volume 13, Pages 169-175.

ISSN 1857-1999 EISSN 2345-1963

Submitted: 15. 10. 2018 | Accepted: 15.11. 2018 | Published: 30.12. 2018

**TRIBUNA DISCUȚIONALĂ  
THE TRIBUNE OF DISCUSSION  
ДИСКУССИОННАЯ ТРИБУНА**

**INVESTMENT ARBITRATION AND LATIN AMERICA:  
ANALYSING RECENT TRENDS AND PAST CHALLENGES**

**ARBITRAJUL INVESTIȚIILOR ȘI AMERICA LATINĂ:  
ANALIZA TENDINȚELOR RECENTE ȘI A PROVOCĂRILOR ANTERIOARE**

**ИНВЕСТИЦИОННЫЙ АРБИТРАЖ И ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА:  
АНАЛИЗ ПОСЛЕДНИХ ТЕНДЕНЦИЙ И ПРОБЛЕМ ПРОШЛОГО**

KARAS Martin / KARAS Martin / КАРАС Мартин

ABSTRACT:

**INVESTMENT ARBITRATION AND LATIN AMERICA:  
ANALYSING RECENT TRENDS AND PAST CHALLENGES**

The 1990s and the 2000s have seen a rise of the left-nationalist governments in the Latin America. This had a major impact on the position of the Latin American countries towards the neoliberal investment regimes as protected by the network of investment treaties. We could observe a gradual turn of Latin America away from the neoliberal concept of investment protection towards protection of national sovereignty.

This article aims to provide an account of the reasons for this development and the way that this affects the current positions of Latin American countries toward investment protection and investment arbitration. In order to accomplish this goal, I will first summarize the causes of the turn of Latin America against the neoliberal investment regimes and then go on to show how is this turn reflected in the policies of the major Latin American countries.

**Keywords:** Latin America, pink tide, investment protection, investment arbitration, sovereignty.

**JEL Classification:** F29, K33

REZUMAT:

**ARBITRAJUL INVESTIȚIILOR ȘI AMERICA LATINĂ:  
ANALIZA TENDINȚELOR RECENTE ȘI A PROVOCĂRILOR ANTERIOARE**

Anii 1990 și 2000 au cunoscut o creștere a guvernelor naționaliste de stânga din America Latină. Acest lucru a avut un impact major asupra poziției țărilor din America Latină față de regimurile de investiții neoliberale protejate de rețeaua tratatelor de investiții. Am putea observa o întorsătură treptată a Americii Latine departe de conceptul neoliberal de protecție a investițiilor către protecția suveranității naționale.

Acest articol își propune să ofere o expunere a motivelor acestei dezvoltări și a modului în care aceasta afectează pozițiile actuale ale țărilor din America Latină față de protecția investițiilor și arbitrajul investițiilor. Pentru a atinge acest obiectiv, voi rezuma mai întâi cauzele schimbării Americii Latine împotriva regimurilor de investiții neoliberale și apoi voi arăta cum se reflectă această schimbare în politicile marilor țări din America Latină.

**Cuvinte cheie:** America Latină, fluxul roz, protecția investițiilor, arbitrajul investițiilor, suveranitatea.

**JEL Classification:** F29, K33



CZU: 327(4/9), 341(4/9)

РЕЗЮМЕ:

**ИНВЕСТИЦИОННЫЙ АРБИТРАЖ И ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА:  
АНАЛИЗИРУЯ ПОСЛЕДНИЕ ТЕНДЕНЦИИ И ПОСЛЕДНИЕ ВЫЗОВЫ**

В 1990-х и 2000-х годах наблюдался рост левых националистических правительств в Латинской Америке. Это оказало существенное влияние на позицию латиноамериканских стран в отношении неолиберальных инвестиционных режимов, защищаемых сетью инвестиционных договоров. Мы могли бы наблюдать постепенный поворот Латинской Америки от неолиберальной концепции защиты инвестиций к защите национального суверенитета.

Цель данной статьи - дать отчет о причинах такого развития событий и о том, как это влияет на нынешние позиции латиноамериканских стран в области защиты инвестиций и инвестиционного арбитража. Для достижения этой цели я сначала кратко изложу причины поворота Латинской Америки против неолиберальных инвестиционных режимов, а затем покажу, как этот поворот отражается в политике крупнейших латиноамериканских стран.

**Ключевые слова:** Латинская Америка, защита инвестиций, инвестиционный арбитраж, суверенитет.

**JEL Classification:** F29, K33

**УДК:** 327(4/9), 341(4/9)

**1. Pink Tide in Latin America and Regimes of Investment Protection**

At the turn of the millennium, politics in Latin America made a gradual turn to the left of the political spectrum. This „Pink Tide” had far reaching consequences in virtually all aspects of politics and economy<sup>1</sup>. The position of Latin American countries towards regimes of investment protection has not been an exception to this rule. The left wing, nationalist ideology of the new governments, in combination with several high-profile investor-state dispute settlement (ISDS) cases, have resulted in most Latin American countries reconsidering their investment policies, investment treaties and their positions towards investment arbitration. Three countries (Bolivia in 2007, Ecuador in 2009 and Venezuela in 2012) went as far as denouncing the Convention on the Settlement of Investment Disputes between States and Nationals of Other States (ICSID Convention), and set out to terminate some, or all of their Bilateral Investment Treaties (BITs) in an effort to preserve their sovereignty against the perceived attack from neoliberal investment regimes, and to avoid costly cases of investor-state dispute settlement (ISDS). In a similar spirit, South American countries have begun a process of establishing a regional standing tribunal to handle all investment disputes within UNASUR<sup>2</sup>.

The turn of most Latin American countries against the current regimes of investment arbitration and regimes of investment protection can be seen as the result of combination of factors including the political turn towards left-leaning nationalist policies and the uneasy relationship of Latin American countries with investment arbitration brought on by several controversial ISDS cases. This has thrust Latin America to the forefront of efforts aimed at reforming the regimes of investment arbitration. This article aims to provide an account of the way that the issue of investment arbitration came into focus of Latin American countries and to show how this relates to the current efforts of Latin American countries at reforming the existing regimes of investment arbitration. In order to accomplish this goal, I will first analyse some of the most important ISDS cases against Latin American countries, mainly focusing on issues that led to Latin American countries turning away from investment arbitration. In the second part of the article, I will focus on the aftermath of these cases by analysing the ways that Latin American countries address (or don't address) the issues that have arisen in the ISDS cases mentioned in the first part. This will be done by analysing the most recent trends in investment treaty making of Latin American countries.

<sup>1</sup> See for example: Chodur T. *Neoliberal Hegemony and the Pink Tide in Latin America: Breaking Up with TINA?* Basingstoke: Palgrave MacMillan, 2015. 210 p.

<sup>2</sup> Similar to the efforts of EU in trying to establish a standing investment court.

## 2. Latin American Experience with Investment Arbitration

Latin American countries are among the most targeted by investor-state dispute settlement in the world, with Argentina being the country with the highest number of proceedings initiated against it. This can partly be explained by the „Pink Tide” phenomenon and partly by the status of Latin America in the world economy as a major supplier of natural resources and net capital importer. This fact, coupled with strong tradition of local democracy a local political participation can often lead to ISDS claims in cases where the government sides with local populations in conflicts with foreign investors, which the left-leaning nationalist governments have often been doing in the last two decades. As a result, Latin American countries have also been the target of some of the most controversial arbitral awards. In this part of the article, I will analyse a sample of cases, which will help to highlight the main issues of investment arbitration and the main reasons for the current efforts of Latin American countries to reform their investment treaties and redefine their relationship with investment arbitration. The cases analysed here include *Tecmed v. Mexico* as one of the most cited cases of application of the principle of legitimate expectations, *Occidental v. Ecuador* as a case relevant here mostly for application of the concept of proportionality, and the so-called „Argentinian cases”, which highlight the difficulties of addressing an economic crisis within the current regimes of investment protection and arbitration.

In 2000, the Spanish corporation Técnicas Medioambientales Tecmed (Tecmed) has filed a claim against Mexico based on non-renewal a licence necessary to operate a landfill of hazardous industrial waste, which according to the claimant amounted to indirect expropriation of their investment. The claimant also claimed the breach of fair and equitable treatment and full protection and security. The refusal of Mexican authorities to renew the permit came under strong local opposition to the activities of Tecmed and was justified by Mexico on the ground of failure of Tecmed to meet operational requirements for operation of the landfill. The tribunal found Mexico guilty of breaching the expropriation provisions of the BIT and the fair and equitable treatment standard and ordered the state to pay compensation in the amount of 5,5 mln USD<sup>1</sup>. This oft-cited case highlights the powers of investment arbitration tribunals to interpret investment treaties and the standards of protection. *Tecmed v. Mexico* is an example which shows that under normal investment protection regimes, administrative measures such as revocation or non-renewal of a licence are not strictly within the powers of national authorities, but in order to be free from the potential litigation, they also need to conform to the concepts of legitimate expectations of the investor about the actions of the state and the requirement of proportionality in their actions towards the investor, neither of which is explicitly stated in the relevant investment treaty, but have been interpreted by the tribunal as a part of the fair and equitable treatment standard.

At the turn of the century, Argentina was in the middle of a crisis. The severe consequences of the crisis led Argentinian governments to introduce emergency measures that in many cases interfered with the operation and profits of foreign investors, who naturally sought to recover the damage through investment arbitration. This has resulted in the so-called “Argentinian cases”, which refer to ISDS cases initiated against Argentina in response to measures taken in the context of the economic crisis. These cases made Argentina the country with the highest number of proceedings initiated against it. More than 40 known cases have been brought against Argentina between 2002-2009, most of which were directly related to the efforts of Argentinian government to mitigate the effects of the financial crisis, including price setting for basic utilities, prices of which have skyrocketed after the government decided to unyoke the peso from the US dollar. The most important cases here include *CMS v. Argentina*, *LG&E v. Argentina*, *Telefónica v. Argentina*.

Two major issues resonate since the awards for these cases began to come out. The first question is to what extent does the government have a right to interfere with the ability of a foreign investor to make profits in order to ensure that the population does not suffer exceedingly from the effects of a financial crisis. This question has been answered ad hoc by the tribunals. While most of the tribunals held Argentinian governments accountable for the measures and rejected argumentation based on the necessity of measures in the face of a crisis<sup>2</sup>, some of the tribunals, such as *LG&E v. Argentina*<sup>1</sup>, have

---

<sup>1</sup> *Tecmed v. Mexico*, 2003.

<sup>2</sup> *CMS v. Argentina*, 2005.

rejected the claims based on this argumentation. The other major issue is related and refers to the inconsistency<sup>2</sup> in the decision-making of the tribunals. The problem that these is that the government cannot be sure as to whether a measure it is intending to take will incur no penalties or will require multimillion compensation to the investor that might be affected by it. This makes the decision-making very difficult.

Lastly, in 2006, an American oil company Occidental Petroleum filed with ICSID a Request for Arbitration against Ecuador with claims arising out of the termination (*caducidad*) of the 1999 Participation Agreement for exploration and exploitation of hydrocarbons in the Amazon Forest, and expropriation of their investment. The grounds on which the state introduced the *Caducidad* decree were related to breach of the participation contract on the part of Occidental. However, part of the reason also had to do with a long-standing opposition of local population to activities of the investor in their region. The tribunal found that while the breach of the participation contract has taken place, the response of the government did not meet the requirement of proportionality. Proportionality is not a concept that is explicitly introduced in the investment treaties, but the tribunals generally hold that it is a part of the fair and equitable treatment. The government was ordered to pay 2.3 billion USD<sup>3</sup> to the investor as a compensation for future profits<sup>4</sup>. The proportionality requirement within the FET standard means that it is not the state and the domestic courts, but the international tribunal who ultimately decides what measures is the state allowed to take under an investment treaty in response to a breach of contract on the part of the investor. The significance of this case also rests in the amount of damages awarded by the tribunal and the inclusion of the future profits of the corporation into the calculation.

Other relevant cases, which will not be further developed here include the „Venezuelan cases”, which relate to nationalization of the oil industry under the Chavez regime<sup>5</sup>, *Metalclad v. Mexico*, and more recently cases against Colombia and Bolivia, mostly related to mining conflicts with North American mining conglomerates<sup>6</sup>.

To conclude this part of the paper, we can sum up that the ISDS cases against Latin American countries in the last two decades highlighted several issues that can be seen as part of the reason behind the efforts of Latin American countries to reform the system of investment arbitration or in some cases get out of it. The key issues include the concepts of legitimate expectations and proportionality, which are not explicitly stated in the investment treaties, but have generally found to be part of the fair and equitable treatment standard by the investment arbitration tribunals. These concepts have often been given precedence over the sovereign powers of the state, resulting in massive compensations to the investors. The frustrations of the Latin American states have been exacerbated by the inconsistencies of the ad hoc tribunals, making it difficult for the states to gauge their investment policies in line with the investment treaties. This has been most visible in the case of Argentina, where difficulties arose when the state attempted to address the existing economic crisis. In the next part of the paper, we will see whether and how the Latin American countries attempt to address these issues on the level of investment treaty decision-making

### 3. Recent Trends in Investment Treaty-Making in Latin America

In this part of the article, I will analyse the most recent trends in investment treaty-making in Latin American countries in order to see how these trends address the issues that lay at the heart of the perceived grievances of Latin American countries. I will be mostly focusing on the aspects of the investment treaties that represent an innovative approach to investment treaty making in the light of issues presented in the previous chapter. The treaties that are analysed here include treaties with

---

<sup>1</sup> *LG&E v. Argentina*, 2007.

<sup>2</sup> See for example: Brocková K. *Conflicting Decisions in International Investment Arbitration*. Uzhhorod [Ukraine]: Polihraftsentr Lira, 2016. 102 p.

<sup>3</sup> The amount has since been decreased based on an annulment procedure. See *Occidental v. Ecuador*. Decision On Annulment Of The Award, ICSID Case No. ARB/06/11. November 2, 2015. [On-line]: <https://www.italaw.com/sites/default/files/case-documents/italaw4448.pdf> (Visited on: 11.11.2018).

<sup>4</sup> *Occidental v. Ecuador*, 2015.

<sup>5</sup> *Mobil and others v. Venezuela*, 2014.

<sup>6</sup> Such as *Cosigo v. Colombia*.

investment provisions, or BITs signed between Latin American countries, investment treaties with countries outside Latin America and one intra-American multilateral treaty with investment provisions.

Brazil has long been the major hold-out in terms of international investment regimes, with zero investment treaties in force until recently. This has been caused by the reluctance of the domestic authorities to ratify the treaties that had been signed. However, Brazil returned to the arena of investment treaties in 2015, when the left-wing Brazilian government signed five investment treaties with countries from within and also outside Latin America. These treaties follow the new model BIT developed by Brazil, named Cooperation and Facilitation Investment Agreement (CFIA), which seeks to reconcile the competing concepts of national sovereignty and investment protection.

The CFIA has several features which reflect the attitudes and the experience of Latin American countries towards investment arbitration and investment protection in general. The most striking feature of the CFIA is that it excludes fair and equitable treatment and full protection and security standards. As we have seen in the previous chapter, fair and equitable treatment especially has been often interpreted in favour of investors against the Latin American countries. The exclusion is clear sign of the disagreement of the signatories with the current prevailing interpretation of this standard of protection by the international investment tribunals.

Second relevant feature is the exclusion of international investment arbitration from the CFIA. The treaty does not contain provisions for investor-state dispute settlement, and therefore represents a manifestation of the view that domestic legal recourses are sufficient for foreign investors. Moreover, the model treaty explicitly only covers direct expropriation. The expropriation article is very similar to those that are present in most common investment treaties, however, it contains an extra provision, which explicitly states that the agreement as a whole “does not cover indirect expropriation”<sup>1</sup>. Again, we can see direct relation to the cases analysed in the previous chapter, where indirect expropriation was often claimed by investors and sometimes confirmed by the tribunals.

Lastly, the CFIA contains innovative articles on „Corporate Social Responsibility”. These articles define the responsibilities of investors towards local populations, domestic laws and sustainable development. Investment treaties generally do not contain such provisions, although corporate responsibility standards represent one of the pillars of UNCTAD’s IIA Reform effort. We can therefore see that Brazil represents a country with a clear strategy to address the most important issues in relation to investment protection and investment arbitration despite the fact that it has not faced investment arbitration on its own.

The only multilateral treaty relevant for this article is the Intra-MERCOSUR Cooperation and Facilitation Investment Protocol (from here on after „Protocol”), signed by the four members of MERCOSUR. The protocol largely follows the Brazilian CFIA, in that it has the same structure and contains the same provisions concerning expropriation<sup>2</sup> and corporate social responsibility. It adds an extra article on „Obligations of an Investor”, which further stresses the obligation of the investors to comply with laws and regulations of the host country and provide information on corporate history and practices required by the relevant ministry. It also omits the fair and equitable treatment and full protection and security standards and also adds explicit provision that clarifies that these standards are not part of the agreement<sup>3</sup>. It also omits the investor-state dispute resolution mechanisms.

The three countries that withdrew from the ICSID convention and have been terminating their investment agreements, namely Bolivia, Ecuador and Venezuela have not signed new investment treaties recently. Their reluctance can entirely be viewed as a consequence of their experiences with investment arbitration and their left-nationalist leaning political representation. However, other countries have been active in terms of signing new investment treaties. After electing a right-wing candidate for the president, Argentina has signed two new BITs (Qatar, United Arab Emirates). This might seem at odds with Argentina’s experience with investment arbitration, however the treaties do attempt to address some of the issues that the „Argentinian cases” bring up. The Qatar treaty (there is no available English text for Arg.-UAE treaty) does not go as far as excluding the fair and equitable

<sup>1</sup> Cooperation And Facilitation Investment Agreement Between The Federative Republic Of Brazil And... 2015, art. 7 (5).

<sup>2</sup> IntraMERCOSUR Cooperation and Facilitation Investment Protocol, 2017, art. 6 (6).

<sup>3</sup> IntraMERCOSUR Cooperation and Facilitation Investment Protocol, 2017, art. 4 (3).



treatment provision, however, it does contain an article affirming the right to regulate for legitimate public purposes and also establishes the corporate social responsibility standard<sup>1</sup>.

Chile also seems to draw on the experiences of their regional counterparts in their investment treaty-making, although they maintain a flexible approach. Chile has signed a CFIA with Brazil in 2015 but has also signed an investment treaty with Hong Kong which follows a more traditional template including the fair and equitable treatment. However, the treaty with Hong Kong also retains some of the specific features of investment treaties of Latin American countries, such as the corporate social responsibility standard provision<sup>2</sup>. It will also be interesting to see how Colombia will react once the five cases initiated against it since 2016 are resolved, but there seems to be little reaction so far with Colombia signing as many as 10 mostly standard investment treaties since 2009. A slightly more cautious approach has been adopted by Mexico, which has signed 7 investment treaties since 2009. However, these treaties do not, with the exception of the CFIA with Brazil, contain special provisions related to indirect expropriation, protection of sovereignty or corporate responsibility.

This brief summary of the most recent trends in investment treaty-making in Latin America shows that the approaches of the most relevant countries in the region vary depending on their experience with investment arbitration and their political orientation in the relevant periods. We can see that the three countries that have been the most critical of the ISDS system have not been signing new investment treaties, clearly unwilling to enter into any treaties that could open them to more claims from foreign investors. Brazil, with similar concerns despite no experience with investor-state dispute settlement has chosen the path of drafting a model BIT which seeks to address some of the concerns raised in the previous chapter, mainly through excluding fair and equitable treatment and full protection and security provisions, eliminating ISDS mechanisms and introducing corporate social responsibility standards. Other countries have followed suit to various degrees, with Argentina and Chile having a flexible approach by keeping fair and equitable treatment, but introducing corporate social responsibility standards, while Colombia and Mexico are the least concerned by the issues related to ISDS arbitration and signing new investment treaties largely without addressing the issues related to Latin American experience with investment arbitration.

#### 4. Conclusion

The article dealt with the position of Latin American countries towards regimes of investment protection and investment arbitration more specifically. The „Pink Tide” phenomenon provided the context for the gradual shift of the Latin American countries towards either rejecting investment arbitration outright, or initiating efforts at reforming the existing system. In the first part, I analysed the most important ISDS cases as one of the causes for this shift, highlighting the issues most important within the given context. This part of the article showed how the concepts of legitimate expectations and proportionality, sovereign regulatory powers and emergency crisis measures shaped the thinking of Latin American countries about investment arbitration. In the second part of the article, I analysed how the recent trends in investment treaty-making in Latin America reflect these issues. I came to a conclusion that while the position of especially the South American countries is similar in that they are leaning towards a change in the current system of investment arbitration, as the Intra-MERCOSUR Protocol demonstrates, their strategy differs with some countries radically opposing any treaties based on the current norms (such as Venezuela), and some countries adopting a flexible approach in the context of reform of investment arbitration.

#### *Bibliography:*

1. Brocková K. *Conflicting Decisions in International Investment Arbitration*. Uzhhorod [Ukraine]: Polihraftsentr Lira, 2016. 102 p.

---

<sup>1</sup> The Reciprocal Promotion And Protection Of Investments Between The Argentine Republic And The State Of Qatar, 2016, art. 12, art. 3(7).

<sup>2</sup> Investment Agreement Between The Government Of The Hong Kong Special Administrative Region Of The People's Republic Of China And The Government Of The Republic Of Chile, 2016, art. 11.



2. Chodur T. *Neoliberal Hegemony and the Pink Tide in Latin America: Breaking Up with TINA?* Basingstoke: Palgrave MacMillan, 2015. 210 p.
3. CMS v. Argentina, 2005, ICSID CASE NO. ARB/01/8, Award.
4. Cooperation And Facilitation Investment Agreement Between The Federative Republic Of Brazil And..., Br. [On-line]: <http://investmentpolicyhub.unctad.org/Download/TreatyFile/4786> (Visited on: 11.11.2018).
5. Intra-MERCOSUR Cooperation and Facilitation Investment Protocol, Arg.-Bra.-Par.-Ur. Signed 7<sup>th</sup> April 2017. [On-line]: <http://investmentpolicyhub.unctad.org/Download/TreatyFile/5548> (Visited on: 11.11.2018).
6. Investment Agreement Between The Government Of The Hong Kong Special Administrative Region Of The People's Republic Of China And The Government Of The Republic Of Chile, 2016, HK.-Chile. [On-line]: <https://unctad.org/en/PublicationsLibrary/> (Visited on: 11.11.2018).
7. LG&E v. Argentina, 2007, ICSID Case No. ARB/02/1.
8. Metalclad v. Mexico, 2000, ICSID CASE No. ARB(AF)/97/1.
9. Mobil and others v. Venezuela, 2014, ICSID CASE NO.ARB/07/27.
10. Occidental v. Ecuador, 2011, ICSID Case No. ARB/06/11.
11. Occidental v. Ecuador. Decision On Annulment Of The Award, ICSID Case No. ARB/06/11. November 2, 2015. [On-line]: <https://www.italaw.com/sites/default/files/case-documents/italaw4448.pdf> (Visited on: 11.11.2018).
12. Tecmed v. Mexico, Award, 2003, ICSID CASE No. ARB (AF)/00/2.
13. The Reciprocal Promotion And Protection Of Investments Between The Argentine Republic And The State Of Qatar, 2016, Arg.-Qat. [On-line]: <https://unctad.org/en/PublicationsLibrary/> (Visited on: 11.11.2018).
14. Tockman J. The Rise of the „Pink Tide”: Trade, Integration, and Economic Crisis in Latin America. In: Georgetown Journal of International Affairs. Summer-Fall 2009, Vol. 10, No. 2, p. 31-39.
15. UNCTAD, 2017, Phase 2 Of IIA Reform: Modernizing The Existing Stock Of Old-Generation Treaties IIA Issues Note. [On-line]: [https://unctad.org/en/PublicationsLibrary/diaepcb2017d3\\_en.pdf](https://unctad.org/en/PublicationsLibrary/diaepcb2017d3_en.pdf) (Visited on: 11.11.2018).

**Copyright©KARAS Martin, 2018.**

**Contacte / Contacts / Контакты:**

KARAS Martin,  
Faculty of International Relations  
University of Economics in Bratislava  
Dolnozemska 1/b,  
852 35, Bratislava 5  
Email: [martin.karas@euba.sk](mailto:martin.karas@euba.sk)

**RUBRICA REVISTEI  
OUR JOURNAL  
О НАШЕМ ЖУРНАЛЕ**

**CONSILIUL REDACȚIONAL AL REVISTEI  
„REVISTA MOLDOVENEASCĂ DE DREPT INTERNAȚIONAL  
ȘI RELAȚII INTERNAȚIONALE”**

**EDITORIAL BOARD (CONSILIUM)  
OF THE „MOLDAVIAN JOURNAL OF INTERNATIONAL LAW  
AND INTERNATIONAL RELATIONS”**

**РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ  
„МОЛДАВСКОГО ЖУРНАЛА МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА  
И МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ”**

**BURIAN Alexandru.**

Doctor habilitat în drept, profesor universitar, Ambasador Extraordinar și Plenipotențiar (ret.), Director al Institutului de Cercetări Strategice al Universității de Studii Europene din Moldova, Președinte al Asociației de Drept Internațional din Republica Moldova (Chișinău, Republica Moldova) – *Redactor-șef.*



**BURIAN Alexander.**

Doctor of Juridical Sciences, Professor, Extraordinary and Plenipotentiary Ambassador (ret.), Director of The Institute for Strategic Studies of The European University of Moldova, President of the Moldavian Association of International Law (Kishinev, The Republic of Moldova) – *Editor-in-chief.*

**БУРИАН Александр Дмитриевич.**

Доктор юридических наук, профессор, Чрезвычайный и Полномочный посол (в отставке), Директор Института стратегических исследований Европейского университета Молдовы, Президент Молдавской Ассоциации международного права (Кишинев, Республика Молдова) – *Главный редактор.*

**E-mail:** [alexandrururian@yahoo.com](mailto:alexandrururian@yahoo.com); [alexandrururian@mail.ru](mailto:alexandrururian@mail.ru)

**CHINDÎBALIUC Oleana.**

Doctor în științe politice, conferențiar universitar, cercetător științific superior, Institutul de Cercetări Juridice, Politice și Sociologice, Șef Catedră Politică Mondială și Relații Internaționale a Universității de Studii Europene din Moldova (Chișinău, Republica Moldova).

— *Redactor-șef adjunct, Președinte al colegiului de redacție.*



**KINDIBALYK Olyana.**

PhD in Political Sciences, Associate Professor, Senior Researcher, Institute of Legal, Political and Sociological Research; Head of the Department of World Politics and International Relations at the University of European Studies of Moldova (Kishinev, The Republic of Moldova). — *Deputy Editor-in-chief, Head of Editorship.*

**КИНДЫБАЛЮК Оляна Игоревна.**

Кандидат политических наук, доцент, старший научный сотрудник, Институт юридических, политических и социологических исследований; Заведующая кафедрой мировой политики и международных отношений Европейского университета Молдовы (Кишинев, Республика Молдова). — *Заместитель главного редактора, Председатель редакционной коллегии.*

**E-mail:** [olyana.kindibalyk@gmail.com](mailto:olyana.kindibalyk@gmail.com)

**CHIRTOACĂ Natalia.**

Doctor în drept, conferențiar universitar, cercetător științific coordonator, Institutul de Cercetări Juridice, Politice și Sociologice (Chișinău, Republica Moldova) — *Secretar științific.*

**CHIRTOACA Natalia.**

Ph.D in Law, Associate Professor, leading researcher, Institute for Legal, Political and Sociological Research (Kishinev, The Republic of Moldova) — *Scientific secretary.*

**КИРТОАКЭ Наталия Михайловна.**

Кандидат юридических наук, доцент, ведущий научный сотрудник, Институт юридических, политических и социологических исследований (Кишинев, Республика Молдова) — *Ученый секретарь.*



**E-mail:** [n\\_chirtoaca@mail.ru](mailto:n_chirtoaca@mail.ru)

**ANGEL Jose Luis IRIARTE.**

Doctor în drept, profesor universitar, Vicerector al Universității Publice din Navarra (Spania) - *Membbru al consiliului redacțional.*

**ANGEL Jose Luis IRIARTE.**

Doctor of Law, Professor, Vicerector of The Navarra Public University (Spain) – *Member of editorial board.*

**АНХЕЛ Хосе Луис ИРИАРТЕ.**

Доктор права, профессор, проректор Наваррского публичного университета (Испания) — *Член редакционного совета.*

E-mail: [jluis.iriarte@unavarra.es](mailto:jluis.iriarte@unavarra.es)

[http://www.uta.edu.ec/formacioncompetencias2005/files/pictures/cv\\_luisiriarte.pdf](http://www.uta.edu.ec/formacioncompetencias2005/files/pictures/cv_luisiriarte.pdf)

**ARHILIUC Victoria.**

Doctor habilitat în drept, profesor cercetător, Universitatea de Stat din Moldova (Republica Moldova) – *Membbru al consiliului redacțional.*

**ARHILIUC Victoria.**

Doctor of Juridical Sciences, Professor, The State University of Moldova (The Republic of Moldova) — *Member of editorial board.*

**АРХИЛЮК Виктория Нестеровна.**

Доктор юридических наук, профессор, Молдавский государственный университет (Республика Молдова) — *Член редакционного совета.*

E-mail: [arhiliucv57@yahoo.com](mailto:arhiliucv57@yahoo.com)

**ABASHIDZE Aslan.**

Doctor habilitat în drept, profesor universitar, Șef catedră Drept Internațional, Universitatea Prieteniei Popoarelor din Rusia, Vice-Președinte al Comisiei ONU pentru drepturile economice, sociale și culturale (Federația Rusă) — *Membbru al consiliului redacțional.*

**ABASHIDZE Aslan.**

Doctor of Juridical Sciences, Professor, Head of the Department of International Law, The Peoples' Friendship University of Russia, Deputy Chairman of the UN Committee on Economic, Social and Cultural Rights (CESCR) — (The Russian Federation) — *Member of editorial board.*

**АБАШИДЗЕ Аслан Хусейнович.**

Доктор юридических наук, профессор, зав. кафедрой международного права РУДН, Заместитель председателя Комитета ООН по экономическим, социальным и культурным правам (Российская Федерация) — *Член редакционного совета.*

E-mail: [aslan.abashidze@gmail.com](mailto:aslan.abashidze@gmail.com)

[http://www.intlaw-rudn.com/about-en/faculty/abashidze?set\\_language=en-us](http://www.intlaw-rudn.com/about-en/faculty/abashidze?set_language=en-us)

**BALAN Oleg.**

Doctor habilitat în drept, profesor universitar, Rector al Academiei de Administrare Publică a Republicii Moldova (Republica Moldova) – *Membbru al consiliului redacțional.*

**BALAN Oleg.**

Doctor of Juridical Sciences, Professor, Rector of The Academy of Public Administration of The Republic of Moldova (The Republic of Moldova) – *Member of editorial board.*

**БАЛАН Олег Иванович.**

Доктор юридических наук, профессор, ректор Академии публичного управления Республики Молдова (Республика Молдова) – *Член редакционного совета.*

E-mail: [rector1@aap.gov.md](mailto:rector1@aap.gov.md); [balanoleg9@gmail.com](mailto:balanoleg9@gmail.com)

[http://aap.gov.md/index.php?option=com\\_content&view=article&id=167&Itemid=294&lang=en](http://aap.gov.md/index.php?option=com_content&view=article&id=167&Itemid=294&lang=en)

**BENIUC Valentin.**

Doctor habilitat în științe politice, profesor universitar, Rector al Institutului de Stat de Relații Internaționale din Moldova (Republica Moldova) – *Membru al consiliului redacțional.*

**BENIUC Valentin.**

Doctor of Political Sciences, Professor, Rector of The Moldavian State Institute of Foreign Relations (The Republic of Moldova) — *Member of editorial board.*

**БЕНИУК Валентин Анастасьевич.**

Доктор политических наук, профессор, Ректор Молдавского государственного института международных отношений (Республика Молдова) — *Член редакционного совета.*

E-mail: [v.beniuc@mail.ru](mailto:v.beniuc@mail.ru); [irim@irim.md](mailto:irim@irim.md)

<http://irim.md/index.php/ru/ob-irim/rektorat/13-memberscv/33-valentin-beniuc>

**BOSHITSKY Iury.**

Doctor în drept, profesor universitar, Rector al Universității de Drept din Kiev a Academiei Naționale de Științe a Ucrainei (Ucraina) – *Membru al consiliului redacțional.*

**BOSHITSKY Iury.**

Ph.D in Law, Professor, Rector of The Kyiv University of Law of The National Academy of Sciences of Ukraine (Ukraine) — *Member of editorial board.*

**БОШИЦКИЙ Юрий Ладиславович.**

Кандидат юридических наук, профессор, Ректор Киевского университета права НАН Украины (Украина) — *Член редакционного совета.*

E-mail: [rector@kul.kiev.ua](mailto:rector@kul.kiev.ua); [inter-dep@kl.kiev.ua](mailto:inter-dep@kl.kiev.ua)

<http://en.kul.kiev.ua/kerivnictvo/boshickiy-juriy-ladislavovich.html>

**DERGACIOV Vladimir.**

Doctor habilitat în științe geografice, profesor universitar, expert în geopolitică, profesor la Universitatea Națională din Odesa (Ucraina) — *Membru al consiliului redacțional.*

**DERGACHEV Vladimir A.**

Dr. Sc. (Geography), Professor, Expert in geopolitics, Professor of the Odessa National University (Ukraine) — *Member of editorial board.*

**ДЕРГАЧЕВ Владимир Александрович.**

Доктор географических наук, профессор, эксперт в геополитике, профессор Одесского национального университета (Украина) — *Член редакционного совета.*

E-mail: [admin@dergachev.ru](mailto:admin@dergachev.ru); [dergachev@farlep.net](mailto:dergachev@farlep.net)

<http://www.dergachev.farlep.net/>

<http://www.dergachev.ru/>

<http://dergachev-va.livejournal.com/>

**DYULGEROVA Nina Angelova.**

Doctor habilitat în economie, doctor în istorie, profesor universitar, Catedra Relații Internaționale și Științe Politice, Universitatea Liberă din Varna „Chernorizec Hrabar” (Varna, Bulgaria) – *Membru al consiliului redacțional.*

**DYULGEROVA Nina Angelova.**

Doctor of Economic Sciences (management and security), Ph.D. in History, Professor of International relations, Department of International Relations and Political Sciences, Faculty „Social Sciences”, Varna Free University „Chernorizec Hrabar” (Varna, Bulgaria) - *Member of editorial board.*

**ДЮЛГЕРОВА Нина Ангелова.**

Доктор экономических наук, кандидат исторических наук, профессор Варненского свободного университета «Черноризец Храбър» (Варна, Болгария)

— *Член редакционного совета.*

E-mail: [nina\\_d6@hotmail.com](mailto:nina_d6@hotmail.com); [nina\\_d56@yahoo.com](mailto:nina_d56@yahoo.com)

<http://nina-dulgerova.org/Papers.htm>

<http://nina-dulgerova.org/CV.htm>



**FUEREA Augustin.**

Doctor în drept, profesor universitar, Universitatea din București (România) – *Membbru al consiliului redacțional.*

**FUEREA Augustin.**

Doctor of Law, Professor, The University of Bucharest (Romania) – *Member of editorial board.*

**ФУЕРЕА Августин.**

Доктор права, профессор, Бухарестский государственный университет (Румыния) – *Член редакционного совета.*

E-mail: [augustinfueria@yahoo.com](mailto:augustinfueria@yahoo.com)

[http://www.univnt.ro/cv/uploads/cv/CV\\_Fueria\\_Augustin.pdf](http://www.univnt.ro/cv/uploads/cv/CV_Fueria_Augustin.pdf)

[http://www.drept.unibuc.ro/dyn\\_doc/cv/a-fueria.pdf](http://www.drept.unibuc.ro/dyn_doc/cv/a-fueria.pdf)

**HAVÁNIK Jozef.**

Doctor în economie, Rector al Universității „Alexandr Dubcek” din Trenčín, Slovacia (Trenčín, Republica Slovacă) — *Membbru al consiliului redacțional.*

**HAVÁNIK Jozef.**

PhD in economy, Rector of the Alexander Dubček University of Trenčín (Trenčín, Slovak Republic) — *Member of editorial board.*

**ХАБАНИК Джозеф.**

Доктор экономических наук, Ректор университета им. Александра Дубчека в Тренчине (Тренчин, Словацкая Республика) — *Член редакционного совета.*

E-mail: [rector@tuni.sk](mailto:rector@tuni.sk)

<http://tuni.sk/univerzita/organy-univerzity/rector/>

**HEINRICH Hans-Georg.**

Doctor în drept, profesor universitar, Universitatea din Viena (Austria) — *Membbru al consiliului redacțional.*

**HEINRICH Hans-Georg.**

Doctor of Law, Professor, The University of Vienna (Austria) — *Member of editorial board.*

**ХЕЙНДРИЧ Ханс-Георг.**

Доктор права, профессор, Венский университет (Австрия) — *Член редакционного совета.*

E-mail: [hans-georg.heinrich@univie.ac.at](mailto:hans-georg.heinrich@univie.ac.at)

<http://www.enri-east.net/consortium/institute-for-advanced-studies/en/>

**KAPUSTIN Anatolii.**

Doctor habilitat în drept, profesor universitar, Președinte al Asociației de Drept Internațional din Federația Rusă (Moscow, Federația Rusă) — *Membbru al consiliului redacțional.*

**KAPUSTIN Anatoly.**

Doctor of Juridical Sciences, Professor, President of The Russian Association of International Law (Moscow, The Russian Federation) — *Member of editorial board.*

**КАПУСТИН Анатолий Яковлевич.**

Доктор юридических наук, профессор, Президент Российской ассоциации международного права (Москва, Российская Федерация) — *Член редакционного совета.*

E-mail: [kapustin@izak.ru](mailto:kapustin@izak.ru), [akap@mail.ru](mailto:akap@mail.ru)

[http://jppublishing.ru/index.php?option=com\\_content&view=article&id=96&Itemid=102](http://jppublishing.ru/index.php?option=com_content&view=article&id=96&Itemid=102)

<http://izak.ru/381>



**LIPKOVA Ludmila.**

Doctor în Economie, Ing., profesor universitar, Decan, Facultatea de Relații Internaționale, Universitatea Economică din Bratislava (Bratislava, Republica Slovacia) — *Membru al consiliului redacțional.*

**Dr.h.c. prof. Ing. LIPKOVA Ludmila, CSc.**

Doctor of Economics, Professor, Dean, Faculty of International Relations, University of Economics in Bratislava, Slovakia (Bratislava, The Slovak Republic) — *Member of editorial board.*

**ЛИПКОВА Людмила.**

Доктор экономических наук, профессор, Декан факультета международных отношений Экономического университета в Братиславе (Братислава, Словацкая Республика) — *Член редакционного совета.*

E-mail: [lipkova@euba.sk](mailto:lipkova@euba.sk)

<http://www.osobnosti.sk/index.php?os=zivotopis&ID=1347>

**MAZILU Dumitru.**

Doctor în drept, profesor universitar, Ambasador Extraordinar și Plenipotențiar (ret.), Universitatea „Spiru Haret” din București (România) — *Membru al consiliului redacțional.*

**MAZILU Dumitru.**

Doctor of Law, Professor, Extraordinary and Plenipotentiary Ambassador (ret.), The „Spiru Haret” University of Bucharest (Romania) — *Member of editorial board.*

**МАЗИЛУ Думитру.**

Доктор права, профессор, Чрезвычайный и Полномочный посол (в отставке), Университет им. Спиру Харета, Бухарест (Румыния) — *Член редакционного совета.*

E-mail: [dumitru.mazilu@spiruharet.ro](mailto:dumitru.mazilu@spiruharet.ro); [secretariat@universitatea-cantemir.ro](mailto:secretariat@universitatea-cantemir.ro)

[http://ro.wikipedia.org/wiki/Dumitru\\_Mazilu](http://ro.wikipedia.org/wiki/Dumitru_Mazilu)

**NAZARIA Sergiu.**

Doctor habilitat în științe politice, doctor în istorie, conferențiar universitar, Institutul de Stat de Relații Internaționale din Moldova (Chișinău, Republica Moldova) — *Membru al consiliului redacțional.*

**NAZARIA Sergei.**

Doctor of Political Sciences, Ph.D in History, Associate professor, The Moldavian State Institute of Foreign Relations (Kishinev, The Republic of Moldova) — *Member of editorial board.*

**НАЗАРИЯ Сергей Михайлович.**

Доктор политических наук, кандидат исторических наук, доцент, Молдавский государственный институт международных отношений (Кишинев, Республика Молдова) — *Член редакционного совета.*

E-mail: [sergnazar@mail.ru](mailto:sergnazar@mail.ru)

**PAPAVA Vladimir.**

Doctor habilitat în economie, profesor universitar, academician al Academiei Naționale de Științe a Georgiei, Profesor universitar la Facultatea de Economie a Universității de Stat din Tbilisi „Ivane Javakhishvili” (Tbilisi, Georgia) — *Membru al consiliului redacțional.*

**PAPAVA Vladimir.**

Doctor of Economic Sciences, Professor, Academician of the Georgian National Academy of Sciences, Professor of Economics, Faculty of Economics and Business, The Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Tbilisi, Georgia) — *Member of editorial board.*

**ПАПАВА Владимир.**

Доктор экономических наук, профессор, действительный член Национальной Академии наук Грузии, профессор Экономического факультета Тбилисского государственного университета имени Иванэ Джавахишвили (Тбилиси, Грузия) — *Член редакционного совета.*

E-mail: [papavavladimer@gfsis.org](mailto:papavavladimer@gfsis.org); [papavavladimer@yahoo.com](mailto:papavavladimer@yahoo.com)

<http://www.papava.info/>; [http://en.wikipedia.org/wiki/Vladimer\\_Papava](http://en.wikipedia.org/wiki/Vladimer_Papava)

**POPESCU Dumitra.**

Doctor în drept, profesor universitar, Universitatea „Titu Maiorescu” din București, Institutul de Cercetări Juridice „Acad. Andrei Rădulescu” al Academiei Române (România) — *Membru al consiliului redacțional.*

**POPESCU Dumitra.**

Doctor of Law, Professor, The „Titu Maiorescu” University of Bucharest, Legal Research Institute „Academician Andrei Rădulescu” of the Romanian Academy (Romania) — *Member of editorial board.*

**ПОПЕСКУ Думитра.**

Доктор права, профессор, Бухарестский университет имени Титу Майореску, Научно-исследовательский юридический институт имени академика Андрея Рэдулеску Румынской Академии (Румыния) — *Член редакционного совета.*

E-mail: [juridic\\_institut@yahoo.com](mailto:juridic_institut@yahoo.com)

**STRATIEVSCHI Dmitrii.**

Doctor în istorie, Vicedirector al Centrului de studii a Europei de Est din Berlin OEZB e.v. (Berlin, Republica Federală Germania) — *Membru al consiliului redacțional.*

**STRATIEVSKI Dmitri.**

Ph.D in History, Deputy Director of the Center for the Study of Eastern Europe in Berlin OEZB e.v. (Berlin, The Federal Republic of Germany) — *Member of editorial board.*

**СТРАТИЕВСКИЙ Дмитрий.**

Доктор исторических наук, заместитель директора Центра изучения Восточной Европы в Берлине OEZB e.v. (Берлин, Федеративная Республика Германия) — *Член редакционного совета.*

E-mail: [stratievski@gmx.de](mailto:stratievski@gmx.de)

**SEDLETCHI Iurie.**

Doctor în drept, profesor universitar, Rector al Universității de Studii Europene din Moldova (Chișinău, Republica Moldova) — *Membru al consiliului redacțional.*

**SEDLETSCI Yuri.**

Ph.D in Law, Professor, Rector of The European University of Moldova (Kishinev, The Republic of Moldova) — *Member of editorial board.*

**СЕДЛЕЦКИЙ Юрий Николаевич.**

Кандидат юридических наук, профессор, Ректор Европейского университета Молдовы (Кишинев, Республика Молдова) — *Член редакционного совета.*

E-mail: [iuriesedletchii@yahoo.fr](mailto:iuriesedletchii@yahoo.fr)

<http://www.usem.md/ro.html>

**TIMCENCO Leonid.**

Doctor habilitat în drept, profesor universitar, Universitatea Națională a Serviciului Fiscal de Stat al Ucrainei (Kiev, Ucraina) — *Membru al consiliului redacțional.*

**TIMCHENKO Leonid.**

Doctor of Juridical Sciences, Professor, The National University of The State Tax Service of Ukraine (Kiev, Ukraine) — *Member of editorial board.*

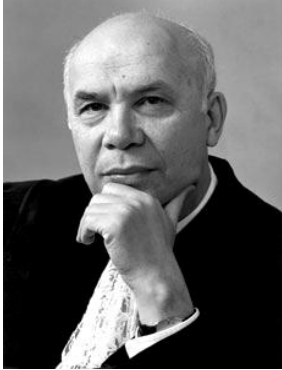
**ТИМЧЕНКО Леонид Дмитриевич.**

Доктор юридических наук, профессор, Национальный университет Государственной налоговой службы Украины (Киев, Украина) — *Член редакционного совета.*

E-mail: [ltymch@ukr.net](mailto:ltymch@ukr.net); [timchenko@asta.edu.ua](mailto:timchenko@asta.edu.ua)

**VERESHCHETIN Vladlen.**

Doctor habilitat în științe juridice, profesor universitar. În 1984-1995 – membru al Curții Permanente de Arbitraj a ONU (Haga), în 1992-1994 – membru și președinte al Comisiei de Drept Internațional a ONU, în 1995-2006 – Judecător al Curții Internaționale de Justiție a ONU (Haga), din 2012 – Arbitru în Dreptul Cosmic (Spațial) la Curtea Permanentă de Arbitraj a ONU (Haga). În 1978-1995 — Vice-președinte, din 1995 – Președinte de onoare al Institutului Internațional de Drept Cosmic (Spațial) din Paris. Din 1977 — academician al Academiei Internaționale de Astronautică (SUA), din 2006 — academician al Academiei de Științe din Bulgaria. (Federația Rusă) — *Membru al consiliului redacțional.*

**Vladlen S. VERESHCHETIN.**

Doctor of Juridical Sciences, Professor. In 1984-1995 - Member of the Permanent Court of Arbitration (the Hague). In 1992-1994 — Member and Chairman of the United Nations International Law Commission. In 1995-2006 — Judge of the International Court of Justice (the Hague). From 2012, the Referee for Space Law of the Permanent Court of Arbitration (the Hague). In 1978-1995-Vice President, from 1995 — Director Emeritus of the International Institute of Space Law (Paris). Since 1977 — Member of the International Astronautical Academy (USA), since 2006 — Foreign Member of Bulgarian Academy of Sciences. (The Russian Federation) — *Member of editorial board.*

**ВЕРЕЩЕТИН Владлен Степанович.**

Доктор юридических наук, профессор. С 1984 по 1995 год — член Постоянной палаты третейского суда (г. Гаага). В 1992-1994 годах — член Комиссии международного права ООН. В 1994 году возглавлял Комиссию. В 1995-2006 годах — Судья Международного Суда ООН (г. Гаага). С 2012 г. — арбитр по космическому праву Постоянной Палаты третейского суда (г. Гаага). В 1978-1995 годах — вице-президент, с 1995 г. — почетный директор Международного института космического права (Франция). С 1977 г. — действительный член Международной астронавтической академии (США). С 2006 г. — иностранный член Болгарской Академии наук. (Российская Федерация) — *Член редакционного совета.*

**E-mail:** [vsvereshchetin@ziggo.nl](mailto:vsvereshchetin@ziggo.nl);

<http://legal.un.org/avl/faculty/Vereshchetin.html>; [http://legal.un.org/avl/pdf/ls/Vereshchetin\\_bio.pdf](http://legal.un.org/avl/pdf/ls/Vereshchetin_bio.pdf);  
<http://intl.law.rudn.com/about/history-faces/vereshchetin>

**WILLIAMS Silvia Maureen.**

Doctor în drept și științe sociale, profesor de Drept Internațional Public, Universitatea din Buenos Aires. Președintele Comitetului de Drept Internațional Spațial al Asociației de Drept Internațional (ILA — Londra). Membru al Consiliului executiv al Asociației de Drept Internațional (sediul, Londra). Membru al Institutului Internațional de Drept Spațial, membru al Academiei Internaționale de Astronautică, membru al Institutului Regal de Relații Internaționale (Chatham House), membru al Institutului Ibero-American de Drept Aerian și Spațial (Argentina) – *Membru al consiliului redacțional.*

**WILLIAMS Silvia Maureen.**

Doctor of Law and Social Sciences, Professor of Public International Law, University of Buenos Aires. President of the International Space Law Committee of the International Law Association (ILA — London). Member of the Executive Council of the International Law Association (Headquarters, London). Member of the Institut International de Droit Spatial, full member of the International Academy of Astronautics, the Royal Institute of International Affairs (Chatham House), the Ibero American Institute of Air and Space Law (Argentina) – *Member of editorial board.*

**УИЛЬЯМС Сильвия Морин.**

Доктор права и социальных наук, профессор международного публичного права, Университет Буэнос-Айреса. Президент Комитета по международному космическому праву Ассоциации международного права (АМП — Лондон). Член, Сопредседатель Исполнительного Совета Ассоциации международного права (штаб-квартира, Лондон). Член Международного Института международного космического права, действительный член Международной академии астронавтики Королевского института международных отношений (Чэтхэм Хаус) и Иbero-американского института воздушного и космического права (Аргентина) – *Член редакционного совета.*

**E-mail:** [maureenw777@yahoo.co.uk](mailto:maureenw777@yahoo.co.uk);

[swilliams@derecho.uba.ar](http://www.derecho.uba.ar/investigacion/investigadores/williams.php)<http://www.derecho.uba.ar/investigacion/investigadores/williams.php>



**RUBRICA REVISTEI  
OUR JOURNAL  
О НАШЕМ ЖУРНАЛЕ**

**COLEGIUL DE REDACȚIE (RECENZENȚII)  
EDITORSHIP (REVIEWERS)  
РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ (РЕЦЕНЗЕНТЫ)**

**CHINDÎBALIUC Oleana.**

Doctor în științe politice, conferențiar universitar, cercetător științific, Institutul de Cercetări Juridice și Politice al AȘM; Șef Catedră Politică Mondială și Relații Internaționale a Universității de Studii Europene din Moldova (Chișinău, Republica Moldova).

— *Redactor-șef adjunct, Președinte al colegiului de redacție.*



**KINDIBALYK Olyana.**

PhD in political science, Associate Professor, Scientific fellow, Institute of Legal and Political Research of ASM; Head of the Department of World Politics and International Relations at the University of European Studies of Moldova (Kishinev, The Republic of Moldova). — *Deputy Editor-in-chief, Head of Editorship.*

**КИНДЫБАЛЮК Оляна Игоревна.**

Кандидат политических наук, доцент, научный сотрудник Института юридических и политических исследований Академии наук Молдовы; Заведующая кафедрой мировой политики и международных отношений Европейского университета Молдовы (Кишинев, Республика Молдова). — *Заместитель главного редактора, Председатель редакционной коллегии.*

E-mail: [olyana.kindibalyk@gmail.com](mailto:olyana.kindibalyk@gmail.com)

**ANȚEI Nadia Cerasela.**

Doctor în drept, Profesor universitar, Facultatea de Științe Juridice, Sociale și Politice, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați (Galați, România).



**ANITEI Nadia Cerasela.**

Ph.D in Law, professor, Faculty of Legal, Political and Social Sciences, University „Dunarea de Jos of Galati” (Galati, Romania).

**АНИЦЕЙ Надия Черасела.**

Доктор права, профессор, факультет правовых, политических и социальных наук, Галацкий Университет «Дунэря де Жос» (Галац, Румыния).

E-mail: [ncerasela@yahoo.com](mailto:ncerasela@yahoo.com)

<http://ugal.academia.edu/NADIACERASELANITEI/CurriculumVitae>

**CIUCĂ Aurora.**

Doctor în drept, Profesor universitar, Profesor la Universitatea „Ștefan Cel Mare” din Suceava, Avocat la Baroul de Avocați Iași, Președinte al Asociației „Vespasian V. Pella” Iași (Iași, România).



**CIUCA Aurora.**

Ph.D in Law, Professor at „Ștefan cel Mare” University of Suceava, Lawyer Yassy Bar Association, President of „Vespasian V. Pella” Association (Yassy, Romania).

**ЧИУКЭ Аураора.**

Доктор права, профессор, Профессор Сучавского университета «Штефан чел Маре»; Адвокат в Ясской ассоциации адвокатов; Президент ассоциации „Vespasian V. Pella” (Яссы, Румыния).

E-mail: [aurora\\_ciuca\\_2000@yahoo.com](mailto:aurora_ciuca_2000@yahoo.com)

**DORUL Olga.**

Doctor în drept, conferențiar universitar, Universitatea de Stat din Moldova; cercetător științific, Institutul de Cercetări Juridice și Politice al AȘM (Chișinău, Republica Moldova).



**DORUL Olga.**

Ph.D in Law, Associate Professor, The Moldova State University; scientific fellow, Institute of Legal and Political Research of ASM (Kishinev, The Republic of Moldova).

**ДОРУЛ Ольга Павловна.**

Кандидат юридических наук, доцент, Молдавский государственный университет; научный сотрудник Института юридических и политических исследований Академии наук Молдовы (Кишинев, Республика Молдова).

E-mail: [dorulolga@yahoo.com](mailto:dorulolga@yahoo.com)

**BURIAN Cristina.**

Doctor în drept, conferențiar universitar la Catedra Drept Public, Universitatea de Studii Europene din Moldova; Secretar I, Direcția Generală Drept Internațional, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene al Republicii Moldova (Chișinău, Republica Moldova).

**BURIAN Cristina.**

Ph.D in Law, Associate Professor, Department of Public Law, European University of Moldova; First Secretary, The International Law Department, Ministry of Foreign Affairs and European Integration of the Republic of Moldova (Kishinev, The Republic of Moldova).

**БУРИАН Кристина Александровна.**

Кандидат юридических наук, доцент кафедры публичного права, Европейский университет Молдовы; Первый секретарь, Генеральный Департамент международного права, Министерство иностранных дел и европейской интеграции Республики Молдова (Кишинев, Республика Молдова).

E-mail: [krisburian@yahoo.com](mailto:krisburian@yahoo.com)

**EVSEEV Vladimir.**

Doctor în științe tehnice, Expert militar, Vicedirector al Institutului Statelor CSI (Moscova, Federația Rusă).

**EVSEEV Vladimir.**

Ph.D in Technical Science, Military expert, Deputy Director of the Institute of CIS Countries (Moscow, The Russian Federation).

**ЕВСЕЕВ Владимир Валерьевич.**

Кандидат технических наук, Военный эксперт, Заместитель директора Института стран СНГ (Москва, Российская Федерация).

E-mail: [vlad.evseev@gmail.com](mailto:vlad.evseev@gmail.com)

[http://ru.ino-ppic.ru/yevseyev\\_v/](http://ru.ino-ppic.ru/yevseyev_v/)

<http://ir.russiancouncil.ru/person/evseev-vladimir-valerevich/>

**GLADARENCO-STOIAN Maia.**

Doctor în istorie, Plymouth City College, Institutul Regal de Personal și Dezvoltare (Plymouth, Marea Britanie).

**GLADARENCO-STOIAN Maia.**

Ph.D in History, Plymouth City College, Chartered Institute of Personnel and Development Course (Plymouth, United Kingdom).

**ГЛАДАРЕНКО-СТОЯН Майя.**

Доктор исторических наук, Плимутский колледж, Королевский Институт персонала и развития (Плимут, Великобритания).

E-mail: [maia\\_gl@yahoo.fr](mailto:maia_gl@yahoo.fr)

**GENTIMIR Alina Mirabela.**

Doctor în drept, Lector, Facultatea de Drept, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași (Iași, România).

**GENTIMIR Alina Mirabela.**

Lecturer Ph.D, Faculty of Law, „Alexandru Ioan Cuza” University of Iassy (Iassy, Romania).

**ДЖЕНТИМИР Алина.**

Кандидат юридических наук, преподаватель, Юридический факультет Ясского университета им. А.И.Кузы (Яссы, Румыния).

E-mail: [agentimir@yahoo.fr](mailto:agentimir@yahoo.fr)

**GLUHAIA Diana.**

Doctor în drept, Universitatea Publică din Navarra (Pamplona, Spania).

**GLUHAIA Diana.**

Ph.D in Law, The Navarra Public University (Pamplona, Spain).

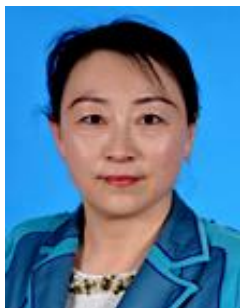
**ГЛУХАЯ Диана.**

Доктор права, Наваррский публичный университет (Памплона, Испания).

E-mail: [diana.gluhaya@unavara.es](mailto:diana.gluhaya@unavara.es); [diana\\_gluhaia@yahoo.com](mailto:diana_gluhaia@yahoo.com)





**GUO Ping.**

Profesor universitar de drept maritim, director al Institutului de Drept Internațional Maritim (IIML) a Universității Maritime din Dalian, director a Asociației Chineze de Drept Maritim, arbitru în Comisia Chineză de Arbitraj Maritim (Dalian, Republica Populară Chineză).

**GUO Ping.**

Professor of Maritime Law, Director of The Institute of International Maritime Law (IIML) of the Dalian Maritime University, director of China Maritime Law Association, the arbitrator of China Maritime Arbitration Commission (Dalian, The People's Republic Of China).

**ГУО Пинг.**

Профессор морского права, директор Института международного морского права (ИИМЛ) Даляньского морского университета, директор китайской Ассоциации морского права, арбитр Арбитражной морской комиссии Китая (Далянь, КНР).

**E-mail:** [guoping@dl.cn](mailto:guoping@dl.cn) , [guoping@dmlmu.edu.cn](mailto:guoping@dmlmu.edu.cn)

**IOVIȚĂ Alexandrina.**

Doctor în drept, UNAIDS, Cartierul general, Coordonator programe, drepturile omului și legislație (Chișinău, Republica Moldova – Geneva, Elveția).

**IOVITA Alexandrina.**

Ph.D in Law, UNAIDS Secretariat, Headquarters, Programme Officer, Human Rights and Law (Kishinev, The Republic of Moldova – Geneva, Switzerland).

**ИОВИЦЭ Александрина Александровна.**

Кандидат юридических наук, UNAIDS, генеральный офис, сотрудник по программам, права человека и правовые вопросы (Кишинев, Республика Молдова, Женева, Швейцария).

**E-mail:** [alexandrina\\_iovita@yahoo.com](mailto:alexandrina_iovita@yahoo.com)

**JANAS Karol.**

Doctor în politicologie, conferențiar universitar, Șef Catedră Politologie, Universitatea „Alexandr Dubcek” din Trenčin, Slovacia (Trenčin, Republica Slovacă).

**JANAS Karol.**

Doc. PhD in Political Sciences, Associate Professor, Head of the Department Politologie of the Trenčianska Univerzita Alexandra Dubčeka v Trenčíne (Trenčin, The Slovak Republic).

**ЯНАС Карол.**

Доктор политологии, доцент, Заведующий кафедрой политологии Тренчанского университета им. Александра Дубчека в Тренчине (Тренчин, Словацкая Республика).

**E-mail:** [karol.janas@tuni.sk](mailto:karol.janas@tuni.sk)  
<http://politologia.tuni.sk/index.php?id=5>

**KOVALEVA Natalia.**

Doctor în pedagogie, conferențiar universitar, Director al Fundației de Caritate „Fii Om!” (Orenburg, Federația Rusă).

**KOVALYOVA Natalia.**

Ph.D., Associate Professor, Director of the Charity Foundation „Be a man!” (Orenburg, The Russian Federation).

**КОВАЛЁВА Наталья Александровна.**

Кандидат педагогических наук, доцент, директор Благотворительного Фонда «Будь Человеком!» (Оренбург, Российская Федерация).

**E-mail:** [kovaleva\\_osu@mail.ru](mailto:kovaleva_osu@mail.ru)  
<http://www.osu.ru/doc/3117>

**LISENCO Vladlena.**

Doctor habilitat în drept, conferențiar universitar, Vicerector pentru relații internaționale, Universitatea de Stat din Transnistria „T.G.Șevcenco” (Tiraspol, Republica Moldova).

**LISENCO Vladlena.**

Doctor of Juridical Sciences, Associate Professor, Vicerector for International relations, Taras Shevchenko State University of Transnistria (Tiraspol, The Republic of Moldova).

**ЛЫСЕНКО Владлена.**

Доктор юридических наук, доцент, Заместитель ректора по международным связям, Приднестровский государственный университет имени Т. Г. Шевченко (Тирасполь, Республика Молдова).

**E-mail:** [vlada.lisenco@mail.ru](mailto:vlada.lisenco@mail.ru)

**MATTOȘ Boris.**

Doctor în științe politice, Vicerector pentru relații internaționale, Universitatea Economică din Bratislava (Bratislava, Republica Slovacă).

**MATTOS Boris.**

PhD in political science, Vicerector for International relations, University of Economics in Bratislava, Slovakia (Bratislava, The Slovak Republic).

**МАТОШ Борис.**

Доктор политических наук, Заместитель ректора по международным связям, Экономический университет в Братиславе (Братислава, Словацкая Республика).

E-mail: [mattos@euba.sk](mailto:mattos@euba.sk)

**METREVELI Levan.**

Doctor în științe politice, șef al Centrului pentru dezvoltarea integrată a Georgiei, Universitatea de Stat Tbilisi (Tbilisi, Georgia).

**METREVELI Levan.**

Doctor of Political Sciences, Head of the Center for integrated development of Georgia, Tiflis State University (Tbilisi, Georgia).

**МЕТРЕВЕЛИ Леван.**

Доктор политических наук, руководитель Центра комплексного развития Грузии Тбилисского государственного университета (Тбилиси, Грузия).

E-mail: [levanmetreveli@yahoo.com](mailto:levanmetreveli@yahoo.com)

**MOUSMOUTI Maria.**

Doctor în drept, Director executiv al Centrului European de Drept Constituțional din Atena (Atena, Grecia).

**MOUSMOUTI Maria.**

Ph.D in Law, Executive director of The European Center of Constitutional Law (Athenas, Grece).

**МОУСМУТИ Мария.**

Доктор права, Исполнительный директор Европейского центра конституционного права (Афины, Греция).

E-mail: [mousmou@yahoo.com](mailto:mousmou@yahoo.com)

<http://www.cecl2.gr/index.php/en/thecentre/theboard/11-thecentre/cv/16-08-maria-mousmouti>

[http://ials.sas.ac.uk/postgrad/LDclinic/LDclinic\\_who.htm](http://ials.sas.ac.uk/postgrad/LDclinic/LDclinic_who.htm)

**SÂRCU Diana.**

Doctor habilitat în drept, conferențiar universitar, Director al Institutului Național de Justiție al Republicii Moldova (Chișinău, Republica Moldova).

**SARCU Diana.**

Doctor of Juridical Sciences, Associate professor, Director of the National Institute of Justice of the Republic of Moldova (Kishinev, The Republic of Moldova).

**СЫРКУ Диана.**

Доктор юридических наук, доцент, Директор Национального института юстиции Республики Молдова (Кишинев, Республика Молдова).

E-mail: [sircu@yahoo.com](mailto:sircu@yahoo.com)

**SYCI Alexandru.**

Doctor habilitat în științe istorice, profesor universitar, Universitatea Națională „Jurie Fedikovici” din Cernăuți (Cernăuți, Ucraina).

**SYCH Alexander.**

Doctor of Historical Sciences, Professor, Chernivtsi National University „Yuri Fedkovych” (Chernivtsi, Ukraine).

**СЫЧ Александр Иванович.**

Доктор исторических наук, профессор, Черновицкий национальный университет имени Юрия Федьковича (Черновцы, Украина).

E-mail: [asych\\_chnu@yahoo.com](mailto:asych_chnu@yahoo.com), [amenitinna@gmail.com](mailto:amenitinna@gmail.com)

**SOLNȚEV Alexandr.**

Doctor în drept, conferențiar universitar, Șef-adjunct al Catedrei de Drept Internațional al Universității Prieteniei Popoarelor din Rusia (Moscova, Federația Rusă).

**SOLNTSEV Alexander.**

Ph.D in Law, Associate Professor, Deputy Head of the Department of International Law PFUR, the Peoples' Friendship University of Russia (Moscow, The Russian Federation).

**СОЛНЦЕВ Александр Михайлович.**

Кандидат юридических наук, доцент, зам. заведующего кафедрой международного права Российского университета дружбы народов (Москва, Российская Федерация).

E-mail: [a.solntsev@gmail.com](mailto:a.solntsev@gmail.com); [intlaw.rudn@gmail.com](mailto:intlaw.rudn@gmail.com)  
[www.intlaw-rudn.com](http://www.intlaw-rudn.com)

**SMOCHINA Carolina.**

Doctor în drept, conferențiar universitar, Universitatea Europeană din Lefke (Lefke, Nicosia, Cipru).

**SMOCHINA Carolina.**

Ph.D in Law, Associate Professor, European University of Lefke (Lefke, Nicosia, Cyprus).

**СМОКИНЭ Каролина.**

Доктор права, доцент, Европейский Университет в Лефке (Лефке, Никосия, Кипр)

E-mail: [smochina@gmail.com](mailto:smochina@gmail.com)

**ISMAYL Togrul.**

Doctor în istorie, Doctor în economie, conferențiar universitar, Universitatea TOBB, Economie și Tehnologie (Ankara, Turcia).

**ISMAYL Togrul.**

Ph.D in History, Ph.D in Economic Sciences, Associate Professor, TOBB University of Economics and Technology (Ankara, Turkey).

**ИСМАИЛ Тогрул.**

Доктор истории, Доктор экономики, доцент, TOBB университет экономики и технологии (Анкара, Турция).

E-mail: [togrul65@hotmail.com](mailto:togrul65@hotmail.com), [tismayil@etu.edu.tr](mailto:tismayil@etu.edu.tr)

**ȚIGĂNAȘ Ion.**

Doctor în drept, Director General Adjunct, Agenția de Stat Pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova (Chișinău, Republica Moldova).

**TIGANAS Ion.**

Ph.D in Law, Deputy General Director of The State Agency on Intellectual Property of The Republic of Moldova (Kishinev, The Republic of Moldova).

**ЦИГЭНАШ Ион.**

Кандидат юридических наук, Генеральный вице-директор Государственного агентства по интеллектуальной собственности Республики Молдова (Кишинев, Республика Молдова).

E-mail: [iondrept@yahoo.com](mailto:iondrept@yahoo.com)

[http://www.agepi.gov.md/pdf/about/cv\\_tiganas.pdf](http://www.agepi.gov.md/pdf/about/cv_tiganas.pdf)



**RUBRICA REVISTEI  
OUR JOURNAL  
О НАШЕМ ЖУРНАЛЕ**

**DATE DESPRE AUTORI  
DATES OF AUTHORS  
СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ**

**BURIAN Alexandru.**

Doctor habilitat în drept, profesor universitar, Ambasador Extraordinar și Plenipotențiar (ret.), Director al Institutului de Cercetări Strategice al Universității de Studii Europene din Moldova, Președinte al Asociației de Drept Internațional din Republica Moldova (Chișinău, Republica Moldova).

**BURIAN Alexander.**

Doctor of Juridical Sciences, Professor, Extraordinary and Plenipotentiary Ambassador (ret.), Director of The Institute for Strategic Studies of The European University of Moldova, President of the Moldavian Association of International Law (Kishinev, The Republic of Moldova).

**БУРИАН Александр Дмитриевич.**

Доктор юридических наук, профессор, Чрезвычайный и Полномочный посол (в отставке), Директор Института стратегических исследований Европейского университета Молдовы, Президент Молдавской Ассоциации международного права (Кишинев, Республика Молдова).

**E-mail:** [alexandrururian@yahoo.com](mailto:alexandrururian@yahoo.com); [alexandrururian@mail.ru](mailto:alexandrururian@mail.ru)

**DUKHANIN Alexey.**

Student la Doctorat, Facultatea de Relații Internaționale, Universitatea de Economie din Bratislava, Dolnozemska cesta 1, 852 35 Bratislava 5, Slovacia (Bratislava, Slovacia).

**DUKHANIN Alexey.**

PhD student, Faculty of International Relations, University of Economics in Bratislava, Dolnozemska cesta 1, 852 35 Bratislava 5, Slovakia (Bratislava, Slovakia).

**ДУХАНИН Алексей.**

Аспирант, факультет международных отношений, экономический университет в Братиславе, Dolnozemska cesta 1, 852 35 Братислава 5, Словакия (Братислава, Словакия).

**E-mail:** [duhale@mail.ru](mailto:duhale@mail.ru)

**CHIMERCICU Nicolae.**

Licentiat in relatii international, Doctorand al Institutului de Cercetări Juridice, Politice și Sociologice. (Chișinău, Republica Moldova).

**CHIMERCICU Nicolae.**

Licensed in international relations, PhD Student of The Institute of Legal, Political and Sociological Research. (Chisinau, The Republic of Moldova).

**КИМЕРЧУК Николае.**

Лицензиат международных отношений, аспирант Института юридических, политических и социологических исследований. (Кишинев, Республика Молдова).

**E-mail:** [nicolae.chimericuc@gmail.com](mailto:nicolae.chimericuc@gmail.com)

**KALYAYEV Anatoliy.**

Doctor în istorie, conferențiar universitar, decan al Facultății de administrație publică și Administrație, Lviv Institutul Regional al Administrației de Stat a Academiei Naționale de Administrare Publica pe lângă Președintele Ucrainei (Lviv, Ucraina).

**KALYAYEV Anatoliy.**

PhD in historical Sciences, associate Professor, Dean of the faculty of public administration and administration, Lviv regional Institute of public administration of The National Academy of public administration under the President of Ukraine (Lviv, Ukraine);

**КАЛЯЕВ Анатолий Александрович.**

Кандидат исторических наук, доцент, декан факультета публичного управления и администрирования, Львовский региональный институт государственного управления Национальной академии государственного управления при Президенте Украины (г. Львов, Украина);

**E-mail:** [kalyaev@gmail.com](mailto:kalyaev@gmail.com)



**MOTORNY Vladimir.**

Doctor în științe ale administrației publice, șef adjunct al catedrei de discipline umanitare și socio-economice, Academia Militară (Odesa, Ucraina).

**MOTORNY Vladimir.**

PhD in science of public administration, Deputy head of the Department of humanitarian and socio-economic disciplines, Military Academy (Odessa, Ukraine).

**МОТОРНЫЙ Владимир Александрович.**

Кандидат наук государственного управления, заместитель начальника кафедры гуманитарных и социально-экономических дисциплин, Военная академия (г. Одесса, Украина).

E-mail: [motorny@gmail.com](mailto:motorny@gmail.com)

**KARAS Martin.**

Doctorand, Facultatea de Relații Internaționale, Universitatea de Economie din Bratislava (Bratislava, Republica Slovacă).

**KARAS Martin.**

PhD student, Faculty of International Relations, University of Economics in Bratislava (Bratislava, The Slovak Republic).

**КАРАС Мартин.**

Аспирант факультета международных отношений экономического университета Братиславы (Братислава, Словацкая Республика).

E-mail: [martin.karas@euba.sk](mailto:martin.karas@euba.sk)

**ROBU Alexandrina.**

Doctorand, Universitatea de Studii Europene din Moldova (Chișinău, Republica Moldova).

**ROBU Alexandrina.**

PhD student, University of European Studies of Moldova (Kishinev, The Republic of Moldova).

**РОБУ Александрина.**

Аспирант, Европейский Университет Молдовы (Кишинев, Республика Молдова).

E-mail: [robu\\_alexandrina@yahoo.com](mailto:robu_alexandrina@yahoo.com)

**VYATKIN Yury.**

Lector la Catedra de conducere a mașinilor de luptă și a automobilelor, Academia Națională de trupe terestre (Lviv, Ucraina).

**VYATKIN Yury.**

Lecturer of the Department of driving combat vehicles, national Academy of land forces (Lviv, Ukraine).

**ВЯТКИН Юрий Александрович.**

Преподаватель кафедры вождения боевых машин и автомобилей, Национальная академия сухопутных войск (г. Львов, Украина).

E-mail: [viatkin@gmail.com](mailto:viatkin@gmail.com)

**RUBRICA REVISTEI**  
**OUR JOURNAL**  
**О НАШЕМ ЖУРНАЛЕ**

**CERINȚELE**

**privind condițiile de prezentare a manuscriselor pentru publicare în  
„Revista Moldovenească de Drept Internațional și Relații Internaționale”**

Revista teoretico-științifică „Revista Moldovenească de Drept Internațional și Relații Internaționale” acceptă pentru publicare articole în limbile moldovenească (română), rusă, engleză, spaniolă, franceză, germană (la discreția autorului), care conțin rezultate inedite ale cercetărilor efectuate și care sunt ajustate la „Cerințele privind condițiile de prezentare a manuscriselor articolelor”.

Consiliul Redacțional acceptă manuscrisul articolului pentru publicare în corespundere cu profilurile ediției („drept” și „științe politice”), cu un volum nu mai mult de 20 de pagini, inclusiv figuri și tabele. Manuscrisul ar trebui să conțină doar materiale originale, efectuat la un înalt nivel științific, reflectând rezultatele cercetării efectuate de către autor, obținute cu cel mult un an înainte de publicare, și care conține un element clar privitor la inovația științifică a cercetării și propria contribuție a autorului. Sunt acceptate pentru publicare materialele care anterior nu au fost publicate în alte ediții și nu au fost destinate pentru publicarea simultană în diverse ediții. Articolele sunt expuse recenzării obligatorii, în conformitate cu *Anexa 3*. Pentru doctoranzi (competitori) este obligatorie recenzarea articolelor de către conducătorul științific. Pot fi publicate doar articolele care au primit recenzii pozitive.

Cerințele menționate mai sus se aplică tuturor materialelor trimise pentru publicare în adresa revistei. Consiliul Redacțional are dreptul de a nu accepta publicarea materialelor în caz de: a) nerespectarea cerințele privind condițiile de prezentare a manuscriselor articolelor; b) plagiat; c) conținutul articolului este neadecvat cu profilurile revistei.

În cazurile când nu sunt respectate cerințele redacția are dreptul să nu examineze manuscrisul. Consiliul Redacțional își rezervă dreptul de a reduce volumul articolului prezentat (dacă este necesar), expunându-l în versiunea redacției (introducând modificări redacționale, care nu schimbă sensul general al articolului prezentat de autor). Formulările și prezentarea materialelor în articolele publicate nu reprezintă întotdeauna poziția revistei și nu angajează în nici un fel redacția. Aceste materiale se publică în ordine de discuție, în scopul asigurării posibilității de a expune diverse opinii. Responsabilitatea asupra conținutului articolelor, selecției și preciziei faptelor și informației citate revine în exclusivitate autorilor. În același număr al revistei poate fi publicat doar un singur articol al unui autor.

Numărul de autori al unui articol nu poate fi mai mare de două persoane. Autorul (ii) trimite redacției 2 exemplare originale a articolului (semnate de autor) în imprimare pe hârtie și trimite articolul în format electronic prin e-mail la adresa: [alexandruruburian@yahoo.com](mailto:alexandruruburian@yahoo.com), [alexandruruburian@mail.ru](mailto:alexandruruburian@mail.ru)

Volumul articolului nu trebuie să depășească 1,5 c.a. dactilografiate pe hârtie, format A4 (60 de mii de caractere, sau 16-20 de pagini de text), inclusiv figuri, tăblițe, referințe și scheme. Atunci când se plasează referințe bibliografice în limba engleză este necesar de indicat denumirea oficială a surselor (revistelor) în limba engleză.

Pentru a plasa un articol în Revistă este necesar de prezentat următoarele documente: cerere, informațiile despre autor (ia), articolul, fotografia autorului (autorilor) în format JPG, adnotare (abstract, rezumat) în trei limbi (română, rusă și engleză) într-un volum de 100 de cuvinte, cuvinte-cheie (5-7 cuvinte). Adnotarea nu trebuie să conțină referiri la literatura citată, tabele și figuri.

Informația despre autor (i) conține următoarele date: numele, prenumele, patronimicul autorului (autorilor), locul de muncă, funcția, titlul științific, gradul științific, adresa poștală, adresa electronică și numărul de telefon. Numele autorului (autorilor) ar trebui să fie listate sub titlul articolului, în dreapta.

**Cerințele tehnice pentru perfectarea manuscrisul pentru publicare:**

Titlul articolului nu trebuie să depășească trei linii. Titlul ar trebui să fi dat numai cu majuscule (Times New Roman 16) și centrat. Sursele literare utilizate în articol trebuie prezentate într-o singură listă la sfârșitul textului (bibliografie), în conformitate cu **Anexa 2**. Referirile la literatura de specialitate menționate în text sunt obligatorii, trebuie să fie plasate în partea de jos a fiecărei pagini a textului și necesită să fie perfectate în conformitate cu **Anexa 1**. Referirile la sursele externe sunt prezentate într-o limbă străină și sunt urmate, în cazul traducerii în română și rusă, cu indicație privitor la traducere. Numerotarea referirilor la sursele literare este dată în ordinea menționată în text. Trimiteri la lucrări nepublicate nu sunt permise. Lista bibliografică (de la sfârșitul textului) este dată în ordine alfabetică în funcție de prima literă a prenumelui autorului (autorilor).

Acronimele și abrevierile trebuie să fie descifrate la prima mențiune în textul articolului. În textele în limba română, engleză, franceză, spaniolă și germană se utilizează ghilimele germane („ ”), în textele în limba rusă se utilizează ghilimele franceze (« »).

**Parametrii paginii:**

Documentul trebuie salvat în MS Word, formatul de pagină A 4, marginile paginii: sus și jos - 2 cm, dreapta - 1,5 cm, stânga - 3 cm, Font - Times New Roman; Dimensiune font - 12, spațiere - 1,5. Aliniere pe lățime, un spațiu la stânga - 1,5. Numerotarea paginilor este consecutivă, secvențială, în partea de jos a paginii, pe centru.

**Redactarea textului:**

Despărțirea manuală în silabe a cuvintelor (transferul din rând în rând) este inacceptabilă. Figurile și tabelele trebuie să fie numerotate, să aibă denumire, legendă și subiect. Titlurile lor și trebuie să fie prezentate în text după alineatul care conține un link de referință la ele.

**Exemplarele autorului:**

Fiecare autor al articolului obține doar un număr al revistei, indiferent de numărul de autori.

**Consiliul Redacțional**

**Anexa 1**

**Exemple de referințe bibliografice:**

Referințele (citatele) de la sfârșitul fiecărei pagini trebuie să conțină semnele de punctuație și să urmeze aceleași reguli ca și plasarea lor în descrierea bibliografică.

Dacă textul nu este citat de o sursă originală, dar de un alt document, atunci se utilizează următoarele cuvinte la început de referință: citat de: (citând sursele împrumutate):

Exemplu:	Citat de: Dumitru Mazilu. Drept diplomatic. București: Editura Lumina Lex, 2003, p. 115. Citat de: Alexandru Burian. Drept diplomatic și consular. Chișinău: Editura ARC, 2003, p. 154.
----------	--

La amenajarea secvențială a referințelor (citatelor) primare și repetate se utilizează termenul "Ibid." sau ("Ibidem"):

Referință primară	Jeffrey Mankoff. Politicii externe Ruse: întoarcerea unei Mari Puteri în politică. Lanham, Md.: Rowman & Littlefield, 2009, p. 217.
Referință repetată	Ibid., p. 47 sau Ibidem., p. 47.

La amenajarea nesecvențială a referințelor (citatelor) primare și repetate, când referințele urmează nu concomitent una după alta, se utilizează termenul *Op. cit.* (opus citato) și este prezentat folosind caractere cursive:

Referință primară	Jeffrey Mankoff. Politicii externe Ruse: întoarcerea unei Mari Puteri în
-------------------	--

	politică. Lanham, Md.: Rowman & Littlefield, 2009, p. 217.
Referință repetată	Jeffrey Mankoff. <i>Op. cit.</i> , p. 65.

**Anexa 2****Exemple de „Listă bibliografică” (bibliografie):**

Lista bibliografică este plasată după textul articolului cu titulatura „Bibliografie”. Toate link-urile din listă sunt numerotate secvențial și sunt aranjate în ordine alfabetică.

**Descrierea unei cărți cu un singur autor:**

Exemplu	Jeffrey Mankoff. Politicii externe Ruse: întoarcerea de mare putere politică. Lanham, Md.: Rowman & Littlefield, 2009. XII + 359 p.
---------	---

**Descrierea unei cărți cu trei sau mai mulți autori:**

Exemplu	David G. Victor... [et al.]. Gaze naturale și geopolitică: din 1970 pînă în 2040. New York: Cambridge University Press, 2006. xxv + 508 p.
---------	--

**Descrierea unui articol publicat într-o revistă:**

Este necesar de a indica numele autorului articolului, denumirea articolului, denumirea revistei, anul, numărul ediției sau volumul, numărul paginei de la începutul și sfârșitul articolului.

Exemplu	Serghei Lavrov. Rusia și lumea în secolul XXI. În: Rusia în afacerile globale. Iulie-septembrie 2008, Vol. 6, nr. 3, p. 8 - 18.
---------	---

**Descrierea unei teze de doctorat:**

Exemplu	Vladislav Boiko. Securitatea energetică în contextul globalizării. Teză de doctor în științe politice. Moscova, 2012. 250 p.
---------	--

**Descrierea unui autoreferat a tezei de doctorat:**

Exemplu	Yuri Jukov. Centrismul politic în Rusia. Autoreferatul tezei... candidat în științe politice. Sankt-Petersburg, 2012. 24 p.
---------	---

**Descrierea publicațiilor științifice electronice:**

Pentru surse de electronice, trebuie să specificați practic aceleași informații ca pentru reviste: autorul, titlul, numele site-ului (sau secțiune a site-ului) și URL-ul. Articolul ar trebui să conțină noțiunea [On-line]; informații la data de partajare pe rețeaua electronică (după fraza „Vizitat la.” indica data, luna și anul): (Vizitat la: 03.02.2012).

Exemplu	Burian Alexandru, Gurin Corina. Procesul decizional în politica externă și influența lui asupra negocierilor. În: Revista Moldovenească de Drept Internațional și Relații Internaționale. 2011, nr. 4, p. 39 - 55. [On-line]: <a href="http://www.rmdir.md/pdf/RMDIRI20114.p.df/">http://www.rmdir.md/pdf/RMDIRI20114.p.df/</a> . (Vizitat la: 07.09.2012).
---------	---



**REGULAMENTUL**  
**cu privire la recenzarea articolelor științifice în**  
**„Revista Moldovenească de Drept Internațional și Relații Internaționale”**

1. Articole științifice primite de redacția *Revistei Moldovenești de Drept Internațional și Relații Internaționale* trec prin Instituția de recenzare.

„Revista Moldovenească de Drept Internațional și Relații Internaționale” a adoptat un sistem de patru niveluri de recenzare a articolelor și materialelor prezentate spre publicare:

*Primul nivel* – recenzarea de către Redactorul-șef (*main editor peer review*);

*Al doilea nivel* - recenzie de „nivel deschis” (*open peer review* - autorul și recenzentul se cunosc reciproc) – recenzia este transmisă la redacție de către autor;

*Al treilea nivel* - recenzie de nivel „orb-unilateral” (*single-blind* – recenzentul știe despre autor, autorul - nu);

*Al patrulea nivel* - recenzie de nivel „orb-dublu” (*double-blind* - atât recenzentul, cât și autorul, nu știu unul despre altul).

2. Fiecare articol științific necesită să aibă recenzii:

- deschise: *primul nivel* – recenzia (decizia) redactorului-șef; *al doilea nivel* - recenzia unui recenzent oficial, specialist în domeniu (doctor sau doctor habilitat);

- confidențiale (oarbe): *al treilea nivel* – recenzia redactorului științific sau a unui membru al consiliului redacțional sau al colegiului de redacție; *al patrulea nivel* – la decizia consiliului redacțional și recenzentul poate fi doar din exterior.

3. Toate articolele științifice, primite de Consiliul redacțional al revistei, sunt supuse obligatoriu recenzării „orb-dublu” (*double-blind* - atât recenzentul, cât și autorul, nu știu unul despre altul). Această recenzare este efectuată de către experți externi din baza de date de experți (recenzori) ai revistei, la solicitarea Consiliului redacțional.

4. Analizând recenziile, redacția evaluează prezența în articole a elementelor de actualitate a problemei științifice pe care autorul pretinde să o soluționeze. Recenzia necesită să descrie în mod clar valoarea teoretică sau aplicativă a investigației, și să coreleze constatările autorului cu conceptele științifice existente. Un element de bază al recenziei ar trebui să fie aprecierea de către recenzent a contribuției personale a autorului articolului la soluționarea problemei. Este necesar de a menționa în recenzie corespunderea stilului, logicii și nivelului de accesibilitate a expunerii științifice a materialului de către autor, precum și un aviz privind fiabilitatea și valabilitatea concluziilor.

5. După primirea recenziilor, redacția analizează articolele prezentate și adoptă decizia finală, în baza unei evaluări complete, privitor la publicarea sau ne-publicarea articolelor. În baza deciziei adoptate autorului i se comunică, prin e-mail sau poștă, informația cu privire la evaluarea articolului și decizia adoptată. În cazul că se refuză de a publica articolul, recenziile rămân anonimi.

6. Colegiul de redacție își rezervă dreptul de a trimite articolul la o recenzie suplimentară externă anonimă (*double-blind*). Redactor-șef, în asemenea caz, trimite recenzentului o scrisoare în care solicită recenzarea, atașând la scrisoare articolul și modelul conform căruia se recomandă de a efectua recenzia.

7. Prezența recenziilor pozitive nu este un motiv suficient pentru publicarea articolului. Decizia finală privitor la publicarea articolului este adoptată de consiliul redacțional.

8. În cazul în care există o critică substanțială din partea recenzentului, însă articolul, la general, este evaluat pozitiv, consiliul redacțional poate aprecia articolul ca polemic și poate decide de a-l publica în rubrica „Tribuna discuțională”.

9. Originalele recenziilor sunt păstrate la „Revista Moldovenească de Drept Internațional și Relații Internaționale”.

**RUBRICA REVISTEI**  
**OUR JOURNAL**  
**О НАШЕМ ЖУРНАЛЕ**

**REQUIREMENTS**  
**to papers for publication in the**  
**„Moldavian Journal of International Law and International Relations”**

„Moldavian Journal of International Law and International Relations” being a scientific-theoretical journal admits for publication articles in Moldovan (Romanian), Russian, English, Spanish, French, German (optional author) languages, containing the results of original research, designed in accordance with the „Requirements for the articles”.

An Editorial Board of the „Moldavian Journal of International Law and International Relations”, accept manuscript for publication corresponding to the edition profiles, no more than 20 pages, including figures and tables. The manuscript should contain only original material, performed at a high academic level, reflecting the author's research results, completed no more than one year before publication, and containing a clear element of creation of a new knowledge. The materials which earlier were not published and have been not intended to the simultaneous publication in other editions for printing are accepted. Articles are exposed to obligatory reviewing, in accordance with the *Appendix 3*. For post-graduate students (competitors) the review of the supervisor of studies is obligatory. We print only articles which have received only positive reviews.

The rules mentioned above apply to all the material sent to the journal for publication. The Editorial Board has the right not to accept materials to the publication in a case of: a) non-compliance of the paper with the requirements for its publication; b) plagiarism; c) inappropriate content of the presented paper to the journal profiles.

In cases when the requirements are not respected the editorial board has the right not to examine the manuscript. The editors reserve the right to reduce the volume of the article (if it is necessary), exposing it to editorial revision, make editorial (which do not change the general sense) changes in the author's original. Editors can publish materials without sharing author's opinion (in order of discussion). Authors are responsible for the selection and accuracy of the facts, quotes, and other information. Journal will only publish one article per author in each volume of the issue.

The number of authors should not be more than two people. Author (s) sent to the editor two copies of the article (signed by the author both in print and electronic form and send the article in electronic form by e-mail at: [alexandruburian@yahoo.com](mailto:alexandruburian@yahoo.com) , [alexandruburian@mail.ru](mailto:alexandruburian@mail.ru)

The paper shouldn't exceed 1,5 printer's sheet of the typewritten text of format A4 (60 thousand characters, or 16-20 pages of text), including tables, list of references and drawings (schemes). At drafting of bibliographic references in English it is necessary to specify official English-speaking names of journals.

In order to place an article in the journal you should present following documents: an application, information about the author (s), an article, one author (s) photograph in JPG form, annotation provided (abstract) in three languages (Romanian, Russian and English) in a volume of 100 words, key words (5 - 7 words). Abstract should not contain references to the quoted literature, tables and figures.

Information about the author (s) contains: author's name, affiliation, post a scientific degree, an academic status, mailing address, e-mail address and telephone number Author's name should be listed under the article's title on the right.

**Technical requirements to registration of the manuscript for the publication:**

Title of the article should not exceed three lines. The title should be given only in capital letters (Times New Roman 16) and centred. Literary sources used in the paper should be submitted in one list at the end (bibliography). Bibliographical list is presented after the text item in accordance with the *Appendix 2*. Footnotes to the literature mentioned in the text are mandatory and must be prepared in the bottom of the page in accordance with the *Appendix 1*. References to the foreign sources are given in a foreign language and are followed in the case of translation into Romanian and Russian indication of the translation. The numbering of the sources is given in the order mentioned in the text. References to unpublished works are not permitted. The bibliography is given in alphabetic order according to the first letter of authors surnames. Acronyms and abbreviations should be deciphered in a place of the first mention in the text. In text presented in Romanian, English, French, German or Spanish language, German inverted commas („pads”) should be used; in text presented in Russian language the French inverted commas («fur-trees») are used.

**Page Setup:**

The document must be saved in MS Word, A 4 page format, page margins: top and bottom - 2 cm, right - 1.5 cm, left - 3 cm Font - Times New Roman; font size - 12, line spacing - 1,5. Alignment on width, a space at the left - 1,5. Numbering of pages is through, in the bottom of the page, on the centre.

**Text drafting:**

Using of manual transfer (manual hyphenation) is unacceptable. Figures and tables should have a caption and subject headings and should be presented in the text after the paragraph containing a link to them.

**Author's copies:**

Each author obtains only one issue of the journal, regardless of the number of authors.

*The Editorial Board**Appendix 1***Example of bibliographic footnotes:**

Punctuation and prescribed punctuation in citations should follow the same rules as their placement in the bibliographic description.

If the text is not cited by the original source, but by another document, then following words are used: in the beginning of the reference: *Quoted by*, with a reference to the citing sources of borrowed text:

Example:	Quoted by: Ernst Gabriel Frankel. Oil and Security A World Beyond Petroleum. The Netherlands: Springer, 2007, p. 115.
----------	---

«Ibid.» or (Ibidem) are used in the sequential arrangement of primary and repeated references.

<i>Primary</i>	Jeffrey Mankoff. Russian foreign policy: the return of great power politics. Lanham, Md.: Rowman & Littlefield, 2009, p. 21.
<i>Repeated</i>	Ibid., p. 47.

*Op. cit.* (opus citato) is used in repeated footnotes containing item to the same document without following the primary reference and is presented using italics.

<i>Primary</i>	Jeffrey Mankoff. Russian foreign policy: the return of great power politics. Lanham, Md.: Rowman & Littlefield, 2009, p. 217.
<i>Repeated</i>	Jeffrey Mankoff. <i>Op. cit.</i> , p. 65.

## Appendix 2

**Examples of a bibliography:**

Bibliographical list is placed after the text article and is supplied after the notion „Bibliography”. All links in the list are numbered sequentially and are arranged in alphabetical order.

**Book with one author:**

Example	Jeffrey Mankoff. Russian foreign policy: the return of great power politics. Lanham, Md.: Rowman & Littlefield, 2009. xii + 359 p.
---------	--

**Book with three and more authors:**

Example	David G. Victor ... [et al.]. Natural gas and geopolitics: from 1970 to 2040. Cambridge; New York: Cambridge University Press Cambridge University Press, 2006. xxv + 508 p.
---------	--

**The paper from the journal:**

Article from a journal should contain following description - author (s), article title, journal name, year, and page number of the beginning and of the end of the article.

Example	Sergei Lavrov. Russia and the World in the 21 st Century. In: Russia in global affairs. July-September 2008, Vol. 6, nr. 3, p. 8 – 18.
---------	--

**Dissertation**

Example	Vladislav Boiko. Energy security in the context of globalization. Political Science Dissertation. Moscow, 2012. 250 p.
---------	--

**A dissertation synopsis:**

Example	Yuri Jukov E.H. Political centrism in Russia. Dissertation synopsis ... candidate in political science. Saint Petersburg, 2012. 24 p.
---------	---

**Description of the electronic scientific publications:**

For electronic sources, you need to specify practically the same information as for journals: author, title, name of the site (or section of the website) and the URL. The item should contain the notion [On-line]; information on the date of the electronic network share (after „Visited on:” indicate the date, month and year): (Visited on: 03.02.2012) is used in referring to the e-resource e-mail address.

Example	Chietigi Bajpae. China’s Quest for Energy Security. In: Power and Interest News Report. February 25, 2005. [On-line]: <a href="http://www.pinr.com/">http://www.pinr.com/</a> . (Visited on: 07.09.2011).
---------	---



**PROVISION**  
**about the reviewing of scientific articles in**  
**„Moldavian Journal of International Law and International Relations”**

1. Scientific papers received to the Editorial office of „Moldavian Journal of International Law and International Relations”, pass through peer review process.

„Moldavian Journal of International Law and International Relations” comprises a four-level system of peer review articles:

1<sup>st</sup> level – reviewing by the editor (main editor peer review);

2<sup>nd</sup> level – an open peer review (the author and the reviewer know each other) – a review is submitted to the editor by the author;

3<sup>rd</sup> level - one-sided i.e. „blind” peer review (single-blind - the reviewer knows the author, but the author - doesn't know the reviewer);

4<sup>th</sup> level – double-blind peer review (neither reviewer nor author know about each other).

2. Each scientific article must be accompanied by a review:

– Open: 1<sup>st</sup> level – a review (conclusion) of the editor; 2<sup>nd</sup> level – a review of official reviewer, specialist of appropriate scientific profile (doctorate or PhD);

– Closed (blind): 3<sup>rd</sup> level – a review done by a scientific editor or a member of the editorial board; 4<sup>th</sup> level - a review done by the decision of the editorial board and only external.

3. All scientific articles, received by the Editorial Board of our journal are subject to mandatory review by bilateral double-blind („double-blind” - the reviewer does not know who the author of the article is, the author does not know who the reviewer is). This review is carried out by external experts from the expert database of experts (reviewers), at the request of the Editorial Board.

4. An editorial board, making the evaluation of reviews, draws attention to the relevance of the scientific problem to be solved by the author. The Review should clearly describe the theoretical or applied significance of the study; correlate the author's conclusions to existing scientific concepts. An essential element of the review should be the assessment a personal contribution to the solution of the issue by the reviewer. Correspondence to the style, logics and the availability of the narration to the scientific nature of the material and obtaining of the conclusions about the reliability and validity of the findings – are key aspects that must be noted in the review.

5. The issue about the received articles is considered after the obtaining of reviews, and then the final decision, based on the evaluation of reviews about the publication or refusal to publish articles, is made. On the basis of the decision the author (s) is sent a letter by e-mail or mail, which provides a general assessment of the article and the decision. In the case of failure in the publication, the reviewers remain anonymous.

6. The Editorial Board has the right to direct the article for additional external anonymous peer review. Editor in Chief directs the reviewer a letter asking for peer review. The letter includes an article and a recommended form of review.

7. The presence of positive reviews is not sufficient grounds for the publication of the article. The final decision on advisability of publication is taken by the editorial board.

8. In cases when the article is composed by a significant proportion of criticisms that have been made by the reviewer, as well as the overall positive recommendation, the Editorial Board can attribute the material to the category of polemical material and print it in the manner of scientific debate.

9. The Review originals are stored in „Moldavian Journal of International Law and International Relations”.

**RUBRICA REVISTEI  
OUR JOURNAL  
О НАШЕМ ЖУРНАЛЕ**

**ТРЕБОВАНИЯ  
к оформлению статей для публикации в  
«Молдавском журнале международного права и международных отношений»**

Научно-теоретический журнал «Молдавский журнал Международного права и международных отношений» принимает к публикации статьи на молдавском (румынском), русском, английском, испанском, французском, немецком (по выбору автора) языках, содержащие результаты оригинальных исследований, оформленные в соответствии с «Требованиями к оформлению статей».

Редакция «Молдавского журнала международного права и международных отношений» принимает к публикации рукописи, соответствующие профилям издания, не более 20 страниц, включая рисунки и таблицы. Рукопись должна содержать только оригинальный материал, выполненный на высоком научном уровне, отражая результаты исследований автора, завершённых не более чем за год до публикации и содержать очевидный элемент создания нового знания. К печати принимаются материалы, ранее не издававшиеся и не предназначенные к одновременной публикации в других изданиях. Статьи подвергаются обязательному рецензированию, в соответствии с *Приложением 3*. Для аспирантов (соискателей) обязательна рецензия научного руководителя. Печатаются только статьи, получившие положительные рецензии. Гонорар за публикации не выплачивается.

Настоящие правила распространяются на все материалы, направляемые в редакцию журнала для публикации. Редакция вправе не принять материал к публикации в случае: а) несоблюдения автором правил оформления рукописи; б) выявления элементов плагиата; в) несоответствия материала тематике журнала.

В случае несоблюдения настоящих требований редакционная коллегия вправе не рассматривать рукопись. Редакция оставляет за собой право при необходимости сокращать статьи, подвергая их редакционной правке, вносить редакционные (не меняющие общего смысла) изменения в авторский оригинал. Редакция может опубликовать материалы, не разделяя точку зрения автора (в порядке обсуждения). Авторы несут ответственность за подбор и достоверность приведенных фактов, цитат и прочих сведений. В одном номере журнала может быть опубликована только одна статья одного автора.

Число авторов статьи не должно быть более двух человек. Автор (ы) присылают в редакцию 2 экземпляра статьи (подписанные автором) в печатном виде и направляют статью в электронном виде по электронной почте по адресу: [alexandrurburian@yahoo.com](mailto:alexandrurburian@yahoo.com) , [alexandrurburian@mail.ru](mailto:alexandrurburian@mail.ru)

Объем статьи не должен превышать 1,5 п. л. машинописного текста формата А4 (60 тыс. знаков, или 16-20 страниц текста), включая таблицы, список литературы и рисунки (схемы). При оформлении библиографических ссылок на английском языке необходимо указывать официальные англоязычные названия журналов.

Для размещения статьи в журнале необходимо предоставить в редакцию заявку, информацию об авторе (ах), статью, фотографию автора (ов) в формате JPG, аннотацию (резюме), представленную на трех языках (румынском, русском, английском) объемом – до 100 слов, ключевые слова (5-7 слов). Аннотация не должна содержать ссылок на цитируемую литературу, рисунки, таблицы.

Информация об авторе (ах) содержит: ФИО авторов, место работы, должность, ученую степень, ученое звание, почтовый адрес, электронный адрес и контактный телефон. ФИО автора должно быть указано под названием статьи справа.

**Технические требования к оформлению рукописи для публикации:**

Название статьи не должно превышать трех строк. Название должно даваться только заглавными буквами (Times New Roman 16) и располагаться по центру. Литературные источники, использованные в статье, должны быть представлены общим списком в ее конце (Библиография). Библиографический список приводится после текста статьи в соответствии с *Приложением 2*. Сноски на упомянутую литературу в тексте обязательны и должны быть оформлены внизу страницы в соответствии с *Приложением 1*. Ссылки на иностранные источники даются на иностранном языке и сопровождаются в случае перевода на румынский и русский язык указанием на перевод. Нумерация источников идет в последовательности упоминания в тексте. Ссылки на неопубликованные работы не допускаются. Список литературы (библиография) дается в алфавитном порядке по фамилиям первых авторов. Сокращения и аббревиатуры должны расшифровываться по месту первого упоминания в тексте статьи. В тексте на румынском, английском, французском, испанском языке используется немецкие кавычки („лапки”), в тексте на русском языке используются французские кавычки («ёлочки»).

**Параметры страницы:**

Документ должен быть сохранён в формате MS Word. Формат страницы А 4; поля страницы: верхнее и нижнее – 2 см, правое — 1,5 см, левое — 3 см. Шрифт - Times New Roman; кегль — 12; межстрочный интервал — 1,5. Выравнивание по ширине, отступ слева — 1,5. Нумерация страниц — сквозная, внизу страницы, по центру.

**Оформление текста:**

Использование ручных переносов (manual hyphenation) неприемлемо. Рисунки и таблицы должны иметь нумерационный и тематический заголовки и должны быть представлены в тексте после абзацев, содержащих ссылку на них.

**Авторские экземпляры:**

Каждому автору полагается один авторский экземпляр номера журнала вне зависимости от количества авторов статьи.

*Редакционный совет*

*Приложение 1*

**Пример оформления библиографических сносок:**

В библиографических сносках расстановка знаков препинания и предписанной пунктуации должна подчиняться тем же правилам, что и расстановка их в библиографическом описании.

Если текст цитируется не по первоисточнику, а по другому документу, то в начале ссылки приводят слова: Цит. по: (цитируется по), Приводится по: , с указанием источника заимствования:

Пример оформления:	Цит. по: Крупянку М.И., Арешидзе Л.Г. США и Восточная Азия. Борьба за «новый порядок». М.: Международные отношения, 2010, с. 325.
--------------------	---

При последовательном расположении первичной и повторной ссылок используют слова «Там же» или «Ibid.» (ibidem) для документов на языках, применяющих латинскую графику:

<i>Первичная</i>	Гаджиев К.С. Геополитика. Учебник для бакалавров. М.: Издательство Юрайт, 2012, с. 27.
<i>Повторная</i>	Там же, с. 47. или Ibid., p. 47.

В повторных сносках, содержащих запись на один и тот же документ, не следующих за первичной ссылкой, приводят заголовки, а основное заглавие и следующие за ним

повторяющиеся элементы заменяют словами «Указ. соч.» (указанное сочинение), «Цит. соч.» (цитируемое сочинение), «Op. cit.» (opus citato):

<i>Первичная</i>	Жинкина Ю.В. Стратегия безопасности России: проблемы формирования понятийного аппарата. М.: Российский научный фонд, 1995, с. 87.
<i>Повторная</i>	Жинкина Ю.В. Указ. соч., с. 67. или Жинкина Ю.В. <i>Op. cit.</i> , p. 65.

## Приложение 2

### Примеры оформления списка библиографии:

Библиографический список приводится после текста статьи и следует после слова «Библиография». Все ссылки в списке последовательно нумеруются и располагаются в алфавитном порядке.

### Описание книги одного автора:

Пример оформления	Гаджиев К.С. Геополитика. Учебник для бакалавров. М.: Издательство Юрайт, 2012. 479 с.
-------------------	--

### Описание книги четырех и более авторов:

Пример оформления	David G. Victor ... [et al.]. Natural gas and geopolitics: from 1970 to 2040. Cambridge; New York: Cambridge University Press Cambridge University Press, 2006. xxv + 508 p.
-------------------	--

### Описание статьи из журнала:

Для статьи из журнала нужно указать автора (ов) статьи, название статьи, название журнала, год, номер выпуска и страницы начала и окончания статьи.

Пример оформления	Конобеев В.Н. Геостратегия США в Евразии. В: Проблемы управления. 2008, №1 (26), с. 87 – 97.
-------------------	--

### Описание диссертаций

Пример оформления	Ганюхина Т.Г. Модификация свойств ПВХ в процессе синтеза: дис. ... канд. хим. наук: 02.00.06. Н. Новгород, 1999. 109 с.
-------------------	---

### Описание авторефератов диссертаций:

Пример оформления	Жуков Е.Н. Политический центризм в России: автореф. дис. ... канд. филос. наук. М., 2000. 24 с.
-------------------	---

### Описание электронных научных изданий:

Для электронных источников нужно указать практически те же данные, что и для журналов: автор, название статьи, название сайта (или раздела сайта) и адрес URL. В записи обязательно должен присутствовать текст [On-line];, при ссылке на электронный ресурс после электронного адреса в круглых скобках приводят сведения о дате обращения к электронному сетевому ресурсу (после слов «дата обращения» указывают число, месяц и год): (Дата посещения: 02.03.2012)

Пример оформления	Китай встает на «правильную сторону истории» в Персидском заливе. В: Мировая политика и ресурсы. [On-line]: <a href="http://www.wpr.ru/?p=2591">http://www.wpr.ru/?p=2591</a> . (Дата посещения: 07.01.2012).
-------------------	---



## ПОЛОЖЕНИЕ

## о рецензировании научных статей в журнале

## «Молдавский журнал международного права и международных отношений»

1. Научные статьи, поступившие в редакцию журнала «Молдавский журнал международного права и международных отношений», проходят через институт рецензирования.

В журнале «Молдавский журнал международного права и международных отношений» принята четырехуровневая система рецензирования статей:

*1<sup>й</sup> уровень* — рецензирование главным редактором (main editor peer review);

*2<sup>й</sup> уровень* — открытое рецензирование (open peer review — автор и рецензент знают друг о друге) - рецензия, представленная в редакцию автором;

*3<sup>й</sup> уровень* — одностороннее «слепое» рецензирование (single-blind — рецензент знает об авторе, автор — нет);

*4<sup>й</sup> уровень* — двухстороннее «слепое» рецензирование (double-blind — оба не знают друг о друге).

2. Каждая научная статья должна иметь рецензии:

– открытые: 1<sup>й</sup> уровень — рецензия (заключение) главного редактора; 2<sup>й</sup> уровень официального рецензента – специалиста соответствующего научного профиля (доктора или кандидата наук);

– закрытые (слепые): 3<sup>й</sup> уровень — научным редактором или одним из членов редколлегии; 4<sup>й</sup> уровень — по решению редколлегии и только внешнее.

3. Все научные статьи, поступившие в редакцию нашего журнала, подлежат обязательному двустороннему слепому рецензированию (double-blind — рецензент не знает, кто автор статьи, автор статьи не знает, кто рецензент). Это рецензирование производится сторонними специалистами из базы экспертов-специалистов (рецензентов), по поручению редакции.

4. Редколлегия при оценке рецензий обращает внимание на наличие в материале актуальности решаемой автором научной проблемы. Рецензия должна однозначно характеризовать теоретическую или прикладную значимость исследования, соотносить выводы автора с существующими научными концепциями. Необходимым элементом рецензии должна служить оценка рецензентом личного вклада автора статьи в решение рассматриваемой проблемы. Целесообразно отметить в рецензии соответствие стиля, логики и доступности изложения научному характеру материала, а также получить заключение о достоверности и обоснованности выводов.

5. После получения рецензий рассматривается вопрос о поступивших статьях и принимается окончательное решение на основе оценки рецензий об опубликовании или отказе в опубликовании статей. На основе принятого решения автору (авторам) по e-mail или почте направляется письмо, в котором дается общая оценка статьи и принятое решение. При отказе в публикации рецензенты остаются анонимными.

6. Редколлегия вправе направлять статьи на дополнительное внешнее анонимное рецензирование. Главный редактор направляет рецензенту письмо с просьбой о рецензировании. К письму прилагаются статья и рекомендуемая форма рецензии.

7. Наличие положительных рецензий не является достаточным основанием для публикации статьи. Окончательное решение о целесообразности публикации принимает редакционная коллегия.

8. При наличии в статье существенной доли критических замечаний рецензента и при общей положительной рекомендации редколлегия может отнести материал к разряду полемичных и печатать его в порядке научной дискуссии.

9. Оригиналы рецензий хранятся в редакции журнала «Молдавский журнал международного права и международных отношений».

**RUBRICA REVISTEI**  
**OUR JOURNAL**  
**О НАШЕМ ЖУРНАЛЕ**

**Declarație**

**privind etica publicațiilor științifice și baza juridică a politicii editoriale a revistei  
„Revista Moldovenească de Drept Internațional și Relații Internaționale”**

Colegiul de redacție al publicației periodice științifico-teoretice și informațional-practice „Revista Moldovenească de Drept Internațional și Relații Internaționale” aderă la principiile de etică a publicațiilor științifice acceptate la nivel internațional, reflectate, printre altele, în recomandările Comisiei pentru etică a publicațiilor științifice (Comisia pentru publicație etică (COPE ) (<http://publicationethics.org/about/guide>), Ghid pentru etica publicațiilor științifice (editura etică Resource Kit) Elsevier editor (<https://www.elsevier.com/editors/publishing-ethics>), Codul de etică și deontologie profesională a cercetătorilor și a personalului universitar din Republica Moldova, aprobat de către Consiliul Național de Atestare și Acreditare la 23.05. 2012 ([http://edu.asm.md/tc\\_userfiles/cod-etica.pdf](http://edu.asm.md/tc_userfiles/cod-etica.pdf)).

**Termeni-cheie:**

**Etica publicațiilor științifice** — un sistem de reguli de conduită profesională în relațiile dintre autori, recenzenți, redactori, editori și cititori în crearea, diseminarea și utilizarea publicațiilor științifice.

**Redactor** — un reprezentant al revistei sau editurii științifice, responsabil pentru pregătirea materialelor pentru publicare, precum și menținerea contactului cu autorii și cititorii publicațiilor științifice.

**Autor** — o persoană sau un grup de persoane (grup de autori), care participă la crearea și publicarea rezultatelor cercetării științifice.

**Recenzent** — expert care acționează în numele unei reviste științifice sau editurii și realizează expertiza materialelor științifice prezentate de către autor pentru a determina posibilitatea publicării lor.

**Editor** — persoană juridică sau fizică care exercită editarea publică a unei publicații științifice.

**Cititor** — orice persoană care a făcut cunoștință cu materialul publicat.

**Plagiat** — atribuție intenționată a dreptului de autor a unei alte opere de artă sau știință, idei sau invenții ale altor oameni. Plagiatul poate fi o încălcare a legii drepturilor de autor și legii brevetelor și poate atrage după sine răspunderea juridică ca atare.

**1. Principiile de etică profesională în activitatea redactorului și editorului**

*Membrii consiliului editorial au următoarele responsabilități:*

1.1. Să ia în considerare toate materialele manuscrise furnizate de autor, și să ia o decizie obiectivă cu privire la posibilitatea publicării lor, pe baza relevanței și a fiabilității studiului, precum și profilul de specialitate al revistei.

1.2. Să aibă atitudine respectuoasă față de autor, indiferent de rasă, sex, orientare sexuală, religie, origine, naționalitate, statutul social, preferințele politice sau a altor calități subiective;

1.3. Să respecte dreptul autorului de proprietate intelectuală, să împiedice divulgarea rezultatelor cercetării utilizarea acestora în scopuri personale fără consimțământul autorului;

1.4. Să excludă din articol materialele care conțin falsificarea rezultatelor și a plagiatului, precum și copierea multiplă a informațiilor și atribuirea falsă a dreptului de autor;

1.5. Să asigure confidențialitatea și anonimatul recenzării materialelor manuscrise;

1.6. Să angajeze în calitate de recenzenți a articolelor doar specialiștii de înaltă clasificare.

**2. Principiile etice în activitățile recenzentului**

*Recenzentul este responsabil pentru respectarea următoarelor principii:*

- 2.1. Să efectueze expertiza științifică confidențială a materialelor științifice manuscrise prezentate spre publicare de către autor, care are ca scop îmbunătățirea calității acestora și ajutorarea consiliului editorial să ia o decizie cu privire la posibilitatea publicării rezultatelor studiului;
- 2.2. Autorul/coautorul manuscrisului nu poate acționa în calitate de referent al articolului său;
- 2.3. Să refuze să recenzeze articolul în cazul când dispune de o insuficientă competență pentru această abilitate sau incapacitatea de a furniza recenzia manuscrisului într-un timp specificat;
- 2.4. Să asigure o maximă obiectivitate a recenziei pe baza relevanței, meritelor științifice, originalitatea și autenticitatea rezultatelor cercetărilor efectuate de autor. Orice critică a naturii subiective, care decurg din relațiile personale ale recenzentului cu autorul sau orice alte motive, sunt inacceptabile și nu sunt permise;
- 2.5. Să raporteze toate cazurile de posibile conflicte de interese;
- 2.6. Să nu păstreze copii ale manuscrisului și nu-l transmită la alte persoane terțe. În plus, informațiile furnizate în manuscrisele peer-revizuite, nu pot fi folosite în propriile cercetări înainte de publicarea lor fără consimțământul autorului;
- 2.7. Să verifice claritatea prezentării materialului în curs de revizuire pentru ca acesta să conțină link-uri către toate datele utilizate din lucrările publicate anterior;
- 2.8. Să argumenteze concluziile sale cu privire la manuscrisele peer-revizuite, astfel încât autorului și membrilor consiliului editorial să le fie clar obiectivitatea și legitimitatea acestora;
- 2.9. Să informeze membrii consiliului editorial, în cazul în care manuscrisul în curs de revizuire are o asemănare semnificativă cu articole publicate anterior, adică, cazuri de *plagiat*.

### **3. Principiile pe care trebuie să le ghideze autorul publicațiilor**

*Autorul — este persoana care a avut o contribuție personală la formarea și interpretarea rezultatelor cercetării. Prin furnizarea manuscrisului în vederea editării și difuzării comunității științifice a conținutului acestuia, autorul trebuie:*

- 3.1. Să se bazeze exclusiv pe date precise și reale, precum și interpretarea lor obiectivă, evitând declarații inițial false și frauduloase cu privire la rezultatele obținute;
- 3.2. Să nu prezinte materialele manuscrise pentru examinare spre publicare în mai mult de o revistă, și să nu participe multiple și duplicate publicații, care sunt considerate ca fiind *autoplagiat*;
- 3.3. Să dezvăluie toate sursele de sprijin financiar sau de altă natură pentru studiu, în rezultatul cărora a fost pregătit manuscrisul, cu menționarea separată a rolului și contribuției fiecărei părți;
- 3.4. Informații de conversații personale sau corespondență pot fi folosite în cercetare numai cu acordul scris al persoanei căreia îi este furnizat;
- 3.5. Textele și informațiile grafice derivate din rezultatele publicate ale studiilor altor persoane, trebuie să fie prevăzute cu referire la activitatea relevantă. În plus, activitatea de același subiect, rezultatele care au influențat cursul studiului, ar trebui să fie anunțate în lista de referințe;
- 3.6. Atunci când a fost depistată o denaturare semnificativă sau constatări eronate în manuscrisul acceptat spre publicare sau articolul deja publicat este obligat să notifice consiliului editorial de a face corecții, negări sau revocarea lucrărilor;
- 3.7. În cazul luării deciziilor de către consiliul editorial privitor la publicarea manuscrisului, autorul este de acord cu transferul drepturilor la publicarea și difuzarea acestuia (în versiunile electronice și pe hârtie), inclusiv plasarea informațiilor bibliografice în bazele de date Science Citation, SCOPUS, Web of Science și versiunea full-text al Bibliotecii Electronice Științifice ([elibrary.ru](http://elibrary.ru)) în acces liber.

*Consiliul Redacțional*

**RUBRICA REVISTEI**  
**OUR JOURNAL**  
**О НАШЕМ ЖУРНАЛЕ**

**Declaration**  
**on the ethical and legal basis of the editorial policy**  
**of the „Moldavian Journal of International Law and International Relations”**

The Editorial Board of the scientific-theoretical and information-practical periodical publication „*Moldavian Journal of International Law and International Relations*“ commits to the internationally accepted principles of publication ethics expressed in the recommendations of the Committee on Publication Ethics (COPE) ( <http://publicationethics.org/about/guide> ), Elsevier Publishing Ethics Resource Kit (<https://www.elsevier.com/editors/publishing-ethics> ) and the Code of ethics and professional deontology of the researchers and academic staff in the Republic of Moldova, approved by the National Certification Board and Acreditare at 23.05. 2012. ([http://edu.asm.md/tc\\_userfiles/cod-etica.pdf](http://edu.asm.md/tc_userfiles/cod-etica.pdf) ).

**Key terms**

**Publication ethics** is a system of professional conduct standards in relations between authors, reviewers, editors, publishers and readers when creating, disseminating and using scientific publications.

The **Editor** is a representative of the research journal or the publisher responsible for selecting and preparing materials for publication and encouraging communication between authors and readers of scientific papers.

The **Author** is a person or a group of persons (group of authors) who produce a manuscript that contains the results of their scientific research.

The **Reviewer** is an expert acting on behalf of the research journal or the publisher and providing scientific evaluation of authors' works in order to consider their publishing.

The **Publisher** is a legal entity or a natural person responsible for publication.

The **Reader** is any person who has familiarized themselves with the published materials.

**Plagiarism** is a wrongful appropriation of another author's scientific or artistic work, ideas, discoveries or inventions. Plagiarism may be a violation of copyright law and patent law and, as such, can entail legal liability.

**The Code of Conduct for Editors-in-Chief and Publishers**

*Editors have the following general responsibilities:*

1.1. Editor is bound to consider all materials of the manuscript submitted by Author. The final responsibility for accepting or rejecting the manuscript (based on its relevance, integrity, and fitting into the journal profile) without any personal and ideological favoritism or malice rests with Editor;

1.2. Editor should treat Author respectfully, regardless of their race, ethnicity, gender, sexual orientation, religious beliefs, origin, citizenship, social status or political preferences of the author and other subjective qualities;

1.3. Editor is obligated to observe the intellectual property rights of Authors by keeping in confidentiality all data provided in the manuscript without using them for personal purposes or transferring to the third parties;

1.4. Editor should exclude from publishing all plagiarized or falsified materials, as well as take serious steps in case of redundancy and false attribution of authorship;

1.5. Editor ensures confidentiality and anonymity of the review process;

1.6. Editor should invite only highly professional specialists as Reviewers.

**The Code of Conduct for Reviewers**

*Reviewing of the submitted manuscript should be based on the following major principles:*



- 2.1. Reviewer maintains confidentiality concerning the scientific inquiry of the manuscript, which is intended to improve its quality and helps the editorial board to finalize their decision on publishing the results of research;
- 2.2. Author/Co-author of the manuscript cannot act as Reviewer;
- 2.3. If Reviewer recognizes that either the manuscript is not related to their scholarly background or the time allocated for review is not enough, it immediately sets the ground for refusal;
- 2.4. When reviewing the material submitted for publication, Reviewers are obligated to be objective in their evaluation of the manuscript. All suggestions and judgements should be based on the relevance, integrity, and originality of the results of research performed by Author. Any critical statements of a subjective nature arising from personal attitudes to Author or other reasons are not acceptable;
- 2.5. Reviewers should disclose all conflicts of interest that may arise;
- 2.6. Reviewer is not allowed to keep any copies of the manuscript or transfer the materials under review to any other side. The manuscript cannot be used for personal research purposes prior to its publication unless special permission is obtained from Author;
- 2.7. Reviewer ensures that the manuscript is coherently written and contains all references to the cited or used works;
- 2.8. Reviewer should support their conclusions about the manuscript, thus ensuring that Author and Editor understand the basis of all comments and judgements;
- 2.9. Reviewer should point out if the manuscript bears considerable similarities to the works published earlier, i.e., report on plagiarism.

### **The Code of Conduct for Authors**

*Author is a person who has made a worthy contribution to the process of research or interpretation of its results. Author submitting their manuscript for the purpose of publishing and distribution in the scientific community should strive to comply with the following rules:*

- 3.1. Authors should rely upon exceptionally accurate and actual data, as well as their unbiased interpretation without permitting any false or fraudulent claims about the obtained results;
- 3.2. Authors are not allowed to submit the same manuscript to any other journal for publication, in whole or in part, when it is being considered by Journal. In addition, they should not participate in multiple and redundant publications, which is regarded as self-plagiarism;
- 3.3. All research funders, as well as other sources of support, should be clearly identified and listed in the manuscript, including indication of the role of each contributing party;
- 3.4. Data obtained in the private talk or correspondence can be used only subject to prior written approval from the person, who provided them;
- 3.5. Graphic or textual data from the works published by other authors should be indicated with reference to the source, from which they were taken. Besides, all works published elsewhere and covering similar issues, which influenced the research, should be given in the list of references;
- 3.6. If Authors discover significant errors and incorrect conclusions in their manuscripts, either accepted for publishing or already published by Journal they should immediately inform Editor about it in order to take appropriate steps, such as correction, disclamation, or retraction;
- 3.7. As Editor makes the final decision to publish the manuscript, Authors agree with the transfer of the right to publish and distribute their published work (in print and electronic versions), as well as with that the bibliographic data will be included in the science citation databases SCOPUS, Web of Science and the full text will be freely available in the Scientific Electronic Library ([elibrary.ru](http://elibrary.ru)).

*The Editorial Board*

**RUBRICA REVISTEI  
OUR JOURNAL  
О НАШЕМ ЖУРНАЛЕ**

**Декларация**

**об этических и правовых основах редакционной политики журнала  
«Молдавский журнал международного права и международных отношений»**

Редакционная коллегия научно-теоретического и информационно-практического периодического журнала «Молдавский журнал международного права и международных отношений» придерживается принятых международным сообществом принципов публикационной этики, отраженных, в частности, в рекомендациях Комитета по этике научных публикаций (Committee on Publication Ethics (COPE) (<http://publicationethics.org/about/guide>), Руководстве по этике научных публикаций (Publishing Ethics Resource Kit) издательства Elsevier (<https://www.elsevier.com/editors/publishing-ethics>), Кодексе этики и профессиональной деонтологии исследователей и университетских кадров Республики Молдова от 23.05. 2012 г. ([http://edu.asm.md/tc\\_userfiles/cod-etica.pdf](http://edu.asm.md/tc_userfiles/cod-etica.pdf)).

**Основные термины:**

**Этика научных публикаций** — это система норм профессионального поведения во взаимоотношениях авторов, рецензентов, редакторов, издателей и читателей в процессе создания, распространения и использования научных публикаций.

**Редактор** — представитель научного журнала или издательства, осуществляющий подготовку материалов для публикации, а также поддерживающий общение с авторами и читателями научных публикаций.

**Автор** — это лицо или группа лиц (коллектив авторов), участвующих в создании публикации результатов научного исследования.

**Рецензент** — эксперт, действующий от имени научного журнала или издательства и проводящий научную экспертизу авторских материалов с целью определения возможности их публикации.

**Издатель** — юридическое или физическое лицо, осуществляющие выпуск в свет научной публикации.

**Читатель** — любое лицо, ознакомившееся с опубликованными материалами.

**Плагиат** — умышленное присвоение авторства чужого произведения науки или искусства, чужих идей или изобретений. Плагиат может быть нарушением авторско-правового законодательства и патентного законодательства и в качестве такового может повлечь за собой юридическую ответственность.

**1. Принципы профессиональной этики в деятельности редактора и издателя**

*На членов редакционной коллегии возлагаются следующие обязанности:*

1.1. Рассматривать все материалы рукописи, предоставляемые автором, и принимать объективное решение о возможности их публикации, исходя из актуальности и достоверности проведенного исследования, а также соответствия профилю Журнала.

1.2. Уважительно относиться к автору вне зависимости от его расы, пола, сексуальной ориентации, религиозных взглядов, происхождения, гражданства, социального положения, политических предпочтений авторов или иных субъективных качеств;

1.3. Соблюдать право автора на интеллектуальную собственность, не допуская раскрытия данных исследования или использования их в личных целях без согласования с автором;

1.4. Исключать из публикации материалы, содержащие фальсификацию результатов и плагиат, а также многократное копирование информации и ложное приписывание авторства;

1.5. Обеспечивать конфиденциальность и анонимность рецензирования материалов рукописи;

1.6. Привлекать к рецензированию статей исключительно профильных специалистов высокого класса.

**2. Этические принципы в деятельности рецензента**

*Рецензент несет ответственность за соблюдение следующих основных принципов:*

2.1. Осуществлять конфиденциальную научную экспертизу авторских материалов рукописи, которая призвана улучшить ее качество и помочь редакционной коллегии принять решение о возможности публикации результатов проведенного исследования;

2.2. Автор/соавтор рукописи не может выступать в роли ее рецензента;

2.3. Отказываться от рецензирования в случае недостаточной для этого квалификации или невозможности предоставить рецензию рукописи в указанные сроки;

2.4. Гарантировать максимальную объективность рецензии на основе актуальности, научной значимости, достоверности и новизны результатов исследования, проведенного автором. Любые критические замечания субъективного характера, проистекающие из личного отношения к автору или каких-либо иных причин, неприемлемы и не допускаются;

2.5. Сообщать о всех случаях возможного конфликта интересов;

2.6. Не хранить у себя копии рукописи и не передавать ее материалы иным лицам. Кроме того, сведения, приводимые в рецензируемой рукописи, не могут быть использованы в собственных исследованиях до опубликования без согласия автора;

2.7. Проверять ясность изложения рецензируемого материала и наличие в нем ссылок на все используемые сведения из ранее опубликованных работ;

2.8. Аргументировать свои выводы о рецензируемой рукописи так, чтобы автору и членам редакционной коллегии была понятна их объективность и правомерность;

2.9. Информировать членов редакционной коллегии, если рецензируемая рукопись имеет значительное сходство с ранее опубликованными статьями, то есть о случаях плагиата.

### **3. Принципы, которыми должен руководствоваться автор научных публикаций**

*Автор — лицо, которое внесло свой индивидуальный вклад в формирование и интерпретацию результатов исследования. Автор, предоставляющий рукопись с целью опубликования и распространения в научном сообществе содержащихся в ней сведений, должен:*

3.1. Опирается исключительно на точные и реальные данные, а также их объективную интерпретацию, не допуская изначально ложных и мошеннических заявлений о достигнутых результатах;

3.2. Не подавать материалы рукописи на рассмотрение к публикации в более чем один журнал, а также не принимать участие в многократных и дублирующих публикациях, что расценивается как самоплагиат;

3.3. Раскрывать все источники финансовой или иной поддержки исследования, по результатам которого подготовлена рукопись, с отдельным указанием роли и вклада каждой стороны;

3.4. Информация из личной беседы или переписки может быть использована в исследовании только с письменного согласия лица, которое ее предоставило;

3.5. Текстовая и графическая информация, заимствованная из опубликованных результатов исследований иных лиц, должна быть приведена с указанием ссылки на соответствующую работу. Кроме того, работы в рамках схожей тематики, результаты которых повлияли на ход исследования, должны быть оглашены в списке литературы;

3.6. При обнаружении существенных неточностей или ошибочных выводов в принятой к публикации или уже опубликованной рукописи требуется уведомить об этом редакционную коллегию Журнала для внесения корректировки, опровержения или отзыва работы;

3.7. При принятии редакционной коллегией решения о публикации рукописи автор соглашается с передачей права на ее издание и распространение (в электронной и бумажной версиях), в том числе на размещение библиографической информации в базах научного цитирования SCOPUS, Web of Science и полнотекстовой версии в Научной электронной библиотеке (elibrary.ru) в свободном доступе.

*Редакционный совет*

**REVISTA MOLDOVENEASCĂ  
DE DREPT INTERNAȚIONAL  
ȘI RELAȚII INTERNAȚIONALE**

**MOLDAVIAN JOURNAL  
OF INTERNATIONAL LAW  
AND INTERNATIONAL RELATIONS**

**МОЛДАВСКИЙ ЖУРНАЛ  
МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА  
И МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ**

**Nr. 3-4 (Volumul 13), 2018**

**ISSN 1857-1999  
E-ISSN 2345-1963**

[www.rmdiri.md/](http://www.rmdiri.md/)

Bun de tipar 20.12.2018.

Format A4

Coli de tipar 8,22. Coli editoriale 8,25.

Tipar *Digital*. Hârtie ofset. Garnitura *Times New Roman*

Comanda 01/12B/2018 Tirajul 300 ex.

**TIPOGRAFIA CENTRALA I.S.**

Firma editorial-poligrafica.

Str. Florilor 1

MD-2068, mun. Chișinău, Republica Moldova

Tel: (373-22) 440091; 442315, 4921

Fax: (+373-22) 440091

**Centrul Editorial-Poligrafic al USM**

MD 2009, Chișinău, Republica Moldova, str. A. Mateevici, 60.

Tel: +37379451426;

E-mail: [usmcep@mail.ru](mailto:usmcep@mail.ru)

©„Revista Moldovenească de Drept Internațional și Relații Internaționale”, 2018.